

**FHS**  
**A I 110**

PLENI PROTOKOLLER.

1915.

År 1915 den 26 februari sammanträde Kejserliga Finska Hushållningssällskapets medlemmar till ordinarie vin- terplenum i sällskapets sessionssal i Åbo stad. Här till hade infunnit sig sällskapets ordförande, greve Carl A- lexander Armfelt, dess viceordförande, hovrättsrådet August Juselius, ledamöterne i dess Bestyrelse, godsägarene, herrar Hannes Alléen och K. A. Wasastjerna samt direktören, herr Hugo Dahl, suppleanten i Bestyrelsen, godsägaren, vicehäradshövdingen Edvard Hedenberg, medlemmarna i sällskapets delegation, slöjdsläraren, herr Mårten Ingman, bankdirektören, kommerserådet Leon. Gestrin, kommunalrådet Gustaf Hoffstedt, redaktören, fil. magister Joh. Fr. Hagfors, bankdirektören Axel Ceder, godsägarene herrar Bertil Reims och Alarik Rosenberg, kommunalrådet C. G. Wahlström och vicehäradshövdingen Gunnar Idestam, ledamöterna i sällskapet herrar stadsträdgårdssarkitekten Harald Söderberg, hovrättsrådet, lagmannen Oskar Tammelin, friherre Hjalmar Stackelberg, veferiären K. A. Nyberg, godsägaren Eliel Blomqvist, fiskeriinstruktören Karl Nordberg, godsägarene Carl Johan och Erik Dahlström, kollegiassessorn Felix Edv. Stenvik, vicehäradshövdingen Victor Wasastjerna, överste Theodor Schau- man, redaktören Ernst von Wendt, sällskapets kamrerare, friherre Uno von Troil även som undertecknad sekreterare vid protokollet.

Ordföranden, greve Armfelt öppnade mötet med följande

ord:

"Mina Herrar !

Då jag nu till följe Herrarnas kallelse intagit den plats

Z. från vilken ledningen av Kejserliga Finska Hushållningssällskapets förhandlingar i plenum skall utgå, måste jag för Eder bekänna min ringa kännedom av eller rättare min ovana vid de former, de ålligganden, för att icke säga de grepp, som reglera ordförandens tillgöranden och själva klubbföringen. En 23-årig vakttjänst i vårt lands yttersta post i Öster, egnad utslutande försvaret av våra politiska positioner och utläggning av betingelserna för vår nationella tillvaro, har nödsvunget hållit mig utanför vårt inre utvecklingsarbete i komitéer, bestyrelser och utskott. Sålunda har det varit mig omöjligt att, så att säga praktisera i de former eller bereda mig för det kall, som nu på gamla dagar så oväntat fallit på min lott och som jag redan för 12 år sedan lyckades undandraga mig.

Emellertid är jag nu fast! Men då jag ser mig flankerad av sällskapets kunskapsrike och skickliga mångåriga sekreterare, vars hjälp och stöd jag nu utber mig, måste jag få hoppas kunna gå i land med detta för mig främmande värv, i det jag därjämte vill hos Hushållningssällskapets värde medlemmar söka vinna överseende med mina brister och en välvillig dom, förklarar jag härmed plenum öppnat! "

#### § 1.

Sedan sekreteraren meddelat, att sedan senaste plenum inga skrivelser från kejserliga Senaten direkt till sällskapet inkommit, föredrogos följande från Lantbruksstyrelsen efter höstplenum anlända skrivelser, nämligen:

N:o 2864 av den 24 november 1914, varuti Lantbruksstyrelsen uppmanat Bestyrelsen, att före den 15 december insända berättelse över sällskapets verksamhet under år 1913, vid äventyr, att Lantbruksstyrelsen i motsatt fall säge sig tvungen att om sakförhållandet hos K. Senaten i och för vidare åtgärder anmäla;

N:o 3087 av den 18 december 1914, dessmedels Lantbruksstyrelsen tillkännagiver, att K. Senaten från början av år 1915 tills vidare tilldelat sällskapet särskilda anslag;

Cirkulär N:o 17 av den 2 januari 1915, däruti Lantbruksstyrelsen uppmanat Bestyrelsen att, om möjligt, före den 20 januari inkomma med upplysning däröm huruvida och i vilken omfattning en brist på värutsäde vore att befara inom sällskapets verksamhetsområde;

J. Cirkulär av den 15 januari 1915 jämte Ekonomiedepartementets i K. Senaten Kanslis cirkulärskrivelse till landets samtliga guvernörer och centralämbetsvärv.

Cirkulär N:o 138 av den 18 januari 1915 samt skrivelse N:o 257 av den 3 innevarande februari, alla dessa rörande skiljande från sällskapet av sådana ledamöter, vilka vore undersåtar i med ryska riket för närvarande krigförande stater;

Cirkulär N:o 68 av den 8 januari detta år angående insändandet av sammandrag av resultaten utav inom sällskapets område existerande kontrollföreningars verksamhet under år 1914;

Cirkulär N:o 38 av den 8 januari innevarande år, innehållande sammandrag av de föreskrifter, vilka av K. Senaten meddelats rörande användandet av lantbruks- och hushållningssällskapen tilldelade statsanslag;

Cirkulär N:o 227 av den 28 sistlidne januari angående tillstånd för lantbruks- och hushållningssällskapen, att ännu en gång ur dem tilldelade statsanslag utgiva bidrag till Lanthushållningssällskapens i Finland Centralförbund i och för reglerande av förbundets förbindelser;

N:o 385 av den 28 januari, innehållande påminnelse att vidtaga åtgärda därhän, att ~~meddelas~~ berättelse över Kemiska och Frökontrollstationens verksamhet under år 1913 måtte utan dröjsmål insändas.

Med anledning av den framställda fordran, att sällskapets ordinarie eller hedersmedlemmar, vilka vore undersåtar i med ryska riket krigförande makter, måste skiljas från sällskapet innan detta kunde få uppåra sitt statsanslag, beslöts, att ur förteckningen över sällskapets hedersledamöter avföra professor Friedrich Nobbe i Tharand, Sachsen, samt professor M. Fleischer i Bremen, om vilket beslut Lantbruksstyrelsen skulle underrättas.

Sedan sekreteraren redogjort för de åtgärder Bestyrelsen vidtagit med anledning av övriga ovan anförda skrivelser och cirkulär, beslöts att låta vid desamma bero.

#### TEOSUNIJA

#### § 2.

Föredrogs Industristyrelsens cirkulär av den 17 november sistlidet år, däri sagda styrelse meddelar sällskapet

till kännedom och för vidtagande av de åtgärder, som kunnan anses behövliga, att K. Senaten på grund av generalgouvernörens påbud beslutit, att i läroinrättningar, vilka åtnjuta statsunderstöd, icke vidare må intagas elever, som äro tyske och österrikiske undersåtar, samt att sådana elever, redan tidigare intagna, skola befrias från skolarbetet så länge de äro någontsta av sagda staters undersåtar.

Om detta senatens påbud hade föreståndarinnan för sällskapets handarbetsskola blivit underrättad för vidtagande av möjligent påkallad åtgärd, och lät plenum härvid bero.

#### § 3.

Av sällskapets kamrerare, friherre Uno von Troil avgiven redogörelse för användandet av särskilda statsanslag under år 1914 föredrogs och godkändes, utan att påkalla uttalande från sällskapets sida. Den intogs här under signum.

#### Redogörelse.

#### § 4.

Till plenum lämnades följande meddelanden angående Bestyrelsens verksamhet sedan senaste plenum: se signum

#### Meddelanden

och föranledde de icke till något uttalande från sällskapets sida, vadav vid dem fick bero.

#### § 5.

På förslag av Bestyrelsen beslöts, att åt sällskapets förstärkta Bestyrelse skulle innevarande år utgivas i dagtraktamente 3 mark om dagen för varje rese- och förrättingsdag, även som fria resor enligt II klass biljett å ångbåt, III klass biljett å järnväg samt skjuts för en häst.

#### § 6.

AV Bestyrelsen uppgjort förslag till stater för sällskapets fonder och statsanslag för innevarande år föredrogs och godkändes utan ändringar; och intogs sagda förslag här under signum.

#### Å R S B U D G E T.

#### § 7.

För långvarig och trogen tjänst utgav sällskapet sin  
a) mindre silvermedalj

#### R. F. Hushållningssällskapet.

Användning af särskilda anslag  
ai 1914.

#### Fordbruksanslaget

##### Inkomster

Biels Statsanslag  
Bmt lu 1915

12.000

116827

Fm 1316827

#### Utgifter

Bmt från 1913

1139 40

10% lu Ann. anslaget

1.000 -

Glovingar

3.000 -

Resekostnader

2248 47

Centralförbundet

1.000 -

Förstärkta Bestyrelsen

372 -

F. f. komulenter

1.819 90

Promiser för småbruk

800 -

Amoncer

125 -

Skrifter

75 -

Viverre

388 50 11.028 87

Fm 1316827

#### Kreaturshölsanslaget

##### Inkomster

Biels Statsanslag

4.800

Bmt lu 1915

1.200 07

Fm 600007

Elgifter

Ansl från 1913	3.149 53
10% till Aum. anslaget	480 -
Aflöningar	540
Roscholtader	470 60
S. f. konsulenter	1.287 24
Ammonier	38 30
Diverse	34 40 2.850 54
	<u>Fm</u> 6.000 07

Högshushållningsanslagetinkomster

Behållning från 1913	2.164 43
Bruts Stalslagslag	7500 -
	<u>Fm</u> 9.664 43

Elgifter

10% till Aum. anslaget	750 -
Aflöningar	3.000 -
Roscholtader	1.706 60
Skj. arsafg till Säpo	50 -
Styrendis r. bidrag	650 -
Bantor	33 40
Kräfter	67 -
Diverse, ammonier m. m.	215 91 6.472 91
Kassebehållning	<u>Fm</u> 3.191 52
	<u>Fm</u> 9.664 43

Rädgårdsskötelsanslagetinkomster

Bruts Stalslagslag	4.000 -
Brut till 1915	720 05
	<u>Fm</u> 4.720 05

Elgifter

Ansl från 1913.	401 11
10% till Aum. anslaget	400 -
Aflöningar	2.100 -
Roscholtader	1793 94
Diverse	25 - 4.318 94
	<u>Fm</u> 4.720 05

Fiskerinäringanslagetinkomster

Behållning från 1913	505 10
Bruts Stalslagslag	4.500
	<u>Fm</u> 5.005 10

Elgifter

10% till Aum. anslaget	450 -
Aflöningar	1.500 -
Roscholtader	937 70
Styrendis r. bidrag	350 -
Apilag till gjorda	550 -
Skj. arsafg till Fiskeriför.	68 -
Diverse, ammonier m. m.	91 50 3.947 20
Behållning till 1915	<u>Fm</u> 1.057 90
	<u>Fm</u> 5.005 10

Klöjdanslaget  
Inkomster  
 dels Stalsanlag  
 Del beträkt ur Svalm. fonden

5000  
 9399 14  
 Sm 14399 14

Utgifter

Aflöningar 5013 98  
 Undervisning, extra 879 -  
 Hyror 3.500 -  
 Årbetalets materialier 3 998 90  
 Undervisningsmaterial m. m. 230 08  
 Övriga, ammonier m. m. 777 18

Sm 14399 14

Bestyrelsen har för utdelning till gillenas bibliotek inköpt 35 exemplar av Finska Mosskulturföréningens flygskriftsserie Nris 7 och ställt ett pris av 5 penni per exemplar.

AV publikationen "Käsiteollisuus" med svensk och finsk text har Bestyrelsen inköpt 100 exemplar till ett pris av 75 penni med 25% rabatt, och hava dessa exemplar, innehållande ett flertal modeller till handarbeten i fler branscher, utdelats till gillena, för att av dem tillhandahållas slöjdikare inom resp. gillens områden.

Direktionen för Vrethalla skola för småbruk och egna hem har anmält, att den från ingången av nästa läseår icke mer tillåter lärarene vid skolan, att fungera såsom konsulenter vid Hushållningssällskapet. Med anledning härav har Bestyrelsen beslutit inrätta en andra instruktörsbefattning i jordbruk och har denna tjänst lediganslagits.

Till Hushållningssällskapets representanter i direktionerna för Avelsföréningen för Ayrshireboskap i Finland och för Västfinska Kreatursförädlingsföreningen hava utsetts: till den förra gods-ägaren Hannes Alléen och till den senare sekreteraren Reuter.

Till sällskapet hava inköpts två exemplar av boken "Andelsverksamheten i Finland uti huvuddrag" även som av de karter och planscher, som upprättjorts för förtydligande av denna skrift. Det ena exemplaret skall ~~ik~~ förvaras uti sällskapets bibliotek, det andra ställas till resp. funktionärers disposition vid deras föredrag m. m.

För bibliotekets räkning hava även rekvisiterats samtliga nummer av de fritt utkommande "Maamiehen Metsälehtisiä", vilka skogsvårdsföreningen Tapio utgiver.

Föreståndarinnan för ambulerande handarbetsskolan på Åland, fröken Greta Dahlberg har på anhållan för sjuklighet beviljats tjänstledighet för innevarande lärotermin, och har till vikarie för henne antagits fröken Tyra Johansson från Pargas.

Till disponent för sällskapets gård har för innevarande år valts direktör Hugo Dahl, vilken även fungerar såsom granskare av inkomna räkningar och kassainspektör; till inspektör för sällskapets handarbetsskola i Åbo har utsetts godsägaren Hannes Alléen, ledamoten i Bestyrelsen, godsägaren K. A. Wasastjerna har blivit utseend till inspektör för hovbeslagsskolan i Åbo och ledamoten Fabritius till inspektör för kemiska och frökontrollstationen härstädes. Sekreteraren Reuter inspekte-

rar Ahlmanska lantmanna- och husmodersskolan å Seppälä i Messuby samt andra inom sällskapets verksamhetsområde arbetande lantmanna- och slöjaskolor.

Med anledning därav, att Lantbruksstyrelsen infordrat upplysning däröm, huruvida och i vilken omfattning brist på utsäde för våren vore att befara inom sällskapets verksamhetsområde, har Bestyrelsen uti till lantmannagillena ställt cirkulär anhållit om uppgifter i beroört avseende. Från ett flertal gillen hava redan meddelanden ingått, vilka vidhandengiva, att man inom dessa gillen icke anse någon brist vara att befara. Bestyrelsen har emellertid, anseende att havreförråden komme att i allt för hög grad anlitas till utfodring, då bristen på vagnar gjorde det omöjligt att införskaffa annat kraftfoder, hos Lantbruksstyrelsen hemställt om vidtagande av åtgärder för avhjälpane av sagda missförhållande, varjämte Bestyrelsen anhållit, att, alldenstund grynkvarnarna konsumerade den bästa havren och gällande maximipris på havre förhindrade uppbevarande av utsädes havre, då bästa pris därför erhölls genom dess föädling till gryn, Lantbruksstyrelsen ville till vederbörande ingå med framställning däröm, att prisen för utsädes havre frigåves.

Sedan Fiskeriföreningen anhållit om Bestyrelsen utlåtande angående väckt förslag om klassificering av den till salu utvjudna saltade strömmingen, har Bestyrelsen, efter att hava hört sällskapets fiskeriinstruktör, framhållit, att klassificeringen borde ske hemma hos fiskarene i deras förråder och att detta borde verkställas genom instruktören med biträde av någon lämplig person från resp, gillens område, inom vilka sagda förrätningar komme till utförande.

Förre inspektören Emil Henning Eneberg har tilldelats ett stipendium om 150 mark för studium av jordbruket i södra Sverige.

Till underhåll av sällskapets handarbetsskola i Åbo hava stadsfullmäktige för detta år beviljat sällskapet ett bidrag om 3,000 mark.

Till sällskapets ombud i Lanthushållningssällskapens i Finland Centralförbunds representantmöte i Helsingfors den 10 och 11 instundande mars hava utsetts veterinären L. Fabritius och sekreteraren Reuter, vilken sistnämnde jämte godsägaren Hannes Alléen och direktör Hugo Dahl representera sällskapet i de svenska lantbrukssällskapens i Finland förbund, som i slutet av mars månad sammanträder i Åbo.

Bestyrelsen har med några smärre ändringar godkänt ett av Wehmaan maamiesseura gjort förslag till användandet av den del av Eneschöldhska testamentsmedlen, som komme kreatursskötseln till godo.

Till drätselkammaren i Tavastehus har sällskapet levererat årliga

anslaget ur Svahnska fonden för medicin och läkarearvode för fattige sjuke från Tavastehus stad med 330 mark 60 penni.

I anledning därav, att fiskeriinspektören anhållit om uppgift, om möjligt inom denna månad, angående behovet av salt för fiskerinäringens östörda bedrivande instundande fiskeperiod, har Bestyrelsen i cirkulär till samtliga gillen anhållit om approximativa uppgifter härom.

Till sällskapets representant vid Fiskeriföreningens årsmöte i Helsingfors den 12 instundande mars har sekreteraren utsetts.

Då enligt vad till Bestyrelsens kännedom kommit stora mängder utsädes havre för närvarande söka sig till andra län, dät högre pris, än de för detta län gällande maximiprisen fastställts, har Bestyrelsen vid sammanträde i går beslutit hos guvernören i länet göra hemställan om höjandet maxiprisen för havre, avsedd till utsäde, till samma belopp, som är eller komma att bliva gällande för Nylands län. Para för  
på utsäde/  
att brist eljes komme att uppstå inom länet förefinnes nämligen enligt Bestyrelsen mening, om sagda export till andra län får fortgå, utan att något tillgöres, för att förråderna måtte stanna inom länet.

Från den 15:e februari till den 15:e mars 1915  
förförde jag en undersökning i Stockholm om  
hur de olika hushållningsföreningar och föreningar  
med liknande syfte sätter upp sin räkning för  
varje medlem. Jag förförde också en undersökning  
om hushållningsföreningarnas räkningar och  
hur de sätter upp dem. Jag förförde också  
en undersökning om hushållningsföreningarnas  
räkningar och hur de sätter upp dem.

Signum

## Å R S B U D G E T.

Förslag till Räkning  
för  
R. S. Hushållningsällskapets Fonder

Av 1915

R. F. Hushållningsfond

TEGUNNA

Enskilda Fonder

Balans från 1914

Biungangar

Fölkfonden	150 000	
Kommunen	12 000	
Komm. Prokontrollstationen	2 000	164 000 -
Kassabehållning		2 432 27
Netto biungangar		<u>FrM 166 432 27</u>

Inkomster

Avtagit till Komm. Prokontrollstationen	10 000 -	
Förvaltn. afg. fr. Ahlmanska fonden	1 025 -	
Fr. Bilmärkska	284 41	
Fr. Swalmeksa	1 058 34	
Fr. Swalmeksa Paraför.	213 49	
Fr. Philinska	632 92	
Fr. Schartinska	1 819 57	
Fr. Dargelanska	2 625 14	
Fr. Enschöldhaka	952 55	
Fr. Hisingerhaka	79 11	
Fr. Wahnenhaka	59 72	8 750 25
Hyra för värfokolans fr. Swalmeksa	2 500	
Fr. Sykolan, Slöjdslagel	2 000	
Fr. föreståndarinnans lokal fr. Fr.	1 500	
Cedamöllaaffärer	2 000	
Lösen för utmärkelestecken	2 000	
Räntor n. diverse	350.	
		<u>FrM 29 100 25</u>

R. F. Hushållningsfond

Skapets Fonder 1915.

Utgifter

Aflöningar för Sekreteraren	1 800	
Fr. Ramveraren	2 000	
Fr. Vaktmästaren	800	
Fr. Ranelibiblioteket	600	
Sonion O. R. Fredriksson	300	
Revisionskommissionens avrode	100	
Utmärkelestecken	200	
Rantiel	500	
Oändlens underhåll n. onera	2 500	
Ved n. lyre	2 000	

Prycknings och öföga kostnader för finnska upplagan af Skapts handb.	2 000	
Komm. Prokontrollstationen	10 500	
Diverse, räntor, annonser m. m.	1 800	25 100 -
Öppenhall	4 000 25	
		<u>FrM 29 100 25</u>

Ahlmanska fonden

Grundfond	84 000	
Förkofran	158 691 37	
		<u>FrM 242 691 37</u>

Rentra

Övertäende län	75 000	
Sepråla hämmar jämte inventarien	160 406 70	
Lantmanna n. Husmodersholan 0 <sup>2</sup>	18 882 83	254 289 53
Schul	11 598 16	
		<u>FrM 242 691 37</u>

Inkomster

Stationslag för skolan	14.000	
Bidrag fr. Carljelanska Fonden	5.000	
Stationslag för trädgårdskurser	2.000	
Räntor	2.900	23.900
Skuld till 1916		9.723 16
		<u>Fr</u> 33.623 16

Utgifter

Skuld från 1914	11.598 16
Förvaltn. afg. 1/2 fö i ing. kontanta balansen	1.025 -
Lantmamma och Husmoderhölan i Mässby	16.000 -
Omkringnader för Söppräla' gård	5.000 - 22.025
	<u>Fr</u> 33.623 16

Rilmarkska Fonden

Grundfond	11.400	
Förkofran	6.893 95	
	<u>Fr</u> 18.293 95	

Kontra

Uterläände län	17.000	
Kassabehållning	1.293 95	
	<u>Fr</u> 18.293 95	

Inkomster

Kassabehållning	1.293 95	
Räntor	1.020 -	
	<u>Fr</u> 2.313 95	

Utgifter

Förvaltn. afg. 1/2 fö i ing. balansen	284 41
Andrag till olika trädgårdsvänner	400 - 684 41
Överskott	<u>Fr</u> 1.629 54
	<u>Fr</u> 2.313 95

Swalmska Fonden

Grundfond	10.024
Förkofran	60.531 78
	<u>Fr</u> 70.555 78

Kontra

Uterläände län	67.750
Kassabehållning	2.805 78
	<u>Fr</u> 70.555 78

Inkomster

Kassabehållning	2.805 78
Räntor a. län	4.500 -
Stadens bidrag till Stödekolon	3.000
Permissafr. från	2.500
för sälld arbete	6.500 16.500 -
	<u>Fr</u> 19.305 78

Utgifter

Förvaltn. afg. 1/2 fö i ing. balansen	1.058 34
Ettjfoot län	5000
Mälkekammaren i Hus	330 60
Hyra för välförskolan	2500
Ansag till Hemlojörsdelenationen	150
Bidrag till Stöjdanslaget	9.800 18.838 94
Överskott	<u>Fr</u> 466 84
	<u>Fr</u> 19.305 78

### Södermanlands Fonden

Grundfond	5.840 -
Förkofran	8.392 74
	<u>Fr</u> 14.232 74

### Kontra

Utolående lin	12.600 -
Kassabehållning	1.632 74
	<u>Fr</u> 14.232 74

### Inkomster

Kassabehållning	1.632 74
Räntor a lin	756 -
	<u>Fr</u> 2.388 74

### Elgifter

Förvaltn. afg. 1/2 % a ing. balansen	213 49
Laneyutkunsel i Hus	450 -
Giroskott	663 49
	<u>Fr</u> 1.725 25

### Hälinska Fonden

Grundfond	32.000
Förkofran	10.194 45
	<u>Fr</u> 42.194 45

### Kontra

Utolående lin	38.000
Kassabehållning	4.194 45
	<u>Fr</u> 42.194 45

### Inkomster

Kassabehållning	4.194 45
Räntor a lin	2.200 -
	<u>Fr</u> 6.394 45

### Elgifter

Förvaltn. afg. 1/2 % a ing. balansen	632 92
Hembygdsföreningar	50 -
Anslag til Marha föreningen	600 -
Giroskott	300 -
	<u>Fr</u> 1.582 92
	4.811 53
	<u>Fr</u> 6.394 45

### Östgöta Fonden

Grundfond	20.000
Förkofran	10.130 490
	<u>Fr</u> 12.130 490

### Kontra

Utolående lin	11.000
Kassabehållning	10.304 90
	<u>Fr</u> 12.130 490

### Inkomster

Kassabehållning	10.304 90
Räntor	7.000 -
	<u>Fr</u> 17.304 90

### Elgifter

Förvaltn. afg. 1/2 % a ing. balansen	1.819 57
Deposition i Åls Aktskattbank	9.000 -
Giroskott	6.485 33
	<u>Fr</u> 17.304 90

20.

### Carpelanska Fonden

Grundfond	175000
Förkofran	931
	<u>Fm 175009 31</u>

### Kontia

760 aktier i Fören. Banken å 214-	162640
20 , " Åbo Akiebank , 384-	7680
Fören. Bankens dep. bevis N:o 116397	4000
Rassabehållning	689 31
	<u>Fm 175009 31</u>

### Inkomster

Rassabehållning	689 31
Dividend fr. Fören. Banken å 9%	6.840 -
1 , " Åbo Akiebank , 11%	440 -
Ränta å deposition	100 - 7380 -
	<u>Fm 8.069 31</u>

### Utgifter

Förvaln. afg. 1½% å ing. balansen	2625 14
Bidrag till Åhländska Handmanna	
* Husmoderskolan	5000 -
Ränteskatt	364 -
Aftorskatt	7.989 14
	80 17
	<u>Fm 8.069 31</u>

### Enerchiöldhska Fonden

Grundfond	62000
Förkofran	1503 44
	<u>Fm 63.503.44</u>

21.

### Kontia

290 aktier i Fören. Banken å 210-	60900
Utgivet lån	2500
Rassabehållning	103 44
	<u>Fm 63.503.44</u>

### Inkomster

Rassabehållning	103 44
Dividend fr. Fören. Banken å 9%	2.610 -
Räntor	150 - 2.760 -
	<u>Fm 2.863 44</u>

### Utgifter

Förvaln. afg. 1½% å ing. balansen	952 55
Sektioner	800 -
Weimo kommun, anslag	900 -
Ränteskatt	13050 2.783 05
Aftorskatt	80 39
	<u>Fm 2.863 44</u>

### Hisingerska Fonden

Grundfond	1.800 -
Förkofran	3.473 94
	<u>Fm 5.273 94</u>

### Kontia

Utestående lån	5.000
Rassabehållning	273 94
	<u>Fm 5.273 94</u>

22.

Abt o. Björneborgsläns  
Endastningsfond

Utgångar

Balans från 1914	26.056 36
Omräkning av inkomster	1.300 -
Rantor	Fm 27.356 36
På disposition	Fm 27.356 36

Sjöghushållnings Fonden

Utgångar

Balans från 1914	2.138 05
Omräkning av inkomster	160 -
Amortering a. lån	Fm 2.298 05
På disposition	Fm 2.298 05

Allmänna anslaget

Omräkning

Statianslaget	3 600
Afverförs 10% af	
Gördbrukanslaget	1080 -
Realureskolanslaget	432 -
Sjöghushållningsfonden	675 -
Frägdgårdskolanslaget	360 -
Fiskerianäringfonden	405 -
Balans till 1916	2.952 -
	284 84
	Fm 6.836 84

23.

Utgifter

Brist från 1914	36 84
Schielcravens aflatning	3.000 -
Bestyrelsen, arvode	1.200
Prickningskostnader	1.500
Sällskaps postportor	700
Ödningar och boktryck	200
Annonsor m. m.	200
	6.800 -
	Fm 6.836 84

Gördbruks anslaget

Omräkning

Statianslaget	10 800 -
Brist till 1916	174 827
	Fm 125 4827

Utgifter

Brist från 1914	1.168 27
10% afverförs till stat. anslaget	1.080 -
Taxiklamenten och resekostnader för föreläsningar	1.225 -
Ett jordbruksumsluktors aflatning	1.200 -
1° för 8½ mån. å 7.800	1.275 -
Ryggmailarens	1.800 -
Roskostnader	2.500 -
Småbruksprenumereringar	800 -
Måndelska gilledelegationer, anslag	300 -
Förstärkta bestyrelsen	600
Annonsor	400
Övriga utgifter	200
	11.380 -
	Fm 12.548 27

### Kalursskötsels anslaget

#### Inkomster

Stålanlägget	4320 -
Brist i m 1916	53207
	<u>Fm 4.852 07</u>

#### Utgifter

Brist från 1914	1.200 07
10% öfverföras till Ann. anslaget	432 -
Vagraklamente o resekostnader för l.f. konsulenter	1.000 -
Kalursköljarns aflatning	540 -
Resekostnader	600 -
Ridtag till Bjurförningar	600 -
Kalursprövningar	400 -
Skogsmedlemsavg. till Lärningsförening	30 -
Annonser m. m.	50 -
	<u>3.652 -</u>
	<u>Fm 4.852 07</u>

### Skogshushållnings anslaget

#### Inkomster

Behållning från 1914	3.191 52
Stålanlägget	6750 -
	<u>Fm 9.941 52</u>

#### Utgifter

10% öfverföras till Ann. anslaget	675 -
Konsulentens aflatning	1.800 -
Instruktörens	1.200 -
Resekostnader	2.000 -
Premier för rational skogsvärd	760 -
Ridtag åt skogsvärdsföreningar	600 -
	<u>Fm 7.035 -</u>

### Prængrof

Prængrof	7.035 -
Ansag för skogplantningar	400 -
Från inköps av skräp	200 -
Medlemsavg. till Prägiv	50 -
Ridtag till excusioner	200 -
Ansag till gärena	1.000 -
Annonser m. m.	150 -
	<u>9.035 -</u>
	<u>Fm 9.065 52</u>
	<u>Fm 9.941 52</u>

### Prädgårdsskötsels anslaget

#### Inkomster

Brist Stålanlägget	3.600 -
Brist i m 1916	1.480 05
	<u>Fm 5.080 05</u>

#### Utgifter

Brist från år 1914	720 05
10% öfverföras till Ann. anslaget	360 -
Prädgårdsmästarens aflatning	1.500 -
Ritläckande instruktörens arvode	600 -
Resekostnader	1.800 -
Annonser m. m.	100 -
	<u>4.360 -</u>
	<u>Fm 5.080 05</u>

### FiskerunäTINGS anslaget

#### Inkomster

Behållning från år 1914	1.057 90
Brist Stålanlägget	4050 -
	<u>Fm 5.107 90</u>

Utgifter

10% aförvaring till Ann. anslaget	405
Finsluklorens aflatning	1.800
Röckerntader	1.000
Anslag till guverna	600
Pickprämieringar	200
Skärs aflatning till Fiskeriföreningen	100
Balbyggnadsstipendium	100
Rössiveras till inköp av motorbåt annonser m. m.	800
	102.90
	<u>Fm 5.107.90</u>

Röjd anslag

<u>Inkomster</u>	
Statanslaget	5.000 -
Brut Götbergs ur Wahl. fonden	9.800 -
	<u>Fm 14.800 -</u>

Utgifter

Aflöningar för förståndarinnan	1.800
" " Läraunnona	2.000
" " bok. "	1.200
Undervisning i lektion och bokföring	900
Från inköp av arbets material	4.000
Från inköp av nya redskap och undervisnings material	500
Hyrta för skololokalen	2.000
" " förståndarinnans lokal	1.500
annonser, diverse m. m.	900
	<u>Fm 14.800 -</u>

Månds röjd anslagInkomster

Behållning från 1914  
söder stadsdelag

537.49
1.300 -
<u>Fm 1.837.49</u>

Utgifter

Förståndarinnans aflatning	1.000
Inköp av redskap	200
Annonsor m. m.	100
På disposition	<u>537.49</u>

1.300 -
<u>Fm 1.837.49</u>

- åt 1) drängfogden Juha Qvist för 27 1/2 års tjänst;  
 2) skogsvakten Kaarlo Fredrik Hägg för 23 1/2 års  
 tjänst;  
 3) drängen Edvard Marklund för 29 1/2 års tjänst;  
 4) stalldrängen Fredrik Fredriksson för 49 1/2 års  
 tjänst;  
 5) drängen Evert Grönberg för 44 1/2 års tjänst;  
 6) f. d. drängen Magnus Karlsson för 67 års tjänst;  
 7) kusken Juho Taavetti Tuominen för 36 års tjänst;  
 8) svarvarmästaren Hjalmar Stefan Becklin för 20 års  
 tjänst;  
 9) värmästaren Karl Jakob Helin för 20 års tjänst;  
 10) skogvakten Sefanias Kustaänpoika Wirtanen för 15  
 års tjänst;  
 11) trädgårdsmästaren Adolf Oskar Blomqvist för 15 års  
 tjänst;

- b) mindre bronsmedalj
- åt 1) inspektören Kaarlo Kustaa Lehtikunnas för 12 års  
 tjänst;  
 2) kusken Janne Heikinpoika Lehtonen för 14 års tjänst;  
 3) födrängen Anselm Hermanninpoika Kampura för 10  
 års tjänst;  
 4) skogvakten Herman Hermanninpoika Lehtonen för 13  
 års tjänst;  
 5) födrängen Kalle Hermanninpoika Pohjonen för 20  
 års tjänst;  
 6) drängen Eemil Efraiminoika Kuusisto för 10 års  
 tjänst;  
 7) drängen Kalle Yrjönpoika Kuusholma för 11 års tjänst;  
 8) drängen Anshelm Juhonpoika Koskinen för 15 års  
 tjänst;  
 9) drängen Teofilius Juntunen för 10 års tjänst;
- c) hederstecken i silver
- åt 1) manglerskan Augusta Josefina Tallqvist för 10 års  
 tjänst;  
 2) städerskan Ida Saxberg för 10 års tjänst;  
 3) tjänarinnan Suoma Wilhelmiina Waahterä för 10 års  
 tjänst;  
 4) d:o Ellen Olivia Andersson för 10 års tjänst

- medg. att 5) hushållerskan Anna Olivia Wikman för 20 års tjänst;  
 6) tjänarinnan Amanda Miina Marjanen för 10 års tjänst  
 7) d:o Anna Aliina Heikintytär Hägg för 22 års  
     tjänst;  
 8) d:o Miina Silander för 25 års tjänst;  
 9) d:o Elli Vappu Adolfintytär Keränen för  
     17 års tjänst;  
 10) d:o Brita Maria Sonninen för 10 års tjänst;  
 11) d:o Amanda Gustava Tamminen för 13 års  
     tjänst;  
 12) d:o Maria Mathilda Hinder för 15 års tjänst;  
 13) d:o Emilia Sofia Karlsson för 12 års tjänst  
 14) d:o Fanny Wilhelmina Viik för 25 års tjänst.

## § 8.

Förmedels balloterings, varvid endast en svart kula förmärktes bland de vita kulorna och en vit bland de svarta, invaldes följande vid senaste plenum föreslagna personer till ledamöter i sällskapet, nämligen:

Konsul Nils Fr. Räckman, Björneborg.

handlanden Allan Enlund, "

fabrikören K. F. Grönvall, "

bankdirektören A. Hammarström, "

rådman J. H. Hedenström, "

handlanden Hjalmar Idman, "

handlanden C. J. Leineberg, "

häradshövding J. E. Lindqvist, "

handlanden S. E. Lundsten, "

handlanden Erik Mellin, "

- Just. rådman A. Pippingsköld, "

- handlanden J. Rosengren, "

ingeniör C. Rosenlew, "

prokuristen Georg Stenvall, "

handlanden Hjalmar Widbom, "

konsul K. J. Olin, "

handlanden Karl Erholm, Nystad,

kapten O. A. Färdig, "

bankdirektör H. Hartman, "

handlanden Carl Lundström, "

- handlanden J. Rivell, "

- doktor G. Rothström, Nystad,  
 konsul Knut Wallin, "  
 ✓ konsul J. A. Zachariassen, "  
 handlanden Antti Alanko, Raumo,  
 handlanden Fredrik Grundström, "  
 handlanden Wilhelm Heinrichs, "  
 - ingeniören F. Huikarinen, "  
 fabrikören Isak Kallio, "  
 handlanden H. J. Linderborg, "  
 - handlanden J. V. Nurminen, "  
 kommerserådet Waldemar Sofronoff, "  
 - kapten F. Tork, "  
 häradshövding Ivar Kyander, Eura,  
 kapten Bror O. Fogelholm, Helsingfors,  
 tandläkaren Axel Saltingre, "  
 apotekaren Gösta Saltingre, "  
 bankdirektören Claes Collan, "  
 generalmajoren Ivar Gulin, "  
 översten Magnus von Hertzen, "  
 vice häradshövdingen Helge Hartman, Åbo,  
 och skulle kallelsebrev till dem utfärdas.

## § 9.

Till nya ledamöter i sällskapet föreslogos:

stadskamreraren Assar Kalm, Åbo,

länelantmätaren Frans Leonard Mahlberg, Åbo,

direktören Ove Kjaer, Åbo,

agronomen Ossian Granlund, Helsingfors;

direktören Fritz Buttenhoff, Viborg,

stadsläkaren Oskar Nyqvist, Björneborg,

handlanden Werner Petrell, Björneborg,

✓ handlanden Adolf Paltscheffsky, Helsingfors,

konsul Alexander Faltis, Åbo,

handlanden A. F. Ahlström, Åbo,

vice häradshövdingen Carl von Wendt, Helsingfors,

handlanden Hjalmar Lundborg, Raumo,

greve Johan Fredrik Aminoff, Bromarf, Rilaks,

och skall om dessas definitiva inval vid nästa plenum balteras.

Till att justera protokollet utsågos lagmannen Oskar  
Tammelin, godsägaren, vice hovfattkanslisteren  
häradshövdingen Edvard Hedenberg och vicehäradshövdingen Gunnar Idestam.

In fidem:

Godkänd af:

Oskar Tammelin. Gunnar Idestam  
Hofattkanslister  
Edv. Hedenberg

År 1915 den 28 maj sammanträde K.

Finska Hushållningssällskapet till ordinarie värplenum i sällskapets sessionssal i Åbo stad och infunno sig härvid sällskapets ordförande, f.d. ministerstatssekreterare adjointen, greven och godsägaren Carl Alexander Armfelt, ledamöterne i sällskapets Bestyrelse länsveterinären L. Fabritius, godsägaren Hannes Alléen och godsägaren K. A. Wasastjerna även som direktören Hugo Dahl, medlemmarna i sällskapets delegation kommunalrådet Gustaf Hoffstedt, redaktören, fil. magister Joh. Fr. Hagfors, godsägaren, agronomen Alarik Rosenberg, bankdirektören, kommerserådet Leonard Gestrin, bankdirektören Axel Ceder och godsägaren, vicehäradshövdingen Edvard Hedenberg, ledamöterne i sällskapet, godsägarene Erik Dahlström, Carl Johan Dahlström och Woldemar Stjernvall, handlanden J. E. Sundén, trädgårdskonstnären, stadsträdgårdsmästaren Harald Söderberg, förre landskamreraren, kollegiassessorn Felix Edvard Stenvik, bankdirektören Einar Serenius, forstmästaren C. V. Hedman, godsförvaltaren Oscar Schöldström, veterinären K. A. Nyberg, vicehäradshövdingen Victor Wasastjerna och redaktören Ernst von Wendt, sällskapets kammarare, friherre Uno von Troil samt underskriven sekreterare vid protokollet.

§ 1.

Sedan sekreteraren anmält, att inga skrivelser efter senaste plenum från Kejserliga Senaten direkt ankommit till Hushållningssällskapet, föredrogos följande från Lantbruksstyrelsen inkomna skrivelser, nämligen:

N:o 592 av den 3 mars innevarande år, där Lantbruksstyrelsen meddelar, att densamma på därom av Bestyrelsen gjord framställning anmodat föreständarene för Peksala och Ålands lantmannaskolor, att till sällskapet årligen antingen insända avskrifter av skolans berättelser eller ock tillhandahålla sällskapet de för dess årsberättelse nödiga uppgifter rörande i fråga varande skolor;

N:o 667 av den 16 i samma månad, varmedels Lantbruksstyrelsen anhållit om insändande av sällskapets inkomst- och utgiftstat för innevarande år;

Cirkulär N:o 744 innehållande meddelande därom, att Kejserliga Senaten anbefallt Lantbruksstyrelsen att överta arbetet med undersökningen av lantbrukets räntabilitet i landet även som sammanställningen av redogörelerna över lantbrusällskapens verksamhet, varjämte Lantbruksstyrelsen, underfrån hållande av den stora betydelse förstnämnda undersökningsarbete ägde, anhöll att sällskapet måtte underrätta Lantbruksstyrelsen om de lägenheter, där förberörda undersökning avseende bokföring under löpande räkenskapsår förts jämte namn och adress å deras ägare; namnen och adresserna å de sällskapets funktionärer, vilka det ålegat, att handhava uppsikten över denna bokföring även som, att sällskapet måtte inom sitt område anskaffa minst 5 bokföringslägenheter.

Cirkulär N:o 809 av den 6 april detta år, varmedels Lantbruksstyrelsen i avseende å kändedom och vederbörandes delgivande meddelat, att överbefälhavaren inom Petrogradska militärdistriktet förordnat, att särskilda där omnämnda kategorier av avelsboskap icke vore underkastade rekvisition;

Cirkulär N:o 1,060 av den 30 i nyssnämnda månad, där Lantbruksstyrelsen uppmanat Bestyrelsen, att såvitt möjligt söka anordna lämpliga arbeten för den arbetslösa befolkningen samt härom på lämpligt sätt sprida kändedom;

Skrivelse N:o 1,062 av den 30 i samma månad, varigenom Lantbruksstyrelsen till sällskapets kändedom överstyrt bestrykt avskrift av Jordbruksexpeditionens i K. Senaten till Lantbruksstyrelsen sub N:o 625 den 27 april avlåtna skrivelse, där Senaten meddelar, att den icke funnit möjligt vidtaga några som hälst åtgärder för beredande av rätt för säll-

Signum

R E V I S I O N .

## Revisionsberättelse

Den 25 förridne februari omkrundesifgo undertecknade, medlemmar af Kejserliga Tyska Hushållningsföreningens Revisionsskommision, Föreningens räkenskaper jämte tillhörande bilagor för år 1914, samt med största noggrannhet granskat desamma och funnit

att räkenskapsperioden är tydligt och omsorgsfullt förfarit, att lämna utledning till någor  
annämnning

att Föreningens finanshandlingar med tillhörande  
säkerheter uppfyller oss så vidt vi kunna bedöma  
just betryggande

att Inneliggande kontanta kassan, som i dag uppf  
räknats överensstämmer med dagens kassasaldo.

Med genomgåndet af årets protokoller framgår att föreningen  
sammarkommit till gängertillsyns och att bestyrelsen  
hälst tjuget sammanknäder.

Härrörande till förestående och då vi under revisionen  
blifvit öfverlygda om att samtliga angelägenheter under  
året framdrivits på ett tillfredsställande sätt så vi härmed  
vördsnärt förorda fullständig ansvarsfrihet åt Bestyrelsen  
och Föreningens Tjänstemän för ifrågavarande redogörelse.  
Ibo, den 7 Mars 1915

Lj. Wahlstrom, Secr. Höf. Edv. Stenvik, G. Hoffstedt

sakets funktionärer, att utan hinder av emanerat samfärdsel-  
förbud röra sig fritt i tjänsteärenden;

N:o 561 av den 14 innevarande maj, dessmedels Lantbruks-  
styrelsen anmodat Bestyrelsen, att utse en person imom var-  
je till sällskapets verksamhetsområde hörande kommun, att  
till Lantbruksstyrelsen månatligen avgiva rapport över skör-  
de förhållanden inom kommunen.

Sedan sekreteraren tillkännagivit, vad Bestyrelsen i an-  
ledning av samtliga nu föredragna skrivelser och cirkulär  
åtgjort, fick därvid bero.

### § 2.

#### Industristyrelsens skrivelser.

Föredrogs genom Industristyrelsen sällskapet tillhanda-  
kommen tryckt kopia av Handels- och Industriexpeditionens  
i K. Senaten under N:o 1104 till Industristyrelsen avlätna,  
av tryckt översättning till finska språket utav generalgu-  
vernören för Finland sub N:o 4566 till K. Senaten riktade  
skrivelse åtföljda brev, ur vilka handlingar framgick att  
numera barn till särskilda undersåter i Österrike-Ungern,  
Tyskland och Turkiet tillätits begagna sig av undervisnin-  
gen i med statsmedel understödda läroinrättningar.

Förenämnda skrivelse påkallade ikke något uttalande från  
sällskapets sida.

### § 3.

#### Descharge.

Här under signum

#### R E V I S I O N

intagna revisionsberättelse över förvaltningen af sällska-  
pets angelägenheter upplästes och beviljades därefter i en-  
lighet med revisorernas tillstyrkan sällskapets Bestyrelse  
och tjänstemän fullständig ansvarsfrihet för år 1914.

### § 4.

#### Meddelanden.

Till plenum lämnade Bestyrelsen följande meddelanden:

Bestyrelsen har med smärre ändringar godkänt ett av Weh-  
maan maamiesseura upprättat förslag till instruktion för  
den premierung av slöjdartiklar och hemslöjdsalster, som en-  
ligt fröken Eneschiöldhs testamentariska betsämmelser skall  
med av henne donerade medel årligen föranstaltas inom Weh-  
mo kommun och Wehmo härad.

Då intresset för dränering av åkerfälten allt mer till-  
tagit, har Bestyrelsen vidtagit åtgärd för införskaffande  
av prisuppgifter å olika slags dränörsmaskiner för till-

verkning av cementrör i avsikt att inköpa en sådan maskin vilken skulle ställas till disposition för lantmän, som är na låta dränera sina fält.

Bestyrelsen har uppgjort ett förslag till program för en yrkesskola för flickor, vilken av stadsfullmäktige varit avsedd att inrättas i Åbo och i vilken sällskapets sy-skoleavdelning enligt förslaget komme att ingå såsom en föredande första klass.

Sedan inspektören för fiskerierna, magister J. Alb. Samman anhållit om uppgift över approximativa beloppet av salt som för sommarens fiske erfordrades inom Hushållningssällskapets verksamhetsonräde, har Bestyrelsen hos de olika gilena gjort förfrågningar i ärendet samt därvid erfarit, at härför skulle behövas c.15,000 hektoliter salt.

Sällskapets ammulerande handarbetsskola på Åland har under året arbetat i Sund socken. Därifrån skall skolan flyttas till Saltvik, därifrån till Geta och slutligen till Jo mala. I varje socken kommer skolan dock att antagligen arbeta minst en termin.

Svenska lantbruksföreningen i Finland Förbund avhöll sitt årsmöte i Åbo den 8,9 och 10 april och representerade Hushållningssällskapet därvid av godsägaren Hannes Alléen, direktör Hugo Dahl och sekreteraren Arno Reuter.

Föreständaren för Harjus lantmannaskola, agronomen Arthur Granström har till publicerande erbjudit sällskapet manuskriptet till en lärobok i jordbrukslära, avsedd att användas dels vid de tvååriga jordbrukskolorna, dels via hemstudium för den praktiske lantmannen. Då utgivandet av ett sådant verk emellertid skulle medföra större kostnader, än sällskapets även eljes medtagna tillgångar medgåve, beslöts avböja anbjudet.

Tidigare hade Bestyrelsen beslutit låta för instruktörens i fiskeri räkning bygga en motorbåt, så att han fritt och oberoende av ångåtsförbindelserna kunde röra sig ute i skärgården, men har Bestyrelsen med hänsyn till det nuvarande sakläget lätit med byggandet anstå.

Geta lantmanna- och fiskaregille har hos sällskapet hemställt om åtgärd därför, att sällskapet måtte tillsammans med Fiskeriföreningen få till stånd en centralförsäljnings-

39.  
anstalt för strömming och att sällskapet för ändamålet så som första åtgärd ville sammankalla representanter för alla åländska gillen. Bestyrelsen har funnit förslaget värt beaktande, men ansett den nuvarande tidpunkten icke vara lämplig, varför frågan under gynsammare förhållanden skulle återupptagas.

Planteringar och sådd av skogsträdsfrö hava av sällskapet anordnats vid följande folkskolor, nämligen: i Pargas vid Sunnanberg, Levo, Storgård, Malm, Bläsnäs, Kirjala och Nilsby folkskolor; i Kimito vid Viiks, Rughola och Tjuda folkskolor; i Västanfjärd vid Brännboda folkskola; i Dragsfjärd vid Björkboda skola och i Finby vid Utö folkskola. Till skolorna i Nagu, Hitis och Dragsfjärd har sällskapets instruktör i följd av samfärdselförbudet icke kunnat begiva sig.

Till årets småbrukspremiering hava följande deltagare anmält sig, nämligen: från Pargas: parcellägarene Herman Eriksson, Kojkulla Gyllingsnäs; Karl Jansson, Kojkulla; Gi-deon Vahtera, Hyvilemp Viksäng; hemmansägarene Johan Ehrnström, Hyvilemp och Edvard Henriksson, Norräng; från Västanfjärd: småbrukarene G. A. Holmberg, L. Eriksson, E. Andersson och Axel Jansson; från Hitis: nämndemanner Gustav Söderlund och bonden John Granlund, båda från Kasnäs; från Nagu: bönderna Anton Fagerlunda från Koum och Michael Fagerlund från Mielis Nybondas; från Kimito: parcellägarene E. Mandell, Selma Andersson och Anton Andersson, alla tre från Mattkärr; hemmansägarene Karl Söderström, Påvalsy, J. Lindqvist, Vreta; A. V. Gustavsson, Pedersjö; Anton Engblom, Pedersjö och K. Gustavsson, Pajböle; från Dragsfjärd: torparna Amandus Ginman, Hammarsboda Ekhamn; Alfred Dahlqvist, Söderlångvik Öhrstorp; Karl Gustavsson, Söderby Ängsudd; hemmansägaren Robert Gustavsson, Genböle Åkers och parcellägaren Karl Öblom, Långnäs. Då ett stort antal av de tävlande är bosatt inom den rayon, vilken är förbjuden för utomböende att besöka, har inom Bestyrelsen väckts fråga om inhiberande av hela premieringen, men har likväil tills vidare beslutits besiktiga de lägenheter, vilka kunna besökas, och med avseende å de andra se tiden an.

Åländska delegationen har väckt fråga om inrättande av ett försöksfält på Åland och föreslagit, att detsamma skul-

le placeras i närheten av lantmannaskolan, men har Bestyrelsen, alldenstund platsen för sagda skola ännu icke blivit definitivt bestämd och då fråga varit om anläggande av ett försöksfält för statens räkning på någon statens lägenhet på Åland, icke ansett sig ännu åtminstone kunna för saken åtgöra något.

Då Sottunga lantmanna- och fiskaregille anmält, att den åsikten vore allmän bland fiskarene, att det icke med nu rådande höga saltpris lönade sig, att bedriva fiske, samt tillika anhållit om åtgärd därhän, att staten skulle bispringa fiskarene vid inköp av salt, har Bestyrelsen, som icke ansett sig kunna i sistnämnda syfte vidtaga någon åtgärd, hos guvernören i länet framställt om höjande av maximipriset för saltad strömming, vilken framställning även haft åsyftad verkan.

För torrläggning av sanka marker har ett antal skogsägare anmält sig sinnat anhålla om lån från sällskapets skogsutdikningsfond, och komma dessa låneansökningar att upptagas till prövning, sedan besiktning av de till torrläggning föreslagna markerna ägt rum och dikningsförslag jämte kostnadsberäkning upprättats.

Då till Bestyrelsens kännedom kommit, att marinmyndigheterna via havskusten och ute i yttersta skärgården lagt beslag på allmogens fiskebåtar, varigenom den berövats möjligheten till utövande av det enda densamma till buds stående näringfänget, har Bestyrelsen hos guvernören hemställt om vidtagande av åtgärd därhän, att fiskarene så litet som blott möjligt vore skulle förhindras i utövande av sin näring.

För anordnande av en kurs i biskötsel vid Ahlmanska lantmanna- och husmodersskolan i Messuby har Bestyrelsen ansökt om 600 marks bidrag.

För åhörande av sommarens akademiska kurser i jordbruk och trädgårdsskötsel har Bestyrelsen lediganslagit tre stipendier, nämligen två á 75 mark och ett om 50 mark och har Bestyrelsen tilldelat fröknarna Fanny Löfberg vid Vijk folkskola i Kimito och Anna Henriksson vid Domarby folkskola i Pargas vardera 75 mark samt föreständaren för Sydvästra Finlands svenska folkhögskola A. Stenvall 50 mark.

Ålands Martha filialförbund har för fullföljande av för-

eningens syftemål erhållit ett anslag om 200 mark.

Till ordinarie innehavare av jordbruksinstructörsbefattningen vid sällskapet har förstärkta Bestyrelsen antagit förré invandringsrättaren i Jukkasjärvi socken i Sverige, finske undersåten Georg Molander.

Stadgar för nybildade Brändö norra fiskaregille hava av förstärkta Bestyrelsen stadfästs.

Följande gillen hava tilldelats nedannäraida bidrag, nämligen: Enklinge, Geta och Sottunga lantmanna- och fiskaregillen ettvar 200 mark för anordnande av skogsfrustävlingar samt för samma ändamål Kumlinge och Iniö lantmanna- och fiskaregillen vardera 125 mark och Finströms lantmanna- och fiskaregille 150 mark; för anordnande av strömmingspremieringar hava Korpovästra fiskaregille, Lemlands fiskaregille, Houtskära fiskaregille och Norra Houtskärs fislaregille åversom Kumlinge, Eckerö och Kökar lantmanna- och fiskaregillen erhållit ettvar 50 mark, Saltviks och Nagu fiskaregillen vardera 75 mark och Brändö norra fiskaregille 100 mark.

Följande gillen hava utsedd här nämnda personer till sina representanter i sällskapets förstärkta Bestyrelse, nämligen: Brändö lantmannagille bonden Teodor Karlsson, Iniö lantmanna- och fiskaregille bonden Johan Nabbas, Pargas lantmannagille bonden Johan Ehrnström, Kumlinge lantmanna- och fiskaregille bonden H. A. Söderlund, Iragsfjärds husbondeförening bonden A. W. Hollsten, Korpo-Norrskata lantmanna- och fiskaregille bonden Werner Lindholm, Västanfjärds lantmannaförening bonden K. G. Lindblom, Houtskärs lantmannagille prosten Max, Lagerbohm, Hitis lantmanna- och fiskaregille bonden Gustav Söderlund, Föglö lantmanna- och fiskaregille bonden Erik N. Carlsson, Enklinge lantmanna- och fiskaregille bonden P. Aug. Enqvist, Wärö lantmanna- och fiskaregille kaptenen John V. Wennström, Geta lantmanna- och fiskaregille bondesonen Johannes Holmberg, Nagu lantmannagille agronomen Victor Schauman, Finby lantmanna- och fiskaregille agronomen Fredrik Erlund och Åländska deltagelichen för samtliga gillen på fasta Åland bönderna Johannes Eriksson och J. A. Mörn.

Samtliga förenämnda meddelanden påkallade icke något uttalande från pleni sida, vadan vid dem fick bero.

För långvarig och trogen tjänst beviljade plenum sällskaps

a) mindre silvermedalj

- åt 1) gårdsfogden Juho Alart för 33 års tjänst;
- 2) statdrängen Taavetti Juhonpoika för 50 års tjänst;
- 3) lagermästaren Wilhelm Söderberg för 25 års tjänst;
- 4) kusken Frans Nikolai Salmi för 31 års tjänst;
- 5) arbetaren Taavetti Tekanpoika Rönkkö för 25 års tjänst;
- 6) arbetaren Matti Simonpoika Kuningas för 25 1/2 års tjänst och
- 7) fogden Matti Matinpoika Haakana för 32 1/3 års tjänst;

b) mindre bronsmedalj

- åt 1) drängen Juho Viitori Nieminen för 20 års tjänst;
- 2) målaren Konstantin Nikolai Koher för 10 års tjänst;
- 3) drängen Johan Viktor Lönnqvist för 12 års tjänst;
- 4) drängen Eberhard Rask för 14 års tjänst;
- 5) fördrägden Taavetti Wirtanen för 21 års tjänst; och
- 6) drängen Matti Simonpoika Nuutinen för 12 års tjänst;

c) hederstecken i silver

- åt 1) tjänarinnan Beata Lovisa Eriksdotter Stolpe för 20 års tjänst;
- 2) hushållerskan Ida Maria Berg för 27 års tjänst;
- 3) tjänarinnan Dagmar Maria Lindberg för över 10 års tjänst;
- 4) " Sofia Karhunen för 25 års tjänst;
- 5) hushållerskan Alma Viktoria Savander för 40 års tjänst;
- 6) butikbiträdet Elin Albertina Ruth för 10 års tjänst;
- 7) tjänarinnan Kaisa Juhontytär Turunen för 10 års tjänst;
- 8) " Ida Karoliina Martikainen för 14 1/2 års tjänst;
- 9) " Henriikka Leikkonen för 19 1/2 års tjänst;
- 10) " Sofia Karoliina Grönlund för 11 års tjänst;
- 11) " Thekla Alexandra Roos för 10 års tjänst;
- 12) " Fredrika Lindroos för 22 års tjänst;
- 13) " Anna Liisa Pakarinen för 10 års tjänst;

godtgångarnas medlemon åt tjänarinnan Ida Björn för 10 års tjänst;

- 15) " Lydia Alexandra Oksanen för 10 års tjänst;

- 16) " Selma Hakkarainen för 10 års tjänst;

- 17) " Hilda Maria Juhontytär för 10 års tjänst jämte och skulle dessa belöningar åtföljande diplom sändas till resp. husbondefolk, för att till vederbörande tjänare överlämnas.

§ 6.

Nya medlemmar inväljas.

Förmedels balloterings invaldes enhälligt följande vid senaste plenum till nya ledamöter i sällskapet föreslagna personer, nämligen:

- ✓ stadskamreraren Assar Kalm, Åbo;
- ✓ länelantmätaren Frans Leonard Mahlberg, Åbo;
- ✓ direktören Ove Kjaer, Åbo;
- ✓ agronomen Ossian Granlund, Helsingfors;
- ✓ direktören Fritz Buttenhoff, Viborg;
- ✓ stadsläkaren Oskar Nyqvist, Björneborg;
- ✓ handlanden Werner Petrell, Björneborg;
- ✓ handlanden Adolf Baltscheffsky, Helsingfors;
- ✓ konsul Alexander Baltis, Åbo;
- ✓ handlanden A. F. Ahlström, Åbo;
- ✓ vicehäradshövdingen Carl von Wendt, Helsingfors;
- ✓ godsägaren, greve Johan Fredrik Aminoff, Bromarif, och skulle till dem kallelsebrev avlätes.

§ 7.

Nya ledamöter föreslås.

Till nya ledamöter föreslogos:

- ✓ agronomen Robert Petrell, Björneborg;
- ✓ agronomen Gösta Lindeback, Helsingfors;
- ✓ godsägaren Edvard Grönlund, Nakkila;
- ✓ fil. magister Erik Rosenlew, Björneborg och
- ✓ godsägaren Eino Kivekäs, Alastaro, och skall om dessas definitiva inval balloteras vid nästa plenum.

§ 8.

Att justera detta protokoll utsågos på förslag av ordföranden veterinären K. A. Nyberg, godsägaren Carl Johan Dahlström och bankdirektören Axel Ceder.

*Justerat grottigt befunnit utgått  
d. den 17 Mars 1916.*

In fidem:

*Ned Agn Myhr*

*Karl Dahlström*

År 1915 den 5 november sammanträdde K. F. Hushållningssällskapets ledamöter i sällskapets sessionssal i Åbo stad till ordinarie årsplenum. Härvid infuno sig sällskapets ordförande, greve Carl Alexander Armfelt, viceordföranden hovrättsrådet August Artur Jusélius ledamöterne i dess bestyrelse, godsägaren Hannes Alleen, direktören Hugo Dahl och veterinären Ludvig Fabritius, suppleanter i bestyrelsen, förre stadsläkaren i Åbo, medicine och kirurgie doktorn Axel Reinhold Spoof och godsägaren vicehäradshövdingen Edvard Hedenberg, medlemmarna av sällskapets delegation, bankdirektören Axel Ceder, bankdirektörern, kommerserådet Leonard Gestrin, förre bankdirektören, kommunalrådet Carl Gustaf Wahlström, godsägaren Wilhelm af Heurlin och godsägaren Bertil Reims, ledamöterne i sällskapet, förre landskamreraren, kollegiassessorn Felix Edvard Stenvik, förre guvernören, generalmajoren Nikolai Borgenström, handlanden J. E. Sundén, direktören, vicehäradshövdingen Jon Hartman, fil., doktorn Karl Julius Hartman, apotekaren Arthur Lindroos, agronomen Einar Leander, fiskeriinstruktören Karl Nordberg, förre borgmästaren, bankdirektören friherre Harald von Hellens, godsägaren Eric Dahlström, godsägaren, hovrättsnotarien Gustaf Jakob Arrhenius, lanhushållaren Johannes Eriksson Bjerström skogsvärdkonsulenten, forstmästaren Carl Victor Hedman och lanthushållaren Herman Andersson, sällskapets kamrerare friherre Uno Werner Samuel von Troil ävensom undertecknad, sällskapets sekreterare vid protokollet.

Lantbruksstyrelsens Sedan antecknats, att efter sista plenum nägra skrivelser från Kejserliga Senaten icke till sällskapet inkommit, föredroges följande skrivelser från Lantbruksstyrelsen, nämligen:

N:o 1693 av den 22 juli, därmedelas, att Hushållnings sällskapet på därom av bestyrelsen gjorde framställning till delats ett anslag, stort 600 mark, för bestridande av kostnaderna för vid Ahlmanska lantmanna- och husmodersskolan i Messuby givna kurser i biskötsel;

N:o 1176 av den 11 september, vari bestyrelsen anmodas, att i och för en preliminär uppskattning av innevarande års skörd utse sakkunniga och i övrigt lämpliga ombud inom varje till sällskapets verksamhetsområde hörande kommun, samt att till dem överstyrta sällskapet tillsända frågeblanketter vilka behörigen ifyllda, bordt till Lantbruksstyrelsen in-sändas före den 15 oktober;

N:o 750 av den 17 september, därmedels Lantbruksstyrelsens lantbruksekonomiska avdelning underrättar sällskapet, om att den förflyttats till Georgagatan 5., samt

N:o 872 av den 15 nyssvikne oktober, vari berörda lantbruksekonomiska avdelning tillsänder sällskapet ett antal blanketter m. m., angående de undersökningar om lantbrukets bärighet, som av sagda avdelning verkställas.

Härefter meddelade sekreteraren vad av bestyrelsen i anledning av förenämnda skrivelser tillgjorts och fick härvid bero.

**Almanacksavhandling.** Efter det antecknats, att skrivelser från Industristyrelsen sedan sista plenum icke anlånt, anmälte sekreteraren, att Finska Fjäderfä- och biskötselsföreningen anhållit, att i 1917 års almanacka måtte intagas en uppsats i biskötsel, vilken allaredan föreläg i manuskript. Bestyrelsen för sin del hade åter föreslagit, att uppsatsen skulle behandla lantmannaskoleinstitutionen. Dessutom föreslog bestyrelsen, att sällskapet till intagning i sagda almanacka ville godkänna en kort uppsats om skogsbrandförsäkring, vilken ömsesidiga försäkringsanstalten Rampo åtagit sig att ombesörja.

Bestyrelsens förenämnda båda förslag blevo enhälligt godkända.

Holmska fondens räntemedel. Då från Lapin Maatalousseura inbegärt förslag till utdelande av Holmska fondens räntemedel ännu icke inkommit, överlämnade sällskapet åt bestyrelsen rätten, att på grund av det införväntade förslaget utgiva berörda medel.

## § 4.

**Skogsvärdspremierna** De av bestyrelsen fastställda premierina för välutförda skogsvärdsarbeten skulle enligt för dessa tävlingar fastställd instruktion utgivas vid detta plenum, men hade endast en av de premierade, lanthushållaren Herman Andersson från Nagu Haverö infunnit sig, och överlämnades åt honom diplom å ett honom tillerkänt IV pris, medan de övriga premierna skulle genom kansliets försorg tillställas de andra pristagarene.

## § 5.

**Meddelanden.** För sällskapet föredrogos följande meddelanden angående bestyrelsens verksamhet sedan senaste plenum, vilka meddelanden här intogos under Signum

## M E D D E L A N D E N .

## § 6.

**Medaljer utgivs.** Efter det antecknats, att några förslag till utdelande av belöningar för lantmannaidighet eller annan medborgerlig förtjänst icke förelägo, beslöt sällskapet under godkännandet av bestyrelsens samtliga i saken gjorda förslag tilldela för långvarig och trogen tjänst sin

## a) mindre silvermedalj

- åt 1) drängen Juho Kuataa Peltonen för 40 års tjänst;
- 2) d:o Juho Polvinen för 25 års tjänst;
- 3) fogden Gustaf Andersson för 40 års tjänst;
- 4) vaktmästaren Pekka Jaakonpoika Jääskeläinen för 23 års tjänst;
- 5) arbetsledaren Elias Edvard Järnstedt för 43 års tjänst;
- 6) skogvakten Jooseppi Wilhelm Wehkalhti för 20 års tjänst;
- 7) plåtslagaren Juho Kustaa Leino för 25 års tjänst;
- 8) arbetsledaren Mikko Valen för 22 års tjänst;
- 9) d:o Johan Hytönen för 15 års tjänst;
- 10) d:o Thure Artur Nordström för 17 års tjänst;
- 11) kontoristen Atle Emanuel Willho för 24 års tjänst och

Sedan senaste plenum har Bestyrelsen vidtagit följande viktiga åtgärder:

Till representanter för Hushållningssällskapet vid skogsvärdsföreningen Tapios årsmöte å Domarsnäs skogsväktarskola invid Inha station den 28 juni haya utsetts godsägaren K. A. Wasastjerna och forstmästaren C. V. Hedman med godsägaren Hannes Alleen såsom suppleant, varvid förenämnda representanter berättigades utöva sällskapets rösträtt vid mötet.

Skogsvärdsinstruktören Ernst Ehrnström berättigades på sällskapets bekostnad övervara de exkursioner, som anordnats i samband med nämnda möte.

Jordbruksinstructörerne Fridolf Sundberg och Georg Molander havde förordnats att övervara de kurser i kärredling, vilka av Finska Mosskulturföreningen anordnats vid Toijala den 10 och 11 juli.

På begäran av Fiskeriföreningen i Finland har Bestyrelsen avgivit utlätande angående ett av sagda förening utarbetat förslag till klassificering av saltad strömming.

Föreständaren för Ålands lantmannaskola, agronomen J. W. Barssas hade förfrågat sig om sällskapet ville anordna och bekosta en kurs för kontrollassistenter, sildensund men på Åland var betänkt på att bilda kontrollföreningar, men brist på kontrollassistenter rådde.

Innan definitivt beslut i saken avgavs, inbegärdes uppgift därörom, huruvida utsikt förefanns, att tillräckligt antal deltagare i kursen skulle kunna påräknas, vilka som man tänkt sig såsom lärare vid kurserna och huru högt man beräknat kostnaderna. Sedermera ingick emellertid meddelande, att Ålands mejeriförbund åtagit sig frågans ordnande och kursernas hållande, för vilket ändamål förbundet likväld begärde av sällskapet ett anslag, motsvarande de beräknade kostnaderna. Då Bestyrelsen icke kunde finna, att sällskapet vore skyldigt bestrida samtliga kostnader för en annan organisation, som övertagit det arbete sällskapet varit villigt åtaga sig, beviljades för ändamålet blott 200 mark.

Uti Geta socken har bildats en kontrollförening, vilken underordnat sig sällskapet, som godkänt dess stadgar.

Den 7 augusti avhöll Bestyrelsen ett möte med representanter för lantmanna- och fiskaregillena, för att överlägga om åtgärder vilka vore behövliga för säkerställande av avsättningen av saltad strömming på hösten, då samfärdseln mellan Helsingfors och Östersjöprovinsernas hamnar var förbjuden, och beslöt därvid fiskarene emottaga andelslaget Labors erbjudande, att emot provision förmedla försäljningen av strömming, främst sådan, som genom Hushållningssällskapets fiskeriinstruktör klassificerats.

Till Ahlmanska lantmanna- och husmodersskolan i Messuby hava av 115 sökande 18 elever intagits i husmodersskolan, av c. 50 sökande hava 20 elever intagits i lantmannavdelningen. Till lärarinna i handarbete har bland 46 sökande antagits fröken Katri Jalava från Tammerfors. För anordnande av kurser i biskötsel vid skolan har erhållits ett extra anslag om 600 mark. Den 22 oktober avhölls avgångsexamen med eleverna vid skolan, varvid samtliga elever erhöllo dimissionsbetyg.

Vid Ålands ambulerande handarbetsskola hava under läroåret 1914 - 1915 varit inskrivna 34 elever, och har skolan arbetat uti Sund socken, varvid deh tvenne gånger varit förlagd till Finby by och en gång till Mångstekta by. I följd av sjuklighet har skolans ordinarie förståndarinna, fröken Greta Dahlberg begärt avsked samt avgått innevarande höst. Till t. f. föreståndarinna har antagits fröken Tyra Johansson, vilken redan under senaste läroår vikarierat för fröken Dahlberg. Tjänsten har anslagits ledig och har den inom ansökningstiden, som utgått med oktober månad, ansökts av fröken Tyra Johansson, fröken Olga Blomqvist från Houtskär och fröken Lina Engström från Hammarland. Av dessa har Bestyrelsen satt fröken Johansson på förslag till tjänsten, men beror besättandet av densamma å slöjdinspektörens utlåtande.

Hushållningssällskapets handarbetsskola i Åbo hår under läroåret 1914 - 1915 beökts av 115 elever, av vilka 18 på avdelningen för lärarinnor i vävnad samt 29 på den vanliga väverskekursen, ävensom 68 elever på sömnadsavdelningen. För innevarande termin utgör elevantalet på lärainnekursen 21 och på väverskekursen 15 samt på sömnadsavdelningen 45.

På därom given anmodan, har bestyrelsen avgivit utlåtande angående fru Iréne Mielcks anhållan därrom, att i anseende till flere omständigheter henne måtte efterskänkas åtminstone någon del av det län hon i tiden erhållit av statsmedel för anläggande av

en demonstrationsträdgård å Pähkinäis holme i Rimito samt att hon måtte befrisa från erläggande av ränta och amortering å lånet tills hon efter återinträdda normala förhållanden kunde begynna sin verksamhet, och har Bestyrelsen, för vilken de av fru Mielck framhållna omständigheterna, som omöjliggjort hennes arbeta, vero bekanta, hemställt, huruvida icke hennes anhållan kunde beviljas.

Bestyrelsen har avgivit äskat utlåtande angående Finska Hemslöjdsdelegationens förslag till åtgärder, avseende bekantgörande av den gamla handslöjden samt dess tagande ånyo i bruk, och har bestyrelsen därvid tilltyrkt samtliga förslag.

Jordbruksinstructören Georg Molander har på begäran erhållit avsked från befattningen, i stället för vilken bestyrelsen lediglagslagit en konsulenttjänst i jordbruk och kreatursskötsel.

Jordbruksinstructören Fridolf Sundberg har erhållit en månads tjänstledighet för sjuklighet, och har föreständaren för Ålands lantmannaskola, agronomen J. W. Barsas förordnats att under tiden utföra å instruktören ankommande arbeten och förrätningar.

På bestyrelsens för trädgårdsutställningen i Åbo anhållan har bestyrelsen bifallit till att det bidrag, som tidigare utlovats för utställningen, vilken av förekommen anledning icke detta är kunnat avhållas, får uppbevaras till nästa år.

Bestyrelsen har utlovat ett stipendium om 100 mark för bevisande av den kurs i båtbyggnad, som av fiskeriinspektören med statsbidrag förenstaltas uti Helsingfors den 15 januari - 15 maj.

För sällskapets räkning har inköpts fältmätnings- och avvägningsinstrument.

Bestyrelsen har för ett pris av 31 mark 20 penni inlöst ett antal av forstmästaren, fil. doktor Rafael Herlin författade skrifter: Jordmän och temperatur samt Trädens och skogsbeståndens masstillväxt.

57  
12. åt 12) drängen Frans Fredrik Juhonpoika Riihikoski för 30  
års tjänst;

b) mindre bronsmedalj

- åt 1) körkarlen Johan Erland Talvio för 15 års tjänst;  
2) drängen Tuomas Laurinpoika Korhonen för 15 års tjänst  
3) d:o Juho Wolff för 22 års tjänst;  
4) d:o Kustaa Aleksander Ringborg för 24 års tjänst  
5) d:o August Elianpoika Rossi för 12 års tjänst;  
6) maskinisten Ernst Mikael Grönblad för 43 års tjänst;  
7) sågställaren Iisak Juhonpoika Helin för 40 års tjänst  
8) arbetaren Frans Wilhelm Vuori-Stenfors för 40 års  
tjänst;  
9) statdrängen Nikodemus Juhonpoika Jokinen för 32 års  
tjänst;  
10) smedem Kalle Erkki Järnstedt för 25 års tjänst;  
11) förmannen Antton Sigfrid Anttoninpoika Krekula för  
18 års tjänst;  
12) stalldrängen Juho Erkki Grönroos för 15 års tjänst;  
13) plåtslagaren Karl Viktor Schliman för 22 års tjänst;  
14) smeden Johan Kalpa för 21 års tjänst;  
15) plåtslagaren Karl Teodor Heiskanen för 21 års tjänst  
16) d:o Kaarle Leatu för 21 års tjänst;  
17) d:o Adolf Sirviö för 20 års tjänst;  
18) d:o August Kärkinen för 21 års tjänst;  
19) körkarlen Elies Heribert Siimes för 19 års tjänst;  
20) plåtslagaren Erik Anton Sandberg för 18 års tjänst;  
21) filaren Johan Schultz för 18 års tjänst;  
22) d:o Matti Eerikäinen för 17 års tjänst;  
23) plåtslagaren Aleksanteri Rantala för 17 års tjänst;  
24) metallsvarvaren Viktor Ferdinand Packalen för 17  
års tjänst;

25) plåtslagaren Johan Emil Leino för 17 års tjänst;

26) kopperslagaren Johan Gustaf Alppi för 17 års tjänst;

27) plåtslagaren Herman Mäkinen för 17 års tjänst;

28) d:o Oiva Olof Gröndahl för 16 års tjänst;

29) d:o Konrad Woldemar Nyman för 15 års tjänst

30) bleckslagaren Bruno Ludvig Suomala för 15 års tjänst

31) körkarlen Viktor Salminen för 15 års tjänst;

c) hedersstecken i silver

- åt 1) tjänarinnan Anna Fredrika Salokannel för 10 års  
tjänst;

- åt 3) tjänarinnan Wilhelmina Silvennoinen för 10 års tjänst  
 3) d:o Katri Juhontytär Mutanen för 15 års  
 (Isbemord etabliet d:o tjänst;  
 4) hushållerskan Karolina Mina Vesterlund för 15 års  
 tjänst;  
 5) tjänarinnan Anna Maria Linnakangas för 15 års tjänst  
 6) d:o Ester Josefina Öhman för 11 års tjänst;  
 7) d:o Edla Kristina Andersson för 15 års tjänst  
 8) butikbiträdet Maria Johanna Vihervaara för 15 års  
 tjänst;  
 9) tjänarinnan Iida Maria Vuori för 10 års tjänst;  
 10) d:o Beata Lovisa Hattmakar för 15 års tjänst  
 11) d:o Maria Fredrika Pettersson för 20 års  
 tjänst;  
 12) d:o Alma Kallentytär Puoliväli för 10 års  
 tjänst;  
 13) d:o Amanda Sofia Leppälähti för 25 års tjänst  
 14) d:o Elsa Wilhelmina Viljanen för 10 års  
 tjänst;  
 15) d:o Serafia Konttinen för 14 års tjänst;  
 16) d:o Josefina Ottilia Törnqvist för 10 års  
 tjänst;  
 17) d:o Amanda Yrjöntytär Paljakka för 10 års  
 tjänst;  
 18) d:o Anna Oikarinen för 22 års tjänst;  
 19) d:o Olga Maria Lehtiniemi för 10 års tjänst;  
 20) hushållerskan Stina Maria Heikintytär Mononen för  
 21 1/2 års tjänst;  
 21) tjänarinnan Anna Emilia Aura för 15 års tjänst;  
 22) d:o Aina Aleksandra Ojala för 12 1/2 års  
 tjänst;  
 23) d:o Ida Riihonen för 11 års tjänst;  
 24) d:o Alma Maria Anttila för 10 års tjänst;  
 25) d:o Lovisa Jakobsdotter Strömanäs för 25 års  
 tjänst;  
 26) d:o Emilia Wilhelmina Haipus för 22 års tjänst  
 27) d:o Wilhelmina Pihl för 25 års tjänst;  
 28) bederskan Wilhelmina Viktoria Aaltonen för 10 års  
 tjänst;  
 29) d:o Naima Alina Forsström för 10 års tjänst;

åt 30) butikbiträdet Jenny Maria Mikkonen för 10 års tjänst

§ 7.

Elektorer väljas  
 för utseende av  
 representanter i  
 Tapio's direktion.

Föredrogs skogsvårdsföreningen Tapio's skrivelse N:o 678  
 av den 2 mars innevarande år, däri sällskapet anmodas, att  
 utse trenne elektorer för väljande av en representant samt  
 en suppleant för honom i föreningen Tapio's direktion och  
 enmälte sekreteraren tillika, att bestyrelsen föreslagit  
 kollegiassessorn F. Edv. Stenvik, godsägaren, vicehärads-  
 hövdingen Edvard Hedenberg och direktören, vicehäradshövdingen  
 Jon Hartman till elektorer även som, att näri tur att av  
 varande representanten godsägaren K. A. Wasastjerna samt  
 suppleanten godsägaren Wilhelm af Heurlin mätte återväljas.  
 Vid härefter skett val utsägos förstnämnda trenne personer till elektorer.

§ 8.

Ordförandeval.

Härefter avträdde ordföranden från sin plats, vilken intogs av viceordföranden, som förrättade val av ordförande för sällskapet för instundande år 1916 och utsägs härtill nuvarande ordföranden, greve Carl Alexander Armfelt med samtligen 23 röster.

§ 9.

Viceordförandeval.

Sedan ordföranden åter intagit ordförandeplatsen verkställdes val av viceordförande, tillika ordförande i bestyrelsen, för år 1916 och valdes härtill nuvarande viceordföranden, förre hovrättsrådet August Artur Jusélius med 18 röster, medan generalmajoren N. Borgeström erhöll en röst och godsägaren, vicehäradshövdingen E. Hedenberg likaså 1 röst.

§ 10.

Bestyrelseledamots-  
 val.

Till ledamöter i bestyrelsen återvaldes intur att avgå varande ledamöterne godsägaren K. A. Wasastjerna med 20 röster och länsveterinären Ludvig Fabritius med 18 röster. Doktor Spoof och vicehäradshövdingen Hedenberg erhöll varare 1 röst.

§ 11.

Val av suppleanter  
 i bestyrelsen.

Sedan doktor A. R. Spoof förklarat sig av särskilda skäl icke vilja emottaga återval såsom suppleant i bestyrelsen valdes härtill för åren 1916 och 1917 bankdirektören, friherre Harald von Hellens med 14 röster och häradshövdingen Gustaf Jakob Arrhenius med 13 röster. Godsägaren Tor Bäck-

man och förre godsägaren Mathias Ludvig Nieminen erhöll  
vardera 5 röster, godsägaren Eric Dahlström 4 röster och  
godssägaren Victor Schauman samt godsägaren, vicehäradshöv-  
dingen Axel Wasastjerna vardera 1 röst. <sup>va omröstning i</sup>  
<sup>medlemmarnas röster</sup>

**Val av ledamöter i revisionskommis-  
sionen.** Innan man skred till val av ledamöter i revisionskommissio-  
nens föredrogs ledamoten, kommunalrådet Gustaf Hoffstedts  
skriftliga avsägelse av återval och utsågos härefter till  
medlemmar i revisionskommisionen för åren 1916 och 1917  
förra bankdirektören, kommunalrådet Carl Gustaf Wahlström  
med 13 röster och återvaldes godsägaren, bärsgingeniören  
Albert von Julin med 7 röster. Friherre Rolf Carpelan erhöll  
6 röster, godsägaren Eric Dahlström 3 röster och apotekaren  
Arthur Lindroos 1 röst.

## § 13.

**Val av suppleant i revisionskommis-  
sionen.** Till suppleant i revisionskommisionen valdes friherre  
Rolf Carpelan med 12 röster. En röst tillföll godsägaren  
Erik Dahlström.

## § 14.

**Fyllnadsväl till delegationen.** I stället för kommunalrådet Gustaf Hoffstedt, som undan-  
brott sig återval, utsågs till ledamot i delegationen för år  
1916 förra guvernören, generalmajoren Nikolai Borgenström  
med samtliga avgivna 8 röster.

## § 15.

**Val av delegerade.** Till ledamöter i sällskapets delegation återvaldes bank-  
direktören Axel Ceder, godsägaren Bertil Reims, redaktören,  
fil. magister Johan Fridolf Hagfors, bankdirektören, kommer-  
serädet Leonard Gestrin med 15 röster, kommunalrådet Knut  
Stjernvall med 14 röster och föreständaren för sällskapets  
sam/ kemiska och frökontrollstation, fil. mag. Uno Collén, di-  
rektören O. R. Gauffin med 13 röster även som godsägaren,  
vicehäradshövdingen Gunnar Rosenberg med 10 röster. Nyvalde  
blevo godsägaren Tor Bäckman och godsägaren Eric Dahlström  
vardera med 13 röster. Stänkröster tillföllo handlanden J.  
E. Sundén med 8, vicehäradshövdingen E. Hedenberg med 3,  
godssägaren, löjtnant Gustaf Schauman, agronomen Einar Lean-  
der och direktör Hugo Dahl med 2 samt kollegiassessorn F.  
Edv. Stenvik, godsägaren C. J. Dahlström, generalmajoren  
N. Borgenström, veterinär L. J. Fabritius, bankdirektören,  
friherre Harald von Hellens och forstmästaren C. V. Hedman  
envar med 1 röst.

## § 16.

**Val av nya medlemmar.** Till nya medlemmar av sällskapet invaldes förmödels bal-  
lotering, varvid endast vita kolor förekommo i vit urna  
och svarta kolor i svart urna, följande därtill vid senaste  
plenum föreslagna personer, nämligen:

agronomen Robert Petrell, Björneborg;  
agronomen Gösta Lindeback, Helsingfors;  
godssägaren Edvard Grönlund, Nakkila;  
fil. magister Erik Rosenlew, Björneborg;  
godssägaren Eino Kivekäs, Alastaro, och skulle till dem  
kallelsebrev utfärdas.

## § 17.

Till nya ledamöter förelagdes följande personer, nämligen

- ✓ affärsmannen Ludvig Hammarström, Åbo;
- ✓ " Edgar Grönblom, Åbo;
- ✓ ingenör Berndt Grönblom, Åbo;
- ✓ affärsmannen A. A. Lindberg, Åbo;
- ✓ " Th. Owren, Åbo;
- ✓ possessionaten O. W. Johansson, Piikkis;
- ✓ " Wilhelm Wikström, Pargas;
- ✓ vicehäradshövdingen Herman Henriksson, Åbo;
- ✓ agronomen Theodor af Forselles, Peksala;
- ✓ lathuggällaren Einar Sundman, Sund;
- ✓ agronomen Gunnar Hagman, Kimito;
- ✓ disponenten Hjalmar von Wendt, Tammerfors;
- ✓ ingenören Harry Ek, Tammerfors;
- ✓ godssägaren C. G. Avellan,
- ✓ " , affärsmannen Waldemar von Bonsdorff,
- ✓ fil. doktor Gunnar Castrén,
- ✓ fil. magister Otto Donner,
- ✓ bankdirektören Axel Ehrnrooth, Helsingfors;
- ✓ " Charles Emile af Frésterus, Helsingfors;
- ✓ statsrådet A. W. Helander,
- ✓ godssägaren Hans Heimbürger,
- ✓ " Uno Hernberg,
- ✓ " , juriskandidaten Lauri af Heurlin, Helsingfors;
- ✓ " , professor A. Homén, Helsingfors;
- ✓ F. Kiseleff, Helsinge;
- ✓ friherre A. Langhoff, Helsingfors;
- ✓ godssägaren, arkitekten Hugo Lindberg,

- ✓ godsägaren, vicehäradshövdingen Ax. Fr. Londen, Helsingfors;
- ✓ godsägaren, friherre Carl Munck, ~~tautelben syn va lev~~
- ✓ godsägaren H. Nymalm,
- ✓ godsägaren arkitekten H. E. Saurén,
- ✓ bankdirektören, godsägaren K. V. Saurén, Helsingfors;
- ✓ bankdirektören, godsägaren Gunnar Takolander, Helsingfors;
- ✓ godsägaren, arkitekten Thomé,
- ✓ godsägaren Ragnar Grahn,
- ✓ bankdirektören, godsägaren Bertel Grahn, Tammerfors;
- ✓ godsägaren Albert Eklund, Somero, Hirsjärvi;
- ✓ bankdirektören Rafael von Frenckell, Vasa,  
och skall om dessas definitiva inval vid nästa plenum bal-  
loteras.

## § 18.

Val av representanter Antecknades, att de för utseende av sällskapets represen-  
tant i skogsvårdsföreningen Tapio's direktion valda elekto-

rerna anmält, att de till ordinarie representant valt nu-  
varande representanten godsägaren K. A. Wasastjerna och  
till hans suppleant nuvarande suppleanten godsägaren Wil-  
helm af Heurlin.

## § 19.

Justeringsmän.

Till att justera detta protokoll utsågs kollegiassessor  
F. Edv. Stenvik, bankdirektören Axel Ceder och fil. doktor  
Karl Julius Hartman.

## § 20.

Föredrag.

Sedan de officiella förhandlingarna nu förklarats avslu-  
tade, höll verkställande direktören i ömsesidiga försäkring  
anstalten Sampo, vicehäradshövdingen Jon Hartman ett med in-  
tresse åhört föredrag om skogbrandförsäkring samt därefter  
sekreteraren Reuter ett föredrag om potatisodling.

In fidem:

Justerat gämt gäktigt befunnit  
d. den 17 febr. 1916.

## BESTYRELSENS PROTOKOLLER.

År 1915 den 31 januari sammanträde Bestyrelsen för K. F. Hushållnings-sällskapet och tillstädeskommoo därvid ordföranden, herr Juselius, ledamöterne, herrar H. Alléen, H. Dahl och Fabritius, kamreraren, friherre von Troil samt undertecknad sekreterare vid protokollet.

Ordföranden hälsade de nya ledamöterna, herrar Alléen och Dahl välkomna. uttalande övertygelsen, att deras inlägg i Bestyrelsens arbeten skall lända sällskapets verksamhet till stor nytta. — *Mötet övervarades även av Sädes-pets ordförande, greve C. d. Bonafelt.*  
§ 1.

#### Justering.

Det vid Bestyrelsens senaste sammanträde den 22 sistviktne december tillkomna protokollet upplästes i och för justering.

✓  
§ 2.

#### Val av funktionärer inom Bestyrelsen.

Till disponent för sällskapets gård samt till att granskha inkommende räkningar och att fungera såsom kassainspektör valdes ledamoten Dahl; till inspektör för handarbets-skolan utsågs ledamoten Alléen; ledamoten Wasastjerna valdes till inspektör för hovbeslagsskolan i Åbo och ledamoten Fabritius till inspektör för kemiska och frökontrollstationen samt sekreteraren Reuter till inspektör för Ahlmanska lantmannas- och husmödersskolan å Seppälä och för Ålands ambulerande handarbetsskola.

Ledamoten Fabritius ville vid emottagande av valet till inspektör för kemiska och frökontrollstationen hava till protokollet antecknat, att det ingalunda är med hans gil-lande och samtycke, som stationen befinner sig i det dåliga tillstånd, som för närvarande råder där, men att han står maktlös, då större anslag icke kunnat erhållas.

✓  
§ 3.

#### Anslag beviljas.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens skrivelse N:o 3087 av den 18 december förlidet år och inhämtades därav, att K. Senaten funnit gott bevilja sällskapet, räknat från ingången av innevarande år tills vidare, följande anslag, under vil-

kor att beträffande anslagens användning tidigare meddelade föreskrifter noggrant iakttagas, samt att anslagen icke må användas till ändamål, till vilka desamma icke direkt beviljats, nämligen:

Till allmänna omkostnader	3,600 mark
" jordbrukets befrämjande	10,800 "
" kreatursskötselns "	4,320 "
" trädgårdsskötselns "	3,600 "
" skogshushållningens "	6,750 "
" fiskerinäringens "	4,050 "
eller tillsammans	33,120 mark.

Då i december månad rekvisition å statsanslagens första kvartal gjorts enligt de tidigare anslagens belopp och då sällskapet ännu icke erhållit någon del av desamma, beslöts att till Lantbruksstyrelsen avläta ny rekvisition å första kvartalet av ovanupptagna anslag.

#### § 4.

Bristen på havre-  
utsäde.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens cirkulär N:o 17 av den 2 innevarande januari, däri Bestyrelsen uppmanas att före den 20 dennes till Lantbruksstyrelsen inkomma med upplysning därörom, huruvida och i vilken omfattning en brist på värutsäde vore att befara inom sällskapets verksamhetsområde samt huruvida Bestyrelsen ansäge skäl föreligga för vidtagande av särskilda åtgärder t. ex. exportförbud.

Då sekreteraren redan med anledning av förestäende cirkulärskrivelse vänt sig till samtliga gillen för erhållande av upplysningar i här berört avseende, skulle dessa uppgifter införväntas, innan definitivt svar avlätes till Lantbruksstyrelsen. Dock skulle såsom Bestyrelsens mening redan nu meddela, att Bestyrelsen för sin del trodde, att tillräckliga förråder förefunnos inom området, om dock dessa i avsevärda grad komme att anlitas för utfodring av kreaturene, då bristen på vagnar gjorde det omöjligt att införskaffa annat och billigare kraftfoder. De stadgade maximiprisen gjorde även sitt till, att mängen redan nu sålde till grynkvarnarna sin havre, då utsikt icke förefanns, att prisen för utsädes havre skulle höjas. Lantbruksstyrelsen borde därför till vederbörande ingå med framställning om tillhandahållandet av tillräckligt antal godsvagnar

samt om frigivande av prisen på utsädes havre.

#### § 5.

Fråga om klassifi-  
sering av saltad  
strömning.

Fiskeriföreningens i Finland skrivelse av den 5 sistlidne december föredrogs härefter jämte det utlåtande sällskapets fiskeriinstruktör Nordberg däröver avgivit. Av dessa handlingar framgick, att Fiskeriföreningen haft för avsikt, att få till stånd klassificering av den till salu utbjudna saltade strömmingen, så att kvalitetsmärke skulle å kärlen utsättas. Innan föreningen skrede till vidtagande av några åtgärder i förenämnt avseende ville den dock höra Bestyrelsens åsikt, varvid särskilt skulle fästas vikt vid frågan om ~~ERÄKENNELLÄXKÄXPRÄKTIKÄXÅTGÄRDER~~ ~~MAX~~ förslagets genomförande i praktiken. Jämte det Bestyrelsen för sin del fann förslaget beaktansvärt anslöt den sig till instruktör Nordbergs förslag angående ordnandet av de praktiska arbetena härför, och beslöt sälunda för Fiskeriföreningen framhålla, att klassificeringen borde verkställas hemma hos fiskarene i deras förråder och att härvidskulle följas de principer, vilka tidigare iakttagits vid premierung av strömming, eller sälunda det år 1910 av Fiskeriföreningen antagna reglementet och poängskalan. Klassificeringen skulle göras av instruktören med biträde av någon person från resp. gilles område, inom vilket sagda förrättnings skulle utföras.

Om detta beslut skulle Fiskeriföreningen underrättas.

#### § 6.

Tapios blanketter.

Med anledning av skogsårvårdsföreningens Tapios nu föredragna skrivelse N:o 13451 av den 16 nyssvikne december uppdrogs åt sekreteraren, att tillse, det där begärda uppgifter angående sällskapets verksamhet för skogsårvården befrämjandes skulle inom utsatt tid insändas.

#### § 7.

Poängskala vid avels-  
centrumstävlingar  
inom L. S. K.

Antecknades, att föreningen L. S. K. beslutit fullständiga den poängskala, som användes vid bedömandet av resultaten vid produktions- och avelscentrumstävlingarna innevarande år enligt i föreningens skrivelse N:o 13 av den 10 dennes närmare utlagd förklaring.

#### § 8.

L. S. K:s stamtjur-  
utställningar.

Med anledning därav, att föreningen L. S. K. förklarat

sig hava för avsikt, att bland andra orter även på Åland föranstalta en utställning av stamtjurar av västfinsk lantförädlare, beslöts, att anmoda konsulenten Wikström i Godby <sup>mijne va artree</sup> ta reda på, om på Åland funnes så många tjurar av den lantras, att en utställning kunda fås till stånd, och borde han härom underrätta sällskapet så fort som möjligt, samt tillka föreslå lämpligaste platsen för utställningen.

## § 9.

**Ändringar i programmet för L. S. K:s avkommeutställningar.** Atecknades, att föreningen L. S. K. vidtagit särskil- da ändringar i programmet för föreningens avkommeutställningar, sådanadessa refererats i föreningens nu föredragna skrivelse N:o 39 av den 10 innevarande januari.

## § 10.

**Hemslöjdsdelegationen begär anslag.** Då Finska Hemslöjdsdelegationen uti skrivelse N:o 10 av den 5 dennes anhållit om anslag till ett belopp av 150 mark för understödande av delegationens verksamhet innevarande år, beslöts, att, innan definitivt står avgåves, taga del av delegationens berättelse över sin verksamhet in-/år 1914, och skulle denna berättelse därför begäras.

## § 11.

**Anmälas om vilka sällskapsmedlemmar är undersåter i med Ryssland krigförande land.** Med anledning av Lantbruksstyrelsens cirkulär N:o 138 av den 18 innevarande januari beslöts, att genomgå förteckningen öfver sällskapets såväl ordinarie som hedersledamöter samt därefter anmäla, om vilka ~~perséner~~ mähända vore undersåter i med Ryska riket krigförande land.

## § 12.

**Cirkulär angående med Ryssland krigförande makters undersåters skiljande från föreningar m. m.** Föredrogs Lantbruksstyrelsens cirkulär av den 15 januari jämte detta åtföljande, av K. Senatens Ekonomiedepartments kansli utfärdat sekret cirkulär N:o 21 av den 15 december sistlidet år, innehållande påbud om skiljande av med Ryssland krigförande staters undersåtar från föreningar m. m., men föranledde detta cirkulär icke till några andra åtgärder från Bestyrelsens sida, än de vilka finnas i föregående § omnämnda.

## § 13.

**E. H. Eneberg får stipendium.** På grund av därörm ingiven ansökan beviljades förre inspektören Emil Henning Eneberg ett stipendium om 150 mark för att i södra Sverige studera jordbruket därstädes.

## § 14.

**Fråga om anställande av jordbruksinstitutor.**

Föredrogs en av vandringsrättaren i Juckasjärvi socken i Sverige Georg Molander ingiven ansökan om någon ledig jordbruksinstitutorsbefattning.

Med anledning härav framhöll sekreteraren hurusom det enligt hans förmenande torde vara för sällskapets verksamhet förmånligare, att anställa flera instruktörer med ungefär samma kvalifikationer som instruktör Sundberg innehade, än att såsom hittills varit fallet lita till en konstulent med större fackmannakunskap. Där det verkligen gällde förrätningar, som erfordrade större sakkunskap, kunde såsom under detta år varit fallet, någon lärare vid fackskolorna anlitas, medan det egentliga väckande och rådgivande arbetet borde anförtros åt instruktörer. Det raska uppsvinget på Åland tillskrev sekreteraren ~~förväntning~~ till största delen Sundbergs verksamhet.

Förenande sig om detta uttalande beslöt Bestyrelsen, att ledigslå en jordbruksinstitutjänst, vilken skulle åtföljas av 1,800 marks årslös, 3 mark om dagen under förrättnings- och resedagar samt sportler enligt taxa. Tjänsten skulle ansökas före den 1 april. Åt vandringsrättaren Molander skulle meddelas, att hans brev anlänt, och att ovanberörda tjänst inrättats, samt att hans tidigare omnämnda anhållan skulle betraktas såsom ansökan av denna tjänst, i fall han icke före den 1 april förklarat sig ej godkänna förenämnda avlöningsvilkor, om vilka han även skulle underrättas.

## § 15.

**Ahlmanska odlingslånen.**

Antecknades, att Vesilahti kommun insänt återstående beloppet 4,800 mark å dess lån från Ahlmanska fonden ävensom ränta härå för år 1914 med 96 mark; Ylöjärvi kommun insänt ränta å lånet från Ahlmanska fonden med 180 mark, samt att Lempäälä kommun å sitt lån från samma fond betalat räntan med 100 mark, medan Birkala kommu ~~å sina~~ tvenne lån inbetalat räntan med 190 mark och i avkortning 500 mark och Messuby kommun insänt avkortning med 1,000 mark. D. Messuby kommun anhållit att få förnya sitt lån, alldenstund flera jordbrukare hade för avsikt att upptaga nyodlingar, beslöts, att icke låta förnya det gamla lånnet,

utan i stället bevilja kommunen ett nytt lån om 5,000 mark, för den händelse, att kommunen önskade upptaga ett sådant.

Teisko kommunds redovisning över användandet och fördelningen mellan olika låntagare av sagda kommunds lånesumma från Ahimanska fonden granskades och godkändes.

§ 16.

**Almanacksuppsats.**

Antecknades, att Finlands gymnastiklärareförbund anmält sig hava för avsikt att för 1916 års almanacka författa en kortare uppsats över samma ämne som i fjol insändes, eller om lekplaner på landsbygden.

§ 17.

**Korpo lantmannagilles funktionärer.**

Antecknades, att Korpo lantmannagille till ordförande för tre år framåt valt bonden Axel Lindblom från Rosklaks, vilken även utsetts till gillets ombud i förstärkta Bestyrelsen och jämte S. Eriksson till gillets representanter vid plena.

§ 18.

**Sottunga redovisning.**

Från Sottunga lantmanna- och fiskaregille ankommen ny redovisning för gillets kassaställning den 31/12 1913 föredrogs och godkändes.

§ 19.

**Geta lantmanna- och fiskaregille kurs i jordbruk; ingen sökande till båtbyggnadsstipendium.**

Från Geta lantmanna- och fiskaregille inkommet protokollsutdrag av den 11 dennes föredrogs och inhämtades därur, att gillet beslutit emottaga en av sällskapet erbjuden kurs i jordbruk samt att ingen sökande från gillets område anmält sig till deltagande i den båtbyggnadskurs i Helsingfors, för vilken sällskapets utlovat bidrag i form av stipendium.

**Anslagsansökan.**

Den i utdraget ingående anhållan om anslag till sammingspremieringar skulle föredragas framdeles i sammanhang med andra anslagsansökningar.

§ 20.

**Lantbruksstyrelsen inbegär kontrollföreningarnas resultat under år 1914.**

Föredrogs Lantbruksstyrelsens cirkulär av den 8 innevarande januari med uppmaning till Bestyrelsen, att före den 15 inkommande april insända sammandrag av resultaten utav inom sällskapets verksamhetsområde existerande kontrollföreningars verksamhet under år 1914.

Då numera inga sådana föreningar finns inom sällskapets

område, skulle härom anmälas hos Lantbruksstyrelsen.

§ 21.

**Stadsfullmäktige beviljat 3,000 mark till handarbetsskolan.**

Antecknades, att Stadsfullmäktige i Åbo jämlikt inkommet protokollutdrag av den 17 december förlidet är beviljat sällskapet för år 1915 ett bidrag, stort 3,000 mark, för underhållet av sällskapets handarbetsskola i Åbo, och skulle detta anslag omedelbart utrekvireras.

§ 22.

**Råtbyggnadsstipendium.**

Föredrogs en från K. E. Sjöblom i Sibbo inkommen ansökan om stipendium för besökande av båtbyggnadskurserna i Helsingfors år 1914. Då Sjöblom icke hörde hemma från sällskapets område, kunde bidrag icke beviljas honom.

Sedan sekreteraren anmält, att ingen från sällskapets område detta år vunnit inträde i berörda kurser, vilka detta år anordnas, och att sålunda det lediganslagna stipendiet icke bleve behövligt för innevarande år även som att Finby lantmanna- och fiskaregille hemställt om dess utgivande åt fiskaren Anton Nyström, vilken förlidet är med framgång genomgått kurserna i fråga, beslöts tilldelas Nyström sagda stipendium med 100 mark.

§ 23.

**Föredrag vid Pargas folkhögskola..**

Med anledning av därom ingiven anhållan, beslöts, att sällskapets funktionärer envar vid tillfälle skulle hålla några föredrag i sina fackämnen vid folkhögskolan i Pargas.

§ 24.

**Elever vid handarbetsskolan i Åbo.**

Sekreteraren anmälte, att vid sällskapets handarbetsskola i Åbo inskrivits såsom elever för innevarande värtermin 36 flickor vid vävskoleavdelningen och 49 flickor vid syskdeavdelningen.

§ 25.

**Plenum utsättes.**

Ordinarie vinterplenum utsattes till fredagen den 26 instundande februari kl 6 e. m. och skulle därvid följande ärenden föredragas, nämligen:

- 1) Från K. Sen aten inkomna skrivelser;
- 2) Från Lantbruksstyrelsen anlämnda skrivelser;
- 3) Från Industristyrelsen ankomna skrivelser;
- 4) Redogörelse för användandet av särskilda statsanslag;
- 5) Framställningar och meddelanden av Bestyrelsen;

- 6) Fastställande av arvode och resekostmader för förstärkta Bestyrelsens ledamöter;

7) Fastställande av sällskapets budget för innevarande år; 000,6 statifver -husf litj num  
8) Förslag till utgivande av belöningar för lantmannadöd i särskilda fall av idighet och annan medborgerlig förtjänst;

9) Förslag till utgivande av belöningar för långvarig och trogen tjänst;

10) Inkallande av nya ledamöter;

11) Förslag till nya ledamöter.

Påminnes om avgivande Beslöts avläta en påminnelse om avgivande av redogörelse för  
analagen till 1913 se för de anslag, som beviljats för utställningen år 1913.  
års utställning.

## § 27.

Räntor influtit. Kamreraren anmälte, att räntorna å av sällskapet utgivna län inkommit.

Utanordningar. Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finns i anordningsjournalen införda.

In fidem: ab inv. actione  
.. si excedit  
*Amstel*

År 1915 den 8 februari sammanträde Bestyrelsen för K.F. Hushållnings-  
sällskapet, varvid tillstådeskommissionärer  
skapets ordförande greve C.A. Armfelt,  
ordföranden i Bestyrelsen herr Juselius.  
ledamöterne, herrar Alléen, Dahl och  
Fabritius. suppleanten herr Spoof, kam-  
reraren friherre von Troil även som un-  
derskriven sekreterare vid protokollet.  
Förhandlingarna leddes av herr Juse-  
lius.

Förhandlingarna leddes av herr Juse-  
lius.

## Justering.

Protokollet för senaste sammanträde den 21 sistlidne  
januari upplästes och justerades.

## § 1.

Vilkor för åtnjutande Antecknades, att Lantbruksstyrelsen översänt en resumé av statsanslag.

mé över de vilkor, som stadfästs vid beviljandet av stats-  
anslag åt lantbruks- och hushållningssällskapen i landet,  
och skulle desamma självfallet efterkommas.

Bidrag får ännu lämnas Centralförbundet.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens cirkulär N:o 227 av den  
28 nyssvikne januari och inhämtades därav, att Senaten  
förflyttat sig icke hava något emot, att lanthushållnings-  
sällskapen, vilka hittills understött Lanthushållningssäll-  
skapens i Finland Centralförbunds verksamhet, ännu en gång,  
ur dem tilldelade statsanslag, utgiva de belopp, som er-  
fordras för avvecklandet av Centralförbundets förbindelser.

Vid uppgörandet av sällskapets budget skulle detta meddelande beaktas, för den händelse sådant bidrag vore av behov.

Berättelse över kemiska och frökon-trollstationens verksamhet är 1913 infördras.

Med anledning därav, att Lantbruksstyrelsen uti nu före-  
dragens skrivelse påmint Bestyrelsen om vidtagande av åt-  
gärder därhän, att berättelse över verksamheten vid säll-  
skapets kemiska och frökontrollstation måtte av förestända-  
ren, magister Collan med första avgivas, meddelade ordföran-  
den, att han redan uppgjort sagda berättelse, vilken magister  
Collan åtagit sig låta renskriva, och torde den bliva fär-  
dig endera dagen.

## § 5.

Centralförbundet  
sammanträder den  
10 & 11 mars.  
Representanter:  
Fabritius, Reuter.

Föredrogs Lanthushållningssällskapens i Finland Centralförbunds delegations skrivelse N:o 38 av den 25 januari, och framgick därur, att delegationen sammankallat förbundsrepresentationen till möte i Helsingfors den 10 och 11 inkommande mars, för att överlägga och besluta om förbundets framtida verksamhet, varjämte sällskapet uppmanades, att före utgången av innevarande månad lämna uppgift om sina ombud, vilkas resekostnader och dagtraktamenten sällskapet självt skulle bekosta, då förbundet detta år icke komme att uttala några bidrag av sällskapen.

Med anledning härav beslöts, att sällskapet skulle sända tvenne representanter, och utsågos härtill veterinären Ludvig Fabritius och sekreteraren Reuter, om vilkas val förbundet skulle underrättas.

## § 6.

Alléen och Dahl rep-  
resentanter i de  
svenska lantbruks-  
sällskapens för-  
bund. Diskussions-  
frågor.

Då Svenska Lantbrukssällskapens i Finland förbund uti nu föredragen skrivelse uppmanat Bestyrelsen, att utse representanter till förbundets årsmöte, som kommer att avhallas i Åbo i slutet av mars månad, och att tillika insända frågor, vilka Bestyrelsen önskade få behandlade vid sista möte, utsågos till sällskapets representanter urom sekreteraren, som jämlikt förbundets stadgar är självskriven, godsägaren Hannes Alléen och direktör Hugo Dahl, varjämte beslöts, att såsom diskussionsfrågor föreslå:

1) anläggandet av försöks- och demonstrationefält, särskilt med hänsyn till väckande av jordbrukarens eftertanke i och för räntabiliteten av det ägna jordbruket, vilken fråga skulle refereras av direktör Dahl, samt

2) vore det skäl att lantbrukssällskapen vidtoga åtgärder för vinnande av utsträcktare odling av brödsäd ?, vilken fråga åter sekreteraren lovade referera.

## § 7.

Användandet av Ene-  
schiöldhska fondens  
räntemedel.

Föredrogs en skrivelse från Wehmaan maamiesseurall, som insände begärt förslag till användande av Eneschiöldhska fondens räntemedel, till den del de komme ladugårds- skötsein till godo, Sagda förslag genomgicks och granskades och godkändes i huvuddrag; dock skulle följande ändringar vidtagas: ur 2 § skulle utgå orden "Wehmaalla asuva"

alldenstund även utom Wehmo kommun bosatta personer enligt testamentets bestämmelser äro berättigade bliva delaktiga av premier; 7 § skulle få följande lydelse: "viimeisen tar- kastuksen loppun suoritettuaan on palkintolautakunhan lä- hetettävä kilpailupöytäkirja ynnä ehdotuksensa palkinto- jen suuruudesta ja niitten jakamisesta palkittujen kesken K. S. Talousseuran Toimikunnalle, joka tästä lopullisesti päättää ja Wehmaan maamiesseuralle lähetää palkintorahat"

"Palkinnot jaetaan maamiesseuran vuosikokouksessa helmikuussa".

8 § erhölls i anledning av föregående ändring följande lydelse: "Asianomaisten palkinnonsaajien todisteet palkinnojen nostamisesta on lähetettävä K. S. Talousseuralle ennen maaliskuun 15 päivää."

Om dessa Bestyrelsens beslut skulle Wehmaan maamiesseura underrättas.

Tillika beslöts, att, om även i princip beslutits, att varje fond borde i någon mån ökas genom besparing av rän- torna, detta år, då fonden änjuder små inkomster, mig- x hela räntebeloppet kunde disponeras.

## § 8.

Svahnska fondens  
anslag för sjuk-  
vård.

Antecknades, att drätselkammaren i Tavastehus insänt redovisning över användandet av Svahnska fondens till er- sättning för läkarearvode och medicin åt fattige sjuke från Tavastehus stad bestämda anslag samt att årets bi- drag härför blivit med det fastställda beloppet 330:60 berörda mark drätselkammare tillställdt.

## § 9.

Ahlmanska torrläggi-  
ningslånen.

Av Lempäälä kommun avgiven redogörelse för användandet av kommunens ur Ahlmanska fonden erhållna kärrutdiknings- län föredrogs och godkändes.

## § 10.

Bestämda dagar för  
sammanträdena ut-  
sättas.

Med anledning därav, att ledamoten i Bestyrelsen, herr Wasastjerna i nu föredragen skrivelse anmält, att det för honom vore svårt att ställa sina resor till Bestyrelsens sammanträden så, att de icke hindrade honom i hans andra arbeten, särskilt då kallelse till sammanträdena ofta an- länder just före sammanträdesdagen, beslöts, att för fram- tiden regelbundet sammankomma varje andra och fjärde torsdag i månaden, eller, om hälglig då infaller, följande hälgl-

fria dag, dock skulle under sommarmånaderna sammanträden hållas blott den andra torsdagen i månaden, och bestämdes tillika, att mötena skulle börja kl 1/2 2 e. m.

## § 11.

**Medaljer föreslås.** I anledning av därörom ingivna ansökningar och med stöd av dessa åtföljande intyg och bevis beslöts för plenum förslå, att sällskapet för långvarig och trogen tjänst ville utgiva sin

**a) mindre silvermedalj**

ät 1) drängfogden Juha Qvist för för 27 1/2 års tjänst.

2) skogsvakten Kaarlo Fredrik Hägg för 23 1/2 års tjänst,

3) drängen Edvard Marklund för 29 1/2 års tjänst,

4) stalldrängen Fredrik Fredriksson för 49:1/2 års tjänst och

5) drängen Evert Grönberg för 44 1/2 års tjänst, samt liga desse å Stjernsunds gård i Luopiois;

6) f. d. drängen Magnus Karlsson för 67 års tjänst å Gammelby Nystugs i Pärnå socken.

**b) hederstecken i silver**

ät 1) manglerskan Augusta Josefina Tallqvist för 10 års tjänst hos Elfsjö tvättinrättning i Helsingfors;

2) städerskan Ida Saxberg för 10 års tjänst vid Studenthemmet i Helsingfors;

3). tjänarinnan Suoma Wilhelmina Vaahtera för 10 års tjänst hos folkskolläraren M. Rautavuori i Hinnerjoki;

4) d:o Ellen Olivia Andersson för 10 års tjänst hos doktor Elis Lövegren i Helsingfors;

5) hushållerskan Anna Olivia Wikman för 20 års tjänst hos fröken Alexandra Wavulin i Helsingfors;

6) tjänarinnan Amanda Miina Marjanen för 10 års tjänst hos fru Edith Hongén i Tammerfors;

7) d:o Anna Aliina Heikintytär Hägg för 23 års

tjänst hos bonden Fr. Jokinen

i Pälkäne; ~~pjäjjäted onosan~~

ät 8) tjänarinnan Miina Silander för 25 års tjänst hos densamme;

9) d:o Elli Vappu Adolfinytär Keränen för 17 års tjänst hos prosten Johannes Väyrynen i Kajana;

10) d:o Brita Maria Sonnen för 10 års tjänst hos senatstranslatorn J. Björkqvist i Helsingfors;

11) d:o Amanda Gustava Tamminen för 12 års tjänst hos godsägaren Jarl H. Grönholm i Jämsä;

12) d:o Maria Mathilda Hindér för 15 års tjänst hos doktorinnan Ina Wilenius i Åbo;

13) d:o Emilia Sofia Karlsson för 12 års tjänst hos assessor Hugo Lindén i Helsingfors.

## § 12.

**Uppgifter om tillgången på havreutsäde.**

Antecknades, att uppgifter angående förefintligheten av havreutsäde ingått från Västanfjärds lantmannaförening, Pedersjö fiskaregille i Kimito, Finby lantmanna- och fiskaregille, Hitis lantmanna- och fiskaregille, Norra Houtskärs fiskaregille, Iniö lantmanna- och fiskaregille, Brändö lantmanna- och fiskaregille, Sottunga lantmanna- och fiskaregille, Saltwijs fiskaregille och Lemlands fiskaregille, och framgick det ur samtliga meddelanden, att någon brist på havreutsäde i vår icke var att befara. Härom skulle Lantbruksstyrelsen underrättas.

## § 13.

Sammandrag av besättningarnas medelutbyte av samtliga kor inom Kimito kontrollförening föredrogs utan att påkalla någon åtgärd.

## § 14.

Av föreständaren för sällskapets kemiska och frökontroll station, magister Uno Collan avgiven berättelse över stationens verksamhet under år 1912 föredrogs och lades till handlingarna, sedan sekreteraren meddelat, att annat exemplar av berättelsen tillsänts Lantbruksstyrelsen.

**Collans berättelse för år 1912.**

Danssons berättelse. Av trädgårdsinstruktören A. L. Dansson aygiven berättelse över hans verksamhet under år 1914 föredrogs utan att påkalla åtgärd.

Ehrnströms berättelse. Någon direkt åtgärd påkallades icke heller av skogsvårdsinstruktörn E. Ehrnströms berättelse över verksamheten år 1914, men antecknades, att huvudverksamheten synes varit riktad på utstämpling av skog för försäljning, medan ytterst litet arbete uträttats för skogskulturer och direkt skogsvård, och borde en ändring i detta förhållande fås till stånd.

Sundbergs tablåer. Tablåer över jordbruksinstruktören F. Sundbergs verksamhet såväl såsom jordbruksinstructör som såsom trädgårdsskötselsinstructör föredrogs och lades till handlingarna.

Fråga om skiljande av tyske, österrikiske och ungerske medlemmar. Föredrogs Lantbruksstyrelsen skrivelse N:o 257 av den 3 innevarande februari, däri Bestyrelsen underrättas om, att Jordbruksexpeditionen meddelat, att den icke kommer att tillåta Lantbruksstyrelsen, att utanordna anslag åt sällskap och föreningar, innan dessa skilt till desamma mähända hörande tyska eller österrikiske och ungerska medlemmar, och beslöts med anledning härav, att underställa plenum förenämnda skrivelse, då det varit plenum som till medlemmar i sällskapet kallat de personer av förenämnda nationer, vilka ingå i sällskapet förteckning över hedersledamöter och ordinarie medlemmar.

Möte av kreaturs-skötselskonsulenter. Föredrogs en skrivelse från konsulanten i boskapsavel Herman Savela, vilken meddelar, att det varit fråga om sammankallandet av samtliga sällskaps konsulenter i kreaturskötsel, för att överenskomma om viinnande av genhetlighet i värdesättningen av fodret inom kontrollföreningarna, och uppmanades sällskapet tillika att insända andra diskussionsfrågor samt att till mötet sända sin konsulent. Dåoch inom Hushållningssällskapets verksamhetsområde ingen kontrollförening för närvarande funnes, ansåg Bestyrelsen skäl icke föreligga, att hörsamma kallelsen.

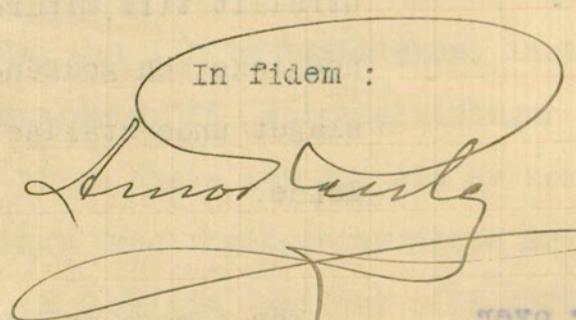
Förstärkta Bestyrelsemedlemmar. Antecknades, att Brändö lantmannagille till sin representant i sällskapets förstärkta Bestyrelse utsett bonden Teodor Karlsson från Torsholma samt till suppleant för honom bonden Karl Törnroos från Lappo.

Till gillet representeranter vid sällskapets plena hade förutom nyss nämnda tvenne personer valts bonden Petter August Lindberg från Åsterholma.

Ylöjärvi betalt amortering. Antecknades, att Ylöjärvi kommun numera insänt avkortning å sitt lån från Ahlmanska fonden med 1.000 mark.

Ordföranden meddelade, att han erhållit en skrivelse från medicinalrådet Fagerlund i Helsingfors, vilken däri framhållit, att det enligt till hans kännedom kommit på Åland rådde missnöje över att lärarene vid lantmannaskolan vore så mycket upptagna av föredrag och kurser för sällskapets räkning och hade medicinalrådet tilllikat framhållit, att, om skolan icke lyckades vinna förtroende bland sällskapen på Åland, sällskapet otvivelaktigt kommes att härföras ansvarigt. Med anledning härav hade ordföranden för medicinalrådet tillkännagivit, att till sällskapets kännedom icke kommit några klagomål i förnenämnt avseende och icke heller hade sekreteraren vid sina besök på Åland hört sådana. Lärarene vore för övrigt icke båda på en gång borta från skolan annars under tider, då där inga lektioner pågingo.

Utanordningar. Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem :  


Uppfört av  
ni Jefor  
1914

År 1915 den 25 februari sammanträde

Bestyrelsen för Kyrk. Hushållnings-  
sällskapet och tillstådeskommo därvid  
ordföranden, herr Juselius, ledamöter-  
ne, herrar Alléen, Dahl, Fabritius och  
Wasastjerna, kamreraren, friherr von  
Troil ämenson undertecknad sekretera-  
re vid protokollet.

§ 1.

**Justering.** Det vid sammanträdet den 8 dennes tillkomna protokollet  
upplästes i och för justering.

§ 2.

**Redovisning över särskilda stats-  
anslag.** Av kamreraren avgiven redovisning över användandet av  
särskilda statsanslag under år 1914 föredrogs och skulle  
densamma vid plenum fredagen den 26 dennes delgivas säll-  
skaps medlemmar.

§ 3.

**Marthas Åbo filial-  
förbunds anslags-  
ansökan.** Föredrogs av föreningen Marthas Åbo filialförbund och  
Kotiteollisuusvaltuuskunta ingivna ansökningar om under-  
stöd för innevarande år om resp. 600 och 150 mark och be-  
slöts, att vid upprättande av budgetsförslaget observera  
dessa poster, sålunda att anslaget åt Martha- föreningen  
skulle utgå ur Thulinska fonden och bidraget till Kotiteol-  
lisuuusvaltuuskunta ur Svahnska fonden.

§ 4.

**Budgeten.** Av kamreraren och sekreteraren i samråd uppgjort för-  
slag till budget för sällskapets fonder och statsanslag,  
varvid för de sistnämndas vidkommande endast sådana för-  
ändringar i det av förstärkta Bestyrelsen uppgjorda försla-  
get vidtagits, vilka påkallats därav, att statsanslagen  
utfallit till mindre belopp än vad tidigare antagits, ge-  
nomgicks och godkändes med smärre ändringar och skulle för-  
slaget underställas morgondagens plenum i och för faststäl-  
lse.

§ 5.

**Uppgifter över saltbehovet in-  
fordras.** Föredrogs en från fiskeriinspektören anländ skrivelse,  
däri Bestyrelsen anmodas, att, om möjligt, före utgången av  
innevarande februari månad ingiva uppgift över den mängd  
salt, som för instundande fiskeriperiod erfordras för fi-

skets ostörd bedrivande. Med anledning härav hade sekre-  
teraren omedelbart efter emottagande av brevet tillskrivit  
samliga gillen med begäran om uppgifter i förvarört av-  
seende. Då dessa likväl icke kunde erhållas inom den utsat-  
ta tiden, beslöts att hos firman Aug. Wahlström, vilken  
så gott som uteslutande furneras skärgården med dess salt-  
behov, anhålla om benäget meddelande om den mängd salt, som  
av firman i medeltal försäljes till kommunernas inom säll-  
skapets verksamhetsområde, och skulle denna uppgift tills  
vidare insändas till fiskeriinspektören.

§ 6.

Till sällskapets representant vid Fiskeriföreningens  
årsmöte i Helsingfors den 12 instundande mars utsägs sekre-  
teraren Reuter, och skulle föreningen om detta val under-  
rättas.

§ 7.

**Anslag för hembygds-  
beskrivningar.**

Sedan Svenska lantbruksällskapens i Finland forbund i  
nu föredragen skrivelse anhållit, att Hushållningssällskapet  
måtte för utgivande av premier för förtjänstfullt av-  
fattade hembygdsbeskrivningar, uti vilka särskilt agrarförhållandena uppmärksammats, för åren 1915, 1916, 1917  
och 1918 reservera 50 mark årligen, beslöts härtill bifalla,  
och insattes i anledning härav i budgetsförslaget för  
Thulinska fonden en utgiftspost å berörda belopp.

§ 8.

**Utsädesföreningens  
årsmöte.**

Antecknades, att Finlands Utsädesförening anmält sig  
hava för avsikt, att den 5 och 6 juli innevarande år av-  
hålla sitt årsmöte å Korso i samband med fröodlingskurser  
och diskussionsmöte.

§ 9.

**Konsulent i linod-  
ling tillgänglig.**

Antecknades, att linodlingskomitén sätta ett cirkulär  
med tillkännagivande, att lantbruksällskap, lantmannagillen,  
Marthaföreningar m. fl. sammanslutningar även  
enskilda personer, vilka önska begagna sig av komitén  
konsulent i linodling, från ingången av detta år vore i  
tillfälle därtill, och beslöts, att uti till gillena s täll  
cirkulär underrätta dem härom.

§ 10.

**Collans berättelse  
för år 1913.**

Antecknades, att berättelsen över verksamheten vid säll-  
skapets kemiska och frökontrollstation numera ingivits

till Lantbruksstyrelsen. Det i sällskapets vård befintliga andra exemplaret av sagda berättelse skulle ställas på cirkulation bland Bestyrelsens medlemmar.

§ 11.

**Frändö norra fiska-regilles stadgar.** De för det nybildade Frändö norra fiskaregille antagna stadgarna skulle ställas på cirkulation.

§ 12.

**Anmälningar angående havreutsäde.** Antecknades, att Värdö lantmanna- och fiskaregille en-

mält, att någon brist å havreutsäde där icke torde vara att befara och hade liknande uppgifter inkommit från Par-gas, lantmannagille, Nagu fiskaregille och Östra Saltviks lantmann- och fiskaregille, medan Eckerö lantmann- och fiskaregille meddelat, att möjligen brist för en del jord-brukare komme att inträffa.

Då dessa meddelanden redan översänts till Lantbruksstyrelsen, påkallade de nu icke åtgärd.

§ 13.

**Anhållan om höjan-de av maximipris för havreutsäde.** Med anledning därav, att till Bestyrelsens kännedom kommit, att stora partier utsädes havre sökt sig till Nylands län, där maximiprisen varit högre än i Åbo och Björneborgs län, beslöts, att ingå med hemställan till guvernören i länet därörom, att han måtte för utsädes havre höja maximi-prisen till samma belopp, som äro eller kommer att bliva gällande i Nylands län, på det att icke brist å utsäde måtte inträffa härstädes och länet måhända ännu bliva tvunget att återimportera från andra orter.

§ 14.

**Medaljer föreslås.** På grund av därörom ingivna ansökningar och med stöd av dem åtföljande intyg beslöts, att för plenum föreslå ut-givande av följande belöningar för långvarig och trogen tjänst, nämligen:

a) mindre silvermedalj

- ät 1) kusken Juho Taavetti Tuominen för 36 års tjänst å Teivonjoja gård i Nastola socken;
- 2) svarvarmästaren Hjalmar Stefan Becklin för 20 års tjänst och
- 3) värkmästaren Karl Jakob Helin för 20 års tjänst, båda desse hos fabrikanten A. A. Nyman å Malm;
- 4) skogvakten Sefanias Kustaapoika Wirtanen för 15

års tjänst och  
ät 5) trädgårdsmästaren Adolf Oskar Blomqvist för 15 års tjänst, båda dessa hos lantbruksrådet A. Aminoff å Pekka-la gård i Ruovesi.

b) mindre bronsmedalj

- ät 1) inspektören Kaarlo Kustaa Lehtikunnas för 12 års tjänst;
- 2) kusken Janne Heikinpoika Lehtonen för 14 års tjänst;
- 3) fördrängen Anselm Hermanninpoika Kampura för 10 års tjänst;
- 4) skogvakten Herman Hermanninpoika Lehtonen för 13 års tjänst;
- 5) fördrängen Kalle Hermanninpoika Pohjonen för 20 års tjänst;

6) drängen Eemil Efraiminoika Kuusisto för 10 års tjänst;

7) drängen Kalle Yrjönpoika Kuusholma för 11 års tjänst  
8) drängen Anshelm Juhonpoika Koskinen för 15 års tjänst och

9) drängen Teofilius Juntunen för 10 års tjänst, alla dessa 9 hos lantbruksrådet A. Aminoff å Pekkala gård i Ruovesi socken;

c) hedersstecken i silver

- ät 1) tjänarinnan Fanny Wilhelmina Viik för 25 års tjänst hos provincialläkaren Carl Höijer i Jämsä socken.

§ 15.

På förslag av ordföranden beslöt, att, då det kontrakt, angående anställandet av magister Uno Collan såsom föreståndare för sällskapets kemiska och frökontrollstation, som enligt protokollet för den 26 juli 1895 bort under-tecknas av Bestyrelsens dåvarande ordförande och sekre-tarie, med all saanlikhet aldrig blivit upprättat eller ätminstone icke kunnat återfinnas bland sällskapets hand-lingar och enligt uppgift av magister Collan icke heller av honom innehades, uppgöra nytt förslag till sådant kon-trakt, varvid borde sådan bestämning inryckas, att säll-skapet icke tillskyndades större kostnader, än det anslag sällskapet av statsmedel uppbar. Åt ordföranden och static-nens inspektör, veterinären L. Fabritius uppdrogs, att vid-

taga härför behövliga åtgärder.

§ 16.

Alléen väljes att avsluta revisionen av Ahlmanska skolans räkenskaper.

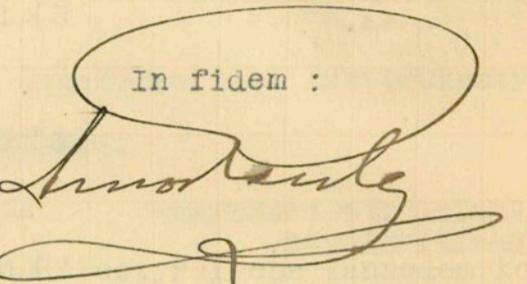
Ledamoten Alléen anmälte, att hans fader, godsägaren Arthur Alléen, vilken fungerat säsom revisor för Ahlmanska lantmannas- och husmodersskolan, i följd av sjukdom icke kunde avsluta arbetet, vadan annan revisor borde i hans ställe utses.

Med anledning härav valdes ledamoten Alléen, att tillsammans med den andrerrevisor, godsägaren Bäckman avsluta revisionen.

§ 17.

UTanordningar

Vid sammanträdet utfärdade anordningar finns i anordningsjournalen införda.

In fidem :  


revit i sekretariatsboden (o)

År 1915 den 15 mars sammanträdde

Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet och infunno sig härvid ordföranden, herr Juselius, ledamöterne, herrar Dahl, Fabritius och Wasastjerna, kammeraren, friherre von Troil även som underskriven sekreterare vid protokollet.

§ 1.

Det vid senaste sammanträde den 25 februari tillkomna protokollet upplästes i och för justering.

§ 2.

Berättelser från Peksala och Ålands-lantmannaskolor skola tillställas sällskapet.

Antecknades, att Lantbruksstyrelsen på därom gjord framställning uppmanat föreständarene för Peksala och Ålands lantmannaskolor att till sällskapet årligen antingen insända avskrifter av skolans berättelser eller ock tillhandahålla sällskapet de för dess årsberättelse nödiga uppgifter rörande ifrågavarande skolor.

§ 3.

K. A. Wasastjerna föreslås till ledamot och W. af Heurlin till suppleant i Tapios direktion.

Beslöts, att för plenum instundande maj föreslå, att till Hushållningssällskapets representant i skogsvårdsföreningen Tapios direktion måtte återväljas godsägaren K. A. Wasastjerna, vilken vore i tur att avgå, samt till hans suppleant godsägaren Wilhelm af Heurlin, vilken under nu tilländagående mandatstid innehåft samma befattning.

§ 4.

Rösträtt vid Fiskeriföreningens möte.

Föredrogs Fiskeriföreningens skrivelse N:o 250 av den 28 februari, däri föreningen underrättar sällskapet om, att föreningens nya stadgar icke blivit av K. Senaten stadfästade, vadan föreningen måst arbeta enligt sina gamla stadgar, jämlikt vilka endast personala medlemmar av föreningen tillerkännas rösträtt. Sällskapet uppmanas därför att till sin representant vid mötet den 12 dennes sända sådan representant, vilken vore medlem av föreningen eller genom erläggande av medlemsavgift blivit medlem och sålunda erhållit personlig rösträtt.

Då sekreteraren tidigare blivit utsedd till sällskapets representant vid mötet och Bestyrelsen icke hunnit begävla föreliggande skrivelse dessförinnan, hade sekreteraren för erhållande av rösträtt inbetalat medlemsavgift.

Denna sekreterarens åtgärd godkändes och beslöts, att sällskapet skulle ersätta sekreteraren utgiften för medlemsavgiften.

## § 5.

**Statistik över kolonisationsarbetet.** Föredrogs ett från statens kolonisationsinspektör avlåtet cirkulär, däri han anhåller att sällskapet ville i den mån sådant var för sällskapet möjligt medverka till åvägabringande av ett samarbete mellan länkekassorna, lantmannagillena och lantbruksföreningen för ernärende av så fullständig statistik som möjligt över kolonisationsarbetets utveckling, för vilket ändamål formulär för statistiska tabeller närlutits.

Då emellertid framgick, att ifyllandet av berörda tabeller åläge länkekassornas direktioner och att sällskapets tillgörande i saken endast i frågasattes för den händelse att dessa icke mäktade med arbetet, beslöts, att innan vidare i saken skulle åtgöras, invänta möjlig anhållan om bistånd.

## § 6.

**Revisionsberättelse.** Revisionkommissionens berättelse över slutförd revision av sällskapets räkenskaper och verksamhet under år 1914 föredrogs, och skulle densamma, däri ansvarsfrihet föreslogs för sällskapets tjänstemän och Bestyrelsen, överlämnas till plenum i maj.

## § 7.

**Eneschiöldhska donationens användning.** Uti nu föredragen skrivelse hade Wehmaan maamiesseuran anhållit, att de ändringarna i förfärdigandet till instruktion för ladugårdspremieringarna, vilka bekostas av medel från Eneschiöldhska fonden, som Bestyrelsen vidtagit, måtte återtagas, då gillet hoppats på så mycket förtroende, att det självständigare fått utföra dessa premieringar, och då gillet icke ansett sig kunna utöva någon verksamhet utan gillets område, Wehmo socken.

I det Bestyrelsen tillställda godkände 2 § i dess ursprungliga formulering, att premieringarna skulle verkställas endast inom Wehmo socken, fann Bestyrelsen sig av principiella skäl förhindrad, att lämna sitt bifall till den gjorda framställningen i övrigt. De av Bestyrelsen vidtagna ändringarna hade ingalunda åsyftat att vara

bevis på misstroende för gillet, men ansåg sig Bestyrelsen i egenskap av förvaltare av donationen skyldig tillse, att medlen användas i enlighet med bestämmelserna i testamentet, och att även utöva tillräcklig kontroll över det organ, vilket ombetrotts, att sätta i verket testatrix 'önsningar.

## § 8.

**Instruktion för premierung av kvinlig handslöjd ur Eneschiöldhska fonden.**

Av Wehmaan maamiesseura upprättat förslag till instruktion för premierung av kvinlig handslöjd med medel ur Eneschiöldhska fonden föredrogs och godkändes med den ändring i 2 §, som föranleddes av ordalydelsen i testamentet, samt sådan ändring i 11 §, att medlen finge av gillet uppbäras inom förloppet av mars månad och icke såsom föreslagits i början av året.

## § 9.

**Dränrörsmaskin.**

På förslag av sekreteraren beslöts, att efterhöra prisen på olika slags maskiner för förfärdigande av cemendräneringsrör samt utlåtanden om desamma, så att Bestyrelsen vid något följande sammanträde kunde bilda sig ett omdöme om dem samt då avgöra, huruvida sällskapet borde inköpa någon sådan maskin och vilken, för att ställas till hugade lantbrukares disposition i och för släende av rör på det ställe, där dränering komme att utföras.

## § 10.

**Yrkesskola för flickor.**

På cirkulation skulle ställas uppgjort förslag till organisation av en fullständig yrkesskola för flickor, uti vilken sällskapets handarbetsskolas sömnadsavdelning skulle ingå såsom en integrerande del.

## § 11.

**Deltagare i småbrukspremieringen.** Från Västanfjärd meddelades, att ingen där anmält sig att delta i årets småbrukspremiering, och var detsamma fallet i Korpo gilles område. Från Nagu hade anmält sig hemmansägaren Anton Fagerlund från Koum Östergård och hemmansägaren Mikaël Fagerlund från Mielis Nybondas.

## § 12.

**Utsädeshavre.**

Från Korpo lantmannagille, Västanfjärds lantmannaförening och Finströms lantmannagille meddelades, att därstädes icke behövdes tillskott i utsädeshavreförråderna, utan kom man med ägna förråder tillräcka.

Uppgifter över salt-	Antecknades, att uppgifter angående saltbehovet för in-
	kommande fiskeperiod ingått från följande kommuner, vilka
	därvid anmält sig behöva nedannämnda mängder salt, nämligen:
Finby lantmanna- och fiskaregille	c 700 hl
Brändö lantmannagille	1,300
Brändö norra fiskaregille	400
Houtskärs lantmannagille	600
Houtskärs fiskaregille	300
Wårdö lantmanna- och fiskaregille	300
Medelby fiskaregille	50
Norra Houtskärs fiskaregille	190
Hitis lantmanna- och fiskaregille	1,500
Saltviks fiskaregille	150
Kökar lantmanna- och fiskaregille	1,500
Enklinge lantmanna- och fiskaregille	150
Pedersjö fiskaregille	1,300
Sottunga lantmanna- och fiskaregille	300
Lemlands fiskaregille	300
Nagu fiskaregille	245
Norrskata lantmanna- och fiskaregille	100
Kumlinge lantmanna- och fiskaregille	150
Geta lantmanna- och fiskaregille	800
Västra Korpo fiskaregille	50
Iniö lantmanna- och fiskaregille	300
Eckerö lantmanna- och fiskaregille	200
Östra Saltviks lantmanna- och fiskaregille	100
Summa	10,780 hl

och skulle inspektören för fiskerierna härom underrättas.

Förfrågan angående erhållande av salt.

Då Geta lantmanna- och fiskaregille uti nu föredragens skrivelse anhållit om uppgift därom, huruvida möjlighet förefanns att till rimligt pris erhålla salt, beslöts att i § 13/ i samband med förförkommna meddelande hos inspektören för fiskerierna göra förfrågan i nyssnämndt hänseende.

Medelby fiskaregille. Då ordföranden för Medelby fiskaregille hos Bestyrelsen anhållit om tillstånd att omorganisera Medelby fiskaregille till et lantmanna- och fiskaregille, beslöts, att först

försöka få medlemmarna i Medelby fiskaregille att ansluta sig till Houtskärs lantmannagille, vilket verksamhet även omfattade Medelby bys område.

Nya funktionärer inom gillena.

Antecknades, att till ordföranden i Föglö lantmanna- och fiskaregille efter bondesonen K. A. Helin till ordförande utsetts bonden Oskar Sundblom från Sonboda by, till sekreterare återvalts bonden Nikolai Livendahl och till kassör K. A. Helin; att till ordföranden för Östra Saltviks lantmanna- och fiskaregille valts bonden Konrad Jansson från Bertby och att inom Iniö lantmanna- och fiskaregille skett ombyte av ordförande m. m., i det att till ordförande i stället för Emil Björklund valts bonden Anders Liljendahl från Keistiö, till viceordförande bonden Viktor Fagerlund från Keistiö och till kassör bonden Joh. Andersson från Jummo.

Förstärkta Bestyrelsen.

Till representant för Iniö lantmanna- och fiskaregille uti sällskapets förstärkta Bestyrelse hade enligt ingången underrättelse utsetts bonden Johan Nabbas från Norrby och till suppleant för honom bonden Emil Björklund, även från Norrby.

Ambulerande handarbetsskolan.

Uti nu föredragens skrivelse hade fröken Ingeborg Jansson från Jomala anhållit, att sällskapets handarbetsskola skulle från den 1 oktober 1915 förläggas till Jomala Gottby. Då emellertid redan tidigare begäran om skolan förflyttande från Sund, där skolan för närvarande arbetade, ingått såväl från Västra Saltviks som från Geta lantmanna- och fiskaregillen och sekreteraren även lovat, att skolan i tur skulle från Sund förläggas till dessa gillens områden, kunde fröken Janssons förenämnda begäran nu icke bifallas. Dock skulle skolan, sedan den varit inom förenämnda tvenne gillen i verksamhet så länge där funnos elever, flyttas först till Gottby, innan den placerades annorstädes.

Tacksägelser för inval.

Antecknades, att herrar W. Heinrichs i Raumo, Carl Lundström i Nystad och K. J. Olin i Björneborg insänt tacksägel seskrifter för inval i sällskapet.

**Utanordningar.** Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finns i anordningsjournalen införda.

In fidem:  
Amstelde

År 1915 den 1 april sammanträde  
Bestyrelsen för K. F. Hushållningssäll-  
skapet. Härvid infunno sig sällskaps-  
ordförande, greve Armfelt, Bestyrelsens  
ordförande, herr Juselius, ledamöterna  
i Bestyrelsen, herrar Dahl och Wasa--  
stjerna, suppleanterna, herrar Spoof  
och Hedenberg, kamreraren, friherre  
von Troil, ävensom underskriven sekre-  
terare vid protokollet.

Förhandlingarna leddes av herr Juse-  
us.

52.

## Justering.

Det vid sammanträdet den 15 mars tillkomna protokollet  
upplästes i och för justering.

3 1.

Arthur Alléen död.

Ordföranden i Bestyrelsen delgav Bestyrelsens sorgeförbundskapet om mångåriga bestyrelseledamoten Arthur Alléens frånfall och hedrades hans minne av Bestyrelsen med uppstigning. Tillika meddelade ordföranden, att sällskapsordförande, greve Armfelt vid begravningen denna dag komme att å sällskaps vägnar nedlägga en krans å graven, och anhöll, att de av Bestyrelsens medlemmar, vilka voro i tillfälle att övervara jordfästningen, ville assistera greve Armfelt.

3.

Lantbruksstyrelsen  
begär sällskapets  
inkomst- och ut-  
giftsförslag för  
år 1915.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens skrivelse N:o 667 av den  
16 nyssvikne mars, dessmedels Lantbruksstyrelsen inbegär  
sällskapets inkomst- och utgiftsförslag för innevarande  
år.

Då denna allaredan blivit Lantbruksstyrelsen tillställd, föranledde skrivelsen nu icke till åtgärd.

43

## Bokföringsgårdar.

Uti nu föredraget cirkulär N:o 74 hade Lantbruksstyrelsen meddelat, att arbetet med undersökningen av Lanthushållningens i Finland räntabilitet numera från Lanthushållningsföreningen i Finland förbund övergått till Lantbruksstyrelsen, likasom även sammanställandet av redogörelsen för Lanthushållningssällskapens verksamhet. Då det för ett

framgångsrikt utförande av förenämnda undersökningar vore av vikt, att sällskapen på allt sätt i den mån deras reducerade anslag det tillåter, bidroge till att anteckningarna i den för ändamålet uppställda bokföringen, göras så fullständigt och noggrant som möjligt, anhöll Lantbruksstyrelsen, att bland andra även Hushållningssällskapet måtte i förberört avseende medverka därhän, att bokföringen överhuvud genom föranstaltande av undervisning i bokföring, tävlingar m. m. befrämjades, varjämte Lantbruksstyrelsen ville före den 20 innevarande april hava inbekommit meddelanden om de lägenheter, där ofta berörda slag av bokföring för närvarande tagits i bruk, jämte uppgift å ägarenes till dessa lägenheter namn och adresser, även som meddelande om de konsulenter eller instruktörer, vilka av sällskapet om betrötts, att tillse, det bokföringen å de utsedda lägenheterna ordentligt fullgöres. Ytterligare ansåg Lantbruksstyrelsen, att från det med den 1 juli detta år inträdande bokföringsåret, minst 5 lägenheter borde för ändamålet utväljas.

Med anledning härav meddelade sekreteraren, att det redan tidigare varit fråga om utväljande av sådana lägenheter men hade frågan förgällit, emedan Landhushållningssällskaps Centralförbund, som hittills omhändertagit berörda undersökningar, icke ställt annat än finskspråkiga blanketter till sällskapets förfogande, vilket omöjliggjort allt arbete bland den uteslutande svenska befolkningen.

Då Bestyrelsen emellertid ansåg, att sällskapet borde efterkomma Lantbruksstyrelsens uppmaning och att omordnade räntabilitetsundersökningar borde befrämjas även inom sällskapets verksamhetsområde, beslöt för Lantbruksstyrelsen meddela, att Bestyrelsen för sin del vore benägen medverka i de av Lantbruksstyrelsen nämnda avseenden, men att Lantbruksstyrelsen därför borde anskaffa svenska språkiga blanketter och på samma språk avfattad handledning i deras begagnande.

#### § 5.

Anslaget för kemiska och frökontrollstationen.

I anledning därav, att sällskapet för första kvartalet av innevarande år för underhållet av kemiska och frökontrollstationen fått uppåra endast 1,500 mark i stället för

enligt beviljat anslag utgående 2,500 mark, hade sekreteraren, sedan Lantbruksstyrelsen på gjord förfrågan meddelat, att densamma benyndigats utanordna endast förstnämnda belopp, hos referendariesekreteraren vid Jordbruksexpeditionen anhållit om upplysning, varpå sagda sakförhållanden berodde, och hade till svar härå meddelats, att det s. k. finansutskottet i Senaten bl. annat föreslagit, att anslaget för stationen år 1915 skulle utgå med 6,000 mark, att Jordbruksexpeditionen i anledning härav och då beloppet ännu icke fixerats av Senaten, hade ansett sig ej kunna för närvärande bevilja ett större förskott för anstalten än 1,500 mark, samt att, därest kriget ej snarligent slutar, föga utsikt förefinnes, att anslaget för år 1915 kan utgå med högre belopp än 6,000 mark.

Då det var uteslutet, att sällskapet uride under dess förvaltning stående fonderna kunde täcka den brist, som under förenämnda omständigheter måste uppstå i kemiska och frökontrollstationens budget, beslöts, att efter sammråd med föreståndaren revidera taxorna i riktnings därhän, förmedels att inkomsterna genom härigenom åstadkommen ökning, ungefär komme att motsvara minskningen i statsanslaget, eller att på annat sätt få till stånd överenskommelse med föreståndaren om att med förenämnda 6,000 marks statsbidrag överlämna skötseln av stationen.

#### § 6.

Förslag till besättande av jordbruksinstruktörstjänsten.

Inom den med mars månads utgång tilländalupna ansöktiden hade följande elva personer sökt den lediganslagen jordbruksinstruktörstjänsten, nämligen: inspektörerna Emil Hemming Eneberg från Korpo, K. J. Vesterman från Sjundeå, Emil Lindholm från Angelniemi, Johan A. Eriksson från Somero, Emil Ehrnström från Pargas, agronomerna Uno Grape och F. V. Hagman från Mäntsälä, vandringsrättaren K. M. Karlstedt från Pargas, vandringsrättaren Georg Molander från Juckasjärvi i Sverige, lanhushållaresonen Carl G. Damén från Ingå och utdimitterade lantbruksskoleleven Knut Ramström från Sjundeå. Bland desse sökande satte Bestyrelsen i första förslagsrummet vandringsrättaren Georg Molander samt i andra lantbruksskoleleven Knut Ramström. Det slutliga avgörandet ankomme å förstärkta Bestyrelsen.

Molander antages Tills frågan definitivt avgöres antogs till t. f. insåsom t. f. struktur från och med den 15 innevarande månad vandringsrättaren Molander.

§ 7.

Kemiska och frökontrollstationens berättelse för år 1913. Antecknades, att berättelsen över verksamheten vid sälltrollstaionens berättelse för år 1913 skapets kemiska och frökontrollstation varit på cirkulation bland Bestyrelsens ledamöter, utan att från deras sida påkalla något uttalande.

§ 8.

Ahlmanska lantmannas skolor. Bland Bestyrelsen ledamöter hade även föreståndarens na- och husmodersskolans berättelse för Ahlmanska lantmannas- och husmodersskolan berättelse för 1913 - 1914. Berättelsen över verksamheten vid sagda skola under läseåret 1913 - 1914 cirkulerat, vilket antecknades.

§ 9.

Marthas Åbo Filialförbunds årsberättelse. Till protokollet antecknades, att berättelse över Förförbunds verksamhet under år 1914 cirkulerat bland Bestyrelsens ledamöter, vilka icke föranlets till några uttalanden i anledning av densamma.

§ 10.

Uppgifter från diverse gillen. Uppgifter rörande verksamheten under år 1914 vid följande diverse gillen. Föredrogos, nämligen från: Norra Houtskärs fiskaregille, Saltviks fiskaregille, Sottunga lantmannas- och fiskaregille, Emklinge lantmannas- och fiskaregille, Wärö lantmannas- och fiskaregille, Iniö lantmannas- och fiskaregille, Eckerö lantmannas- och fiskaregille, Kökar lantmannas- och fiskaregille, Föglö lantmannas- och fiskaregille, Östra Saltviks lantmannas- och fiskaregille, Korpo-Nerrskata lantmannas- och fiskaregille, Korpo lantmannagille, Houtskärs lantmannagille, Frändö lantmannagille, Västanfjärds lantmannaförening, Nagu fiskaregille, Medelby fiskaregille, Västra Korpo fiskaregille, Lemlands fiskaregille, och Peder- sjö fiskaregille. Berättelserna, vilka varit på cirkulation påkallade icke några uttalanden.

§ 11.

Tjurföreningars berättelser. Berättelser från Lappo tjurförening, Ålö tjurförening samt avelsföreningen Nagu Stammen, vilka berättelser varit på cirkulation, föredrogos utan att föranleda till någon åtgärd.

Svahnska lasaretsfonden utbetalas 450 mark.

§ 12.

Sedan ekonomen vid länesjukhuset i Tavastehus insånt nu föredragen förteckning över vid sagda sjukhusverdade sjuke, vilkas vård skulle bestridas med medel ur Svahnska lasaretsfonden, samt utbegårt härför nödigt anslag med 450 mark. beslöts, att sagda belopp skulle av kamreraren utbetalas till lasarettet i Tavastehus.

§ 13.

Deltagare i småbrukspremieringen.

Antecknades, att från Kimto följande personer anmält sig såsom deltagare i årets småbrukskartävling, nämligen: E. Mandell, Mattkärr; Selma Andersson, Mattkärr; Anton Andersson, Mattkärr; Karl Söderström, Påvalsby; J. Lindkvist, Vreta; Gustaf Eriksson, Vreta; A. V. Gustafsson, Pedersjö; Anton Engblom, Pedersjö; K. Gustafsson, Pajböle.

Från Dragsfjärds husbondeförening hade anmält sig följande personer, nämligen: torparen Amandus Ginman, Hammarsboda Ekhamn; torparen Alfred Dahlqvist, Söderlångvik Öhrtorp; torparen Karl Gustafsson, Söderby Ångsudd; småbrukaren Robert Gustafsson, Genbölle Åkers och parcellägaren Karl Öblom, Långnäs.

Till ombud vid premieringen i Dragsfjärd hade utsatts torparen Gustaf Gustafsson från Hammarsboda Nästorp.

§ 14.

Svenska Lantbruks- sällskaps i Finland Förbundsmöte.

Antecknades, att jämtlikt ingången meddelande Svenska Lantbruks- sällskaps i Finland Förbunds ordinarie möte komme att avhållas i Åbo i sällskapets lokal den 8, 9 och 10 innevarande april månad, samt att mötet öppnas kl 1/2 2 förstnämnda dag.

§ 15.

Lantbruks- och Hus- hållningssällskaps representantmöten sekreterare.

Antecknades vidare, att agronomen August Teräksinen utsetts till sekreterare vid Lantbruks- och Hushållnings- sällskaps representantmöten samt vid dessa mötens delegation.

§ 16.

Möte av sällskapets funktionärer.

Föredrogs en skrivelse från ledamoten i Bestyrelsen, direktör Hugo Dahl, som däriför föreslår, att Bestyrelsen mätte samman alla sällskapets funktionärer till möte före förstärkta Bestyrelsens sammanträde, för att delta i uppgörande av arbetsprogram för det kommande halvåret samt att detta program skulle av förstärkta Bestyrelsen granskas.

och godkänna, och beslöts härtill bifalla.

§ 17.

**Utanordningar.** Vid sammanträdet gjorda utanorningar finns i anordningarna i Länsar deningsjournalen införda.

In fidem :

-Åbo i sista  
delskriftens  
protokollet

År 1915 den 15 april sammanträde

Bestyrelsen för K.F.L. Husmåliningssällskapet. Härvid infunno sig ledamöterne, herrar Alléen och Dahl och Fabritius samt suppleanterna, herrar Nieminen och Spoof. I ordförandens fränvaro leddes förhandlingarna af ledamöten ten Fabritius. Protokollsföringen handades av undertecknad sekreterare.

§ 1.

#### Justering.

Det vid sista sammanträdet den 1 april tillkomna protokollet upplästes i och för justering.

§ 2.

#### Undantag från tvängs- rekvisition av bo- skap.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens cirkulär N:o 1809 av den 6 innevarande april, d-essmedels Lantbruksstyrelsen tillkännagav, att överbefalhavaren inom Petrogradska militärdistriket förordnat, att följande kategorier av avelsboskap icke är underkastade rekvisition, nämligen: 1) avelsboskap, som är intagen i stamböcker; 2) till kontrollföreningar hörande boskap; 3) boskap som erhållit pris vid lantbruksutställningar; 4) boskap, som tillhör inrätningsför fördling av rasdjur (krono-, privata, kommunala och allmänna); samt 5) avelsdjur å betäckningsstationer.

Med anledning härav beslöts, att genom cirkulär till de lantmannagillien bringa detta meddelande till jordbrukarnes kännedom, varjämte de skulle uppmanas, att så talrikt som möjligt ansluta sig till kontrollföreningar. Härvid borde tillika redogöras för de fördelar utom förenämnda frihet från tvångsrekvisition sådan föreningar medförde för deltagarene.

§ 3.

#### Förslag till yrkes- skola för flickor.

Av sekreteraren efter samråd med föreståndarinna för sällskapets handarbetsskola uppgjort förslag till organisation av en fullständig yrkesskola för flickor föredrogs och godkändes och skulle detsamma insändas till Stadsfullmäktige i Åbo, vilka väckt frågad om ombildande av sällskapets handarbetsskola till en yrkesskola.

meddelanden till föreningarna

§ 4.

**Almanacksavhandling.** Av professor Gösta Grotenhelt författad uppsats "Om odlingsavdelningens odlingsav grönfoder", avsedd att ingå i 1916 års almanacka, föredrogs, och skulle densamma efter några redaktionella ändringar insändas till Universitetet.

§ 5.

**Uppgifter från lantmannagillen.** Föredrogos från följande gillen inlämmade uppgifter över deras verksamhet under år 1914, nämligen från Finströms lantmannagille, Houtskärs fiskaregille, Hitis lantmann och fiskaregille, Geta lantmanna- och fiskaregille, Västra Saltviks lantmanna- och fiskaregille, och föranledes ej till någon åtgärd.

§ 6.

**Rosklaks, Finnö och Markusbölle tjurföringar.** Uppgifter över verksamheten inom Rosklaks, Finnö och Markusbölle tjurföringar under år 1914 föredrogs utan att påkalla åtgärd.

§ 7.

**Hovbeslagsskolans årsberättelse.** Av föreståndaren för hovbeslagsskolan i Åbo, länsveternären L. Fabritius avgiven berättelse över verksamheten vid skolan under år 1914 föredrogs. Då ett annat exemplar av berättelsen redan insänts till Lantbruksstyrelsen, påkallades ej nu någon åtgärd.

§ 8.

**Saltbehovet.** Antecknades, att Dragsfjärds husbondeförening uppgivit saltbehovet inom sagda kommun till c. 300 hektoliter, Föglö lantmanna- och fiskaregille anmält där behövas c. 500 - 600 hl salt, Pargas lantmannagille meddelat, att fiskarene därstädes behöva instundande vår c. 200 hl salt, Nagu lantmannagille beräknat behovet för fiskarene i inre Nagu socken till c. 300 hl samt Finströms lantmannagille uppgivit, att där torde behövas c. 200 hl salt, om kriget fortgår utåt sommaren. Korpo lantmannagille kunde icke uppgiva behovet, men meddelade, att handlandena inom socken vanligtvis trukat sälja c. 800 hl salt. Förenämnda uppgifter skulle kompletteringsvis sändas till inspektören för fiskerierna.

I sammahang med ovanförda uppgifter rörande behovet

av salt för fiskarene instundande vår föredrogs en från inspektören för fiskerierna, magister J. Alb. Sandman insänd skrivelse, däri han meddelar, att han intet kunnat åtgöra för säkerställande av importen av salt. Han uppmanar därför fiskarene att vända sig till större saltimportaffärer med anhållan, att dessa ville vidtaga så effektiva åtgärder som möjligt, för att anskaffa vagnar till trans porten av salt från Ryssland, varjämte underrättelse lämnades därörom, att Suomen Osuuskauppojen Keskusosuuskunta torde motse större sändningar av sådant salt, vilket likväld ej försäljes till enskilda rekvrenter, utan fördelas genom andelshandlarene, varför det vore skäl, att hos dem göra beställningar.

I anledning härav beslöts, att genom cirkulär härom underrättalsamtliga gillen och skulle sekreteraren dessutom därförinnan hos saltimportörerne i Åbo efterhöra möjligheten att införskaffa salt och till vilket pris det kunde erhållas.

**Småbrukspremieringen.**

Till deltagande i årets småbrukspremierung hade anmält sig: från Pargas parcellägaren Herman Eriksson, Kojkulla och Gyllingsnäs, Gideon Vahtera, Hyvilemp Wiksäng, Karl Jansson, Kojkulla samt hemmansägarene Edvard Henriksson Norräng och J. Ehrnström, Hyvilemp; från Västanfjärd småbruksrene G. A. Holmberg, L. Eriksson och E. Andersson.

Till ledamot i småbrukspremieringsnämnden hade i Pargas valts bonden Wilhelm Isaksson, Skyttala och i Västanfjärd bonden G. Bernstedt, Billbölle.

**Förstärkta bestyrkelsen.**

Till ombud vid sällskapets förstärkta bestyrelse hade följande gillen enligt nu föredragna meddelanden utsett nedannämnda personer, nämligen: Pargas lantmannagille hemmansägaren J. Ehrnström, Hyvilemp; Kumlinge lantmanna- och fiskaregille bonden H. A. Söderlund; Brändö lantmannagille bonden Teodor Karlsson, Torsholma; Dragsfjärds husbondeförening hemmansägaren A. W. Hollsten, Genbölle och till hans suppleant hemmansägaren A. J. Ginström, Kärra; Korpo-Norrskata lantmanna- och fiskaregille bonden Werner Lindholm, Pensar; Västanfjärd lantmannaförening hemmansägaren

K. G. Lindblom, Västanvik; Houtskärs lantmannagille prosten Max. Lagerbohm med hemmansägaren Ben. Vesterlund såsom suppleant; Hitis lantmanna- och fiskaregille nämndemannen Gustav Söderlund, Kasnäs, med hemmansägaren John Granlund såsom suppleant; vilket all antecknades.

## § 11.

**Representanter  
vid plena.**

Följande gillen hade till sin representanter vid sällskapets plena utsett nedannämnda personer, nämligen: Hitis lantmanna- och fiskaregille nämndemannen Gustav Söderlund med hemmansägaren John Granlund såsom suppleant; Houtskärs lantmannagille hemmansägaren Konstantin Pettersson, Kittuis Lassas, med folksskolläraren Alb. Ringvall såsom suppleant; Västanfjärds lantmannaförening hemmansägaren K. G. Lindblom Västanvik; Brändö lantmannagille bönderna Teodor Karlsson, Torsholma och Karl Törnroos, Lappo; Kumlinge lantmanna- och fiskaregille bonden Julius Silander och till hans suppleant bonden V. Rosenblad; vilket här antecknades.

## § 12.

**Rågmjöl till Kumlinge.**

I anledning därav, att ordföranden i Kumlinge lantmanna- och fiskaregille anmält, att förrådet i av rågmjöl därstädes inom kort komme att bli slut samt att man där behövde c. 200 säckar mjöl, uppdrogs åt sekreteraren att tagna reda på, om detta belopp kunde uppdrivas i Åbo hos handlandena där, och, om detta icke vore fallet, på landsbygden göra förfrågningar om erhållande av råg, som kunde förmalias och sedan sändas till Kumlinge.

## § 13.

**Vårplenum utsättes.**

Ordinarie vårplenum utsattes att äga rum fredagen den 28 maj kl. 6 e. m. och skulle följande ärenden därvid behandlas, nämligen:

- 1) Från Kejserliga Senaten inkomna skrivelser;
- 2) Från Lantbruksstyrelsen anländna skrivelser;
- 3) Från Industristyrelsen ankomna skrivelser;
- 4) Revisionskommissionens berättelse för år 1914;
- 5) Framställningar och meddelanden från Bestyrelsen;
- 6) Förfärdigade utdelande av belöningar för lantmannaidighet eller annan medborgerlig röjtjänst;
- 7) Förfärdigade utgivande av belöningar för långvarig och

trogen tjänst;

- 8) Inkallande av nya ledamöter;
  - 9) Förslag till nya ledamöter;
- och skulle härom kungörelse utfärdas.

## § 14.

**Möte med kreatursskötselkonsulenter m.**

Sekreteraren förordnades, att övervara mötet med kreatursskötselkonsulenter, lärarare vid kreatursskötareskolor m. m., vilket anordnas i Helsingfors den 3 och 4, eventuellt ännu den 5 instundande maj.

## § 15.

**Ayrshireföreningens extra möte.**

Meddelades, att Ayrshireföreningen avhållit extra möte i Helsingfors den 30 sistlidne mars, och hade sällskapet även här till erhållit kallelse.

## § 16.

**Tack för inval i sällskapet**

Sekreteraren meddelade, att häradshövdingen i Eura domsaga Ivar Kyander, bankdirektören Hardy Hartman i Nystad och handlanden Otto Alfred Färdig i Nystad insänt tacksägelse för att de invalts till ledamöter i sällskapet.

## § 17.

**Handbok i jordbrukslära erbjudes till publicering.**

Uti nu föredragen skrivelse hade föreståndaren för Harjus lantmannaskola, agronomen Arthur Granström föreslagit, att sällskapets måtte publicera en av honom författad handbok i jordbrukslära, avsedd dels för den praktiska jordbrukaren, dels för att användas vid de tvååriga jordbrukskolorna.

Då utgivandet av en sådan lärobok skulle medföra större kostnader än sällskapets även eljes medtagna tillgångar medgåve, beslötts, att avböja anbudet.

## § 18.

**Förbud mot fri samfärdsel.**

Då den fria samfärdseln mellan olika delar av sällskapets verksamhetsområde numera blivit av marimmyndigheterna förbjuden och sällskapets verksamhet sälunda så gott som helt och hållit måste inställas, om icke ändring häri kunde ernås, beslötts hos Lantbruksstyrelsen anhålla, att Lantbruksstyrelsen ville föra utverka tillstånd för sällskapets samtliga funktionärer, att fritt få röra sig i sällskapets tjänsteangelägenheter inom hela området.

**Byggandet av motorbåt uppskjutes.**

Beslöts, att på grund av de osäkra förhållanden som med avseende å sällskapets verksamhet nu råda uppskjuta byggandet av den för sällskapets fiskeriinstruktör tilltänka motorbåten och skulle frågan härom åter upptagas på hösten.

**Utanordningar.** Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finns i anordningsjournalen införda.

In fidem  
Armon Leete

Levrat för Most  
Jusélius

1915

Juli

1915

Årtiond

År 1915 den 29 april sammanträde

Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet. Närvarande varo härvid sällskapets ordförande, greve Armfelt, ordföranden i Bestyrelsen, herr Jusélius, ledamöterne, herrar Alléen, Dahl, Fabritius och Vasastjerna samt undertecknad sekreterare vid protokollet.

Förhandlingarna leddes av herr Ju-  
sélius.

§ 1. Det

-sia följer

-att komma

.est

**Justering.**

Det vid sammanträdet den 15 april tillkomma protokollet upplästes i och för justering.

§ 2.

**Åtgärder angående rätt till fritt fiske inom det för samfärdsel förbjudna området.**

Föredrogs en från inspektören för fiskerierna, magister J. Alb. Sandman, inkomen skrivelse. N:o 300 av den 19 innevarande månad, och inhämtades därur, att inspektören vid å vederbörlig ort gjord förfrågan angående vilka restriktioner möjligent komme att föreskrivas för den instundande fiskesäsongen, erfarit, att inom rayonen Åbo skärgård områdena för idkande av fritt fiske bestämmas av befälhavaren för Åbo - Ålands skärgårdsdisposition, kaptenen av första rangen, baron Richter, att transport av fisk från det skärgårdsområdet, som ligger västerut från Helsingfors till södra kusten av finska viken, är tillåten endast genom Helsingfors; att från Helsingfors till Finska vikens södra kust utgående fartyg få utlöpa endast om dagen med varje gång av bevakningen å Sveaborgs redt gitton tillståelse samt efter det visitation av fartyget genom bevakningens manskap ägt rum, ävensom, att inspektören i anledning av dessa upplysningar hemställt, att sällskapet vid tiden görat framställning i denna för fiskarene så viktiga sak hos baron Richter.

I anledning härav meddelade sekreteraren, att han jämte doktor Spoof uppsökt baron Richter, vilken så vitt sekreteraren riktigt förstått honom, förklarat, att intet hinder mötte för fiskarene, att idka fiske i sina hemtrakter även som inom den linie, som man kunde tänka sig dragen runt om skärgården, tangerande de yttersta landen därstädes. Däre-

mot vore allt havsfiske förbjudet. Om detta hade sekretären i cirkulär meddelat samtliga gillen, därvid dock framhållande, att officiellt avgivet utlåtande i saken framdeles skulle tillställas dem.

I anledning av vad ovan relaterats beslöts, att uti skrivelse till länets guvernör anhålla, att han ville hos baron Richter utverka officiellt skriftligt tillkännagivande angående rätten till fritt fiske och de områden där sådant vore tillåtet.

## § 3.

**Stipendier för akademiska sommarkurserna i Åbo beviljas.**

Styrelsen för akademiska sommarkurserna i Åbo instundande sommar meddelade i nu föredragens skrivelse, att professor A. Rindell kommer att föreläsa i åkerbrukskemi, professor G. Grotenfelt i jordbrukslära och trädgårdsarkitekten H. Söderberg i trädgårdsskätsel samt föreslog, att sällskapsstyrelsen skulle utfästa några stipendier för övervarande av dessa kurser, därvid föreslände dem till 75-100 mark.

Då Bestyrelsen för sin del fann saken beaktansvärd, beslöts anslå tre stipendier, två om 75 mark och ett om 50 mark, och skulle styrelsen för akademiska sommarkurserna härom underrättas och styrendierna annonseras lediga att ansökas.

## § 4.

**Ålands lantmannaskolas årsberättelse.** Berättelse över verksamheten vid Ålands lantmannaskola läsåret 1914 föredrogs utan att påkalla någon åtgärd.

## § 5.

**Vrethalla årsberättelse.** Berättelse över verksamheten vid Vrethalla skola för läsåret 1914 föredrogs och föranledde icke heller denna till åtgärd.

## § 6.

**Åländska delegationens årsberättelse.** Av sekreteraren vid den åländska delegationen, agronom J. W. Barsas avgiven berättelse över delegationens verksamhet under år 1914 föredrogs utan att påkalla åtgärd.

## § 7.

**Diverse gillens årsberättelser.** Föredrogos årsberättelser över verksamheten år 1914 inom Östra Jomala och Kumlinge lantmanna- och fiskaregillen, Pargas och Nagu lantmannagillen samt Dragsfjärds husbondeförening, och skulle sekreteraren införskaffa närmare utredning över redovisningarna angående kassaställningen inom

Östra Jomala och Pargas lantmannagillen.

## § 8.

Av instruktrisen i kreatursskötsel ingiven anhållan om löneförhöjning föredrogs, men lämnades tills vidare beroende, då den härför anförla orsaken tycktes bero på ett missförstånd från hennes sida.

## § 9.

Antecknades, att till ombud i sällskapsförstärkta bestyrelse utsetts för Föglö lantmanna- och fiskaregille bonden E. N. Karlsson, Horsholma, med bonden Oskar Sundblom, Sonboda, såsom suppleant, för Emklinge lantmanna- och fiskaregille bonden P. Aug. Enqvist, för Wårdö lantmanna- och fiskaregille kaptenen John V. Wennström, med folkskolläraren Alf. Andersson såsom suppleant, för Geta lantmanna- och fiskaregille bondesonen Johannes Holmberg, och till dennes suppleant J. A. Jansson, båda från Östergeta.

## § 10.

Antecknades, att Wårdö lantmanna- och fiskaregille till sina representanter vid sällskaps plena valt kaptenen John V. Wennström och folkskolläraren Alf. Andersson, och Emklinge lantmanna- och fiskaregille därtill utsett bonden P. Aug. Enqvist, samt Kumlinge lantmanna- och fiskaregille bonden E. N. Karlsson och Oskar Sundblom.

## § 11.

Till deltagare i årets småbrukspremiering hade från Hitis anmält sig nämndemannen Gustav Söderlund från Kasnäs och bonden John Granlund ävenledes från Kasnäs by.

## § 12.

**Förslag om en centralförsäljningsanstalt för strömming.** Geta lantmannagille hade i nu föredraget protokollsutdrag föreslagit, att Hushållningssällskapet skulle tillsammans med fiskeriföreningen vidtaga åtgärd för att få till stånd en centralförsäljningsanstalt för strömming, och att sällskapet för detta ändamål ville sammankalla ett representantmöte för alla åländska fiskaregillen under maj månad detta år.

Bestyrelsen fann förslaget värt allt beaktande, men an såg den nuvarande tidpunkten härför icke vara lämplig, varför frågan vid gynsammare förhållanden längre fram skulle upptagas ånyo. Härom skulle Geta lantmanna- och fiskaregil-

le om detta Bestyrelsens beslut underrättas.

§ 13.

Ordförande i Sunds  
lantmannagille.  
m. m.

Antecknades, att bonden Einar Sundman blivit utsedd till ordförande för Sunds lantmannagille, samt att han jämte gillets viceordförande, bonden Evert Österlund valts till gillets representanter vid Ålandska delegationen

§ 14.

Ayreshireföreningen  
meddelar om intagning  
i stambok m. m.

Meddelades, att Ayreshireföreningen i Finland tillställt sällskapet ett cirkulär, där sällskapet underrättas om, att föreningen i anledning därav, att all avelsboskap, som är intagen i stambok, ej är underkastad tvångsrekvisition, uppmanat samtliga föreningens medlemmar, att före den 25 innehavarande april till föreningens kansli insända förteckning över alla å resp. gårdar förefintliga ayreshiredjur varefter dessa förteckningar kommer att granskas av en särskild nämnd och de godkända djuren att märkas.

§ 15.

Kangasala kommans  
Ahlmanska lån.

Antecknades, att redovisning över användandet av det Ahlmanska torrläggningslånet i Kangasala kommun insänts.

§ 16.

Svahnska lasarets-  
fonden levererat  
450 mark till la-  
sarettet i T:hus.

Antecknades, att ekonomen vid länelasarettet i Tavaste-hus insänt kvitto över emottagna 450 mark från Svahnska lasaretsfonden.

§ 17.

Telefonskatt skall  
betalas.

Sekreteraren anmälde, att guvernören tillkännagivit, att enligt Senatens förklaring sällskap och föreningar, som åtnjuta statsunderstöd icke äro befriade från telefon-skatt, vadan sällskapets anhållan om återbekommande av er-lagd sådan skatt icke kunnat beviljas.

§ 18.

Fråga om inköp av  
råg.

Sekreteraren tillkännagav, att han enligt Bestyrelsens vid senaste sammanträde fattade beslut efterhört möjligheten, att från landsorten erhålla råg för tillfredsställande av behövet i Kumlinge och Brändö, samt att han därvid erfärit, att råg viäserligen stöd till salu, men att vilkoren varit sådana, att sällskapet icke kunde uppträda såsom köpare. I anledning härav beslöts, att sekreteraren skulle underrätta berörda gillen om var de kunde köpa råg, men skulle alla andra åtgärder från sällskapets sida

få förfalla.

§ 19.

Möte med funkto-  
närerna.

Förstärkta Besty-  
relsen sammankal-  
las.

Beslöts att sammankalla sällskapets samtliga funktio-närer till möte torsdagen den 27 inkommande maj på för-middagen samt förstärkta Bestyrelsen till eftermiddagen samma dag.

§ 20.

Fråga om tillsättan-  
de av särskilda ut-  
skott.

Ledamoten Dahl väckte fråga om tillsättande av utskott för beredande av ärendena, innan de komma till Bestyrel-sens avgörande och föreslog i detta avseende, att särskilda utskott skulle väljas för handläggande av ärenden, som hänföra sig till jordbruket, husdjursskötseln, skogsvår-den, trädgårdsskötseln, fisket, byggnadsverksamheten, an-delsverksamheten, undervisning och litteratur, och borde sekreteraren vid alla dessa utskott vara närvarande.

För närmare beredande av detta förslag och för avgivande av utlåtande angående detsamma tillsattes ett utskott, i vilket invaldes förslagsställaren herr Dahl även som her-rar Alléen och Reuter.

§ 21.

Förklaring över  
dröjsmålet med redo-  
visning för lant-  
bruksutställnin-  
gen år 1913 infor-  
dras.

Beslöts, att till bestyrelsen för lantbruksutställnin-gen år 1913 avläta en skrivelse, där bestyrelsen uppmanas att inom en månad avgiva redogörelse för utställningens ekonomi eller åtminstone einkomma med förklaring, varpå det berodde, att sådan redovisning ännu icke ingivits.

§ 22.

Anordningar.

Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finns i an-ordningsjournalen införda.

In fidem :

År 1913  
Bestyrelsen  
sammanträde  
den 27 maj

År 1915 den 14 maj sammanträdde Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet. Närvarande voro och härvid sällskapsordförande, greve Armfelt, iedamöterne i Bestyrelsen, herrar Alléen, Dahl och Wasastjerna ävensom underskriven sekreterare vid protokollet.

I Bestyrelsaordförandens främvara leddes förhandlingarna av Jedamoten Wasastjerna.

#### § 1.

#### Justering.

Protokollet för senaste sammanträde den 29 april upplästes i och för justering.

#### § 2.

#### Fråga om rätt att färdas inom det förbjudna området.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens skrivelse N:o 1062 av den 30 nyssvikne april, däri Lantbruksstyrelsen Bestyrelsen till kännedom översänder avskrift av Jordbruksexpeditionens i K. Senaten skrivelse N:o 625 av den 27 i samma månad, och inhämtades härav, att K. Senaten icke funnit det möjligt att vidtaga några som hälst åtgärder för beredande åt sällskaps funktionärer rätt att i sällskaps tjänste angelägenheter fritt röra sig inom det ejes för fri safärdsel förbjudna området av Åbo och Ålands skärgård.

I anledning härav meddelade sekreteraren, att han vid ett besök i Helsingfors å Jordbruksexpeditionen blivit tillrädd att vända sig direkt till befälhavaren för Åbo - Åland skärgårdsdisposition, baron Richter, såsom varande den, vilken möjligen kunde giva det begärda tillståndet. På Bestyrelsens vägnar hade sedermera till baron Richter avlättits en på svenska språket avfattad anhållan i förberört syfte.

Denna åtgärd godkändes.

#### § 3.

#### Fråga om beredande av arbetsförtjänst åt arbetslösa.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens cirkulär N:o 1060 av den 30 sistlidne april, dessmedels Lantbruksstyrelsen på grund av Handels- och Industriexpeditionens i K. Senaten befallning uppmanar bland andra Hushållningssällskapet att så vitt möjligt antingen själf eller genom jordbrukare inom sällskaps verksamhetsområde söka anordna lämpliga arbeten för beredande av arbetsförtjänst åt arbetslösa samt om des-

sa arbeten sprida kännedom antingen genom de kommunala arbetsförmedlingsbyråerna eller på annat lämpligt sätt.

Då så vitt Bestyrelsen hade sig bekant för närvarande icke rädde någon större arbetsbrist och sådan ej heller torde vara att på denna ort förvänta, föranledde cirkulären tills vidare icke till någon åtgärd.

#### § 4.

**Folkskoleplantningar.** Sedan sällskapet i skrivelse till direktionerna försärskilda folkskolor uppmanat dessa, att anordna plantering av skogsträdsplantor eller sådd av frön till sådana, hade direktionerna för följande folkskolor hos sällskapet anhållit dels om plantor och frö, dels även om biträde av sällskaps skogsvårdsinstructör för utförande av berörda arbeten, nämligen:

i Pargas: direktionerna för Sunnanberg, Levo, Storgård, Malm, Bläsnäs, Kirjala och Nilsby folkskolor;

i Kimito: direktionerna för Viiks och Rughola folkskolor

i Västanfjärd: direktionen för Brännboda folkskola;

i Dragsfjärd: direktionen för Björkboda folkskola;

i Hitis: direktionen för Kyrkby folkskola;

i Nagu: direktionen för Finby folkskola samt för Risis folkskola, men hade därifrån senare återbud erhållits;

i Finby: direktionen för Utö folkskola;

Direktionen för Ytterküla folkskola i Dragsfjärd hade begärt endast plantor eller frö och hade sådana tillsänts densamma.

Direktionen för Norrskata folkskola i Korpo hadde anmält att lämplig mark för plantering med förbindelse att skydda densamma för bete icke kunnat anskaffas.

Slutligen hade läraren vid Brändö folkskola anhållit om ett antal plantor av tall för att planteras å skolgården och dess ommäjd, och hade härför plantor tilskickats honom.

Till alla de folkskolor, som lågo inom det för samfärdsel tillåtna området hade sällskaps instruktör Ehrnström förordnats att resa och hade till de övriga sänts plantor och frö, för att genom lärarnas försorg utsättas.

Samtliga dessa åtgärder godkändes.

**Småbrukspremiering.** Antecknades, att till årets småbrukspremiering yttermera från Västanfjärd anmält sig parcellägaren Axel Jansson, Nivelaks.

I anledning därav, att sekreteraren väckte fråga däröf, huruvida småbrukspremieringen i år skulle inställas eftersom ej, då knappast någon möjlighet förelåg, att kunna verkställa föreskrivna besiktningar och bedömningar, då sällskapets funktionärer icke tillåtes färdas inom större delen av de kommuner, inom vilka premieringarna skulle försiggå, beslöts, att tills vidare låta besiktiga alla de lägenheter, till vilka fritt tillträde erhölls, medan man skulle se tiden an i avseende å de övriga. Måhända kunde den föreskrivna besiktningen av ladugårdshushållningen ske senare på hösten i stället för nu på våren, allt beroende på huru kriget fortgår.

**Kontrollföreningar.** Antecknades, att Nagu lantmannagille, Kumlinge lantmania- och fiskaregille, Sunds lantmannagille, Värdö lantmania- och fiskaregille, Sottunga lantmania- och fiskaregille, Saltviks fiskaregille samt Eckerö lantmania- och fiskaregille anhållit om stadgar för inom sagda gillen tilltänkta kontrollföreningar samt att sekreteraren redan tillsänt dem förslag till sådana.

**Förslag om höjande  
av maximipriset  
för saltströmming.**

I anledning därav, att ordföranden i Sottunga lantmania- och fiskaregille i skrivelse till sekreteraren anhållit om vidtagande av åtgärd därför, att regeringen skulle träda hjälpende emellan vid fiskarenes inköp av salt för instundande fiskeperiod, emedan fiskarene under nu rådande prisförhållanden icke ansågo sig kunna betala vad som begärdes för saltet, beslöts, att icke i här äskat syfte vidtaga någon åtgärd, men skulle Bestyrelsen hos guvernören i länet hemställa om höjning av det nu gällande maximipriset för saltad strömming, varigenom åtminstone i någon mån ersättning för det dyra saltet bereddes fiskarene.

Om detta Bestyrelsens beslut skulle Sottunga gille under rättas.

**Förstärkta Bestyrelsen.**

Antecknades, att Nagu lantmannagille till sitt ombud i förstärkta Bestyrelsen valt godsägaren Victor Schauman med lanthushållaren Herman Andersson till suppleant, samt Finby lantmania- och fiskaregille godsägaren Fredrik Erland, vilken även vid sällskapets plena ägde representera sagda gille.

**Åländska delegationens ombud.** Åländska delegationen hade till sina ombud för samtliga fasta Ålands gillen i förstärkta Bestyrelsen valt hemmansägarene Johannes Eriksson från Bjerström och Einar Sundman från Finby i Sund ävensom till suppleanter för dem hemmansägarene J. A. Mörn från Geta och K. J. I. Jansson från Jomala.

**Fråga om försöksfält på Åland.**

Sedan sekreteraren vid Åländska delegationen anmält, att fråga om anordnande av ett försöksfält för Åland upptagits till behandling och att delegationen beslutit höra sig för hos Hushållningssällskapet, huruvida sällskapet förfogade över medel, som för ändamålet kunde disponeras. Beslöts på förslag av sekreteraren, att låta frågan tills vidare bero, då platsen för förläggande av lantmannaskolan på Åland, i vars närhet försöksfältet skulle anordnas, ännu icke var definitivt bestämd. Dessutom var frågan om inrättande på statens bekostnad av ett försöksfält på Åland redan å vederbörligt håll väckt och torde dess förverkligande framstå bero på erhållande av mark å statens lägenheter på Åland, sedan arrendetiden för dessa efter något år utgått.

Om detta beslut skulle Åländska delegationen underrättas

**Förslag om utgivande  
av abslag för  
ettåriga tävlingar  
i skogsvård.**

Beslöts att för förstärkta Bestyrelsen föreslå, att ett anslag om 200 mark skulle utgivas åt ettvart av följande gillen, nämligen: Enklinge lantmania- och fiskaregille, Geta lantmania- och fiskaregille samt Sottunga lantmania- och fiskaregille för anordnande av tävlingar i rationell skogsvård under ett år. Inom dessa gillen hade anmält sig tillsammans 44 deltagare.

Dragsfjärds husbondeförening hade anmält att tillräcklig antal deltagare därifrån icke kunnat erhållas.

Låneansökningar  
för torrläggning  
av sanka skogs-  
marker.

§ 11.  
Antecknades, att följande personer inom nedannämnda gillen anhållit om lån för torrläggning av sanka skogsmarker, nämligen: i Geta J. Troberg och A. Lindblom; i Dragsfjärd Emil Roos, K. A. Andersson, Gustaf Nyroos, Gustaf Karlsson, A. W. Hollsten, Karl Gullström; i Västansfjärd Einar Hagman, Gustav Bernstedt, Viktor Sundvik, K. G. Lindblom, och skulle skogsvårdskonsulenten Hedman förordnas att så fort tillträde till dessa kommuner kunde erhållas hos länsö-karene verkställa syn samt uppgöra plan för torrläggning av ifrågakommende skogsmarker även som för arbetet uppgöra kostnadsberäkning, varefter låneansökningarna skulle upptagas till slutlig behandling.

## § 12.

Fråga om frigivande  
av beslagtagna  
fiskebåtar.

I anledning därav, att ordföranden för Eckerö lantmann- och fiskaregille anmält, att fiskarene därstädes icke kunde utöva sin näring, alldenstund marinmyndigheterna lagt beslag på deras fiskebåtar, beslöts hos guvernören i länet anhålla om vidtagande av åtgärd därhän, att fiskebåtarna måtte så vitt möjligt ställas till fiskarenes fria disposition inom de områden, där fiske var tillåtet.

## § 13.

Fråga om inrättande  
av torkeri för bär  
m. m.

Föredrogs en av ordföranden för Finlands Medicinalväxtodlings- och -insamlingsandelslag m. b. t. insänd skrivelse där han vänder sig till sällskapet med förfrågan vilka förmåner sällskapet kunde erbjuda andelslaget samt i vilken trakt ett av andelslaget tilltänkt torkeriet för bär m. m. bäst kunde förläggas.

Då Bestyrelsen hade sig bekant, att Martha föreningen i Nagu tidigare haft för avsikt att själv anlägga ett dylikt torkeri samt att intresset för ett sådant var stort inom föreningen, beslöt, att vända sig till sagda förening med förfrågan, huruvida densamma more villig att på något sätt understöda företaget, genom vars förläggande till Nagu det av föreningen åsyftade ändamålet skulle vinnas, även om andelslaget komme att omhänderhava driften av torkeriet.

## § 14.

Revision av Ahlmanska  
Av revisorerna för Ahlmanska lantmanna- och husmoderssko-

skolans räkenska-  
per.

lans räkenskaper, godsägarene Hannes Alléen och Tor Bäckman av given berättelse över slutförd revision föredrogs och antecknades, att några anmärkningar rörande räkenskapernas riktighet icke gjorts. Här om skolans föreståndare, agronomen Niilo J. Selin underrättas.

## § 15.

Kimito lantmannagille  
årsberättelse.

Av Kimito lantmannagille insänd berättelse över gillets verksamhet under år 1915 föredrogs utan att påkalla åtgärd.

## § 16.

Ansökes statsbi-  
drag till bisköt-  
selskurser vid  
Ahlmanska skolan.

Föredrogs utdrag ur lokaldirektionens för Ahlmanska lantmanna- och husmodersskolan protokoll för den 18 sistvikne mars och framgick därur, att sagda direktion beslutit uppmana sällskapets Bestyrelse att i god tid göra framställning om beviljande av statsanslag för anordnande av en kurs i biskötsel vid skolan. I anledning härav beslöts till Lantbruksstyrelsen sända en till Hans Majestät ställd underdårig ansökan om 600 mark för ovanberörda ändamål jämte anhållan, att Lantbruksstyrelsen ville frambefordra ansökan och förorda densamma.

## § 17.

Anslagsansökningar.

Genomgingos ansökningar om bidrag till särskilda gillen och antecknades till först, att nedannämnda gillen anhållit om följande bidrag till här upptagna ändamål, nämligen;

Hitis lantmann- och fiskaregille 100 mark för en tävlän i råg- och turnipsodling samt vidare 100 mark för inköp av en sädessorterare, även som

✓ Hitis lantmann- och fiskaregille	100 mark;
✓ Geta lantmannae och fiskaregille	200 mark;
✓ Korpo Västra fiskaregille	75 mark;
✓ Sottunga lantmann- och fiskareg.	175 mark;
✓ Brändö lantmannagille	100 mark;
✓ Brändö norra fiskaregille	100 mark;
✓ Lemlands fiskaregille	50 mark;
✓ Kumlinge lantmann- och fiskareg.	50 mark
✓ Eckerö lantmann- och fiskareg.	100 mark
✓ Enklinge " " "	75 mark;
✓ Saltviks fiskaregille	? mark;
✓ Nagu fiskaregille	100 mark;

Transport 1,125 mark

Transport 1,125 markar i sista

✓ Houtskärs norra fiskaregille	100 mark;
✓ Houtskärs fiskaregille	100 mark;
✓ Kökar lantmanna- och fiskaregille	50 mark;
eller tillsammans utom Saltviks gilles icke uppgivna belopp	1,375 mark, av vilken summa alltsammans utom 100 mark <del>skulle användas till strömmingspremieringar.</del> <del>enhetlärdehetet åt förtjänst</del> till strömmingspremieringar. Förberörda 100 mark ärnade geta lantmanna- och fiskaregille använda till bekostande av strömmingsklassificering.

Då för jordbruksändamål anslag ivke kunde utgivas, måste Hitis gilles anhållan om bidrag i detta syfte avslås.

Med beaktande av medlemsantalet i de olika gillena, dess belägenhet och vilka gillen sista året tilldelats bidrag beslöts för förstärkta Festyrelsen föreslå, att följande gillen skulle beviljas bidrag till nedannämnda belopp nämligen:

✓ Korpo Västra fiskaregille	50 mark;
✓ Frändö norra fiskaregille	100 mark;
✓ Lemlands fiskaregille	50 mark;
✓ Kumlinge lantmanna- och fiskaregille	50 mark;
✓ Eckerö lantmanna- och fiskaregille	50 mark;
✓ Saltviks fiskaregille	75 mark;
✓ Nagu fiskaregille	75 mark;
✓ Houtskärs norra fiskaregille	50 mark;
✓ Houtskärs fiskaregille	50 mark;
✓ Kökars lantmanna- och fiskaregille	50 mark; eller sammanlagt således 600 mark, vilken summa fanns i staten för fiskerinäringensanslaget urptagen såsom avsedd att åt gillena utgivas.

För en tävlan i kreatursskötsel och mejerhantering hade Sottunga lantmanna- och fiskaregille anhållit om 100 mark, men då i kreatursskötselsanslaget icke för sådant ändamål fanns medel, kunde förslag om beviljande icke göras.

§ 18.

**Medaljansökningar.**

På grund av därom ingivna ansökningar och dem åtföljande bevis och intyg beslöts för plenum föreslå, att sällskapet måtte för långvarig och trogen tjänst bevilja

**a) mindre silvermedalj**

- åt 1) gårdsfogden Juho Alart för 33 års tjänst samt
- 2) statdrängen Taavetti Juhonpoika för 50 års tjänst, båda desse å Arrajoki gård i Nastola socken;
- 3) lagermästaren Wilhelm Söderberg för 25 års tjänst hos firman A. B. Emanuel Johansson i Åbo, och
- 4) kusken Frans Nikolai Salmi för 31 års tjänst hos familjen Rosenlew i Pjörneborg;

**b) mindre bronsmedalj**

- åt 1) drängen Juho Vihtori Nieminen för över 20 års tjänst å Tyrväs prästgård;
- 2) målaren Konstantin Nikolai Kother för 10 års tjänst hos firman Frans J. Holmgren i Helsingfors;
- 3) drängen Johan Viktor Lönnqvist för 12 års tjänst och
- 4) drängfogden Eberhard Rask för 14 års tjänst, båda desse hos baron Henrik Stjernvall å Lindnäs gård i Mäntsälä socken;
- 5) födrängen Taavetti Virtanen för 21 års tjänst å Ar-rajoki gård i Nastola socken;

**c) hederstecken i silver**

- 1) tjänarinnan Beata Lovisa Eriksdotter Stolpe för 20 års tjänst hos numera avlidne prosten Nathanael Elfving i Oravais;
- 2) hushållerskan Ida Maria Berg för 27 års tjänst, dels hos numera avlidne prosten Nathanael Elfving i Oravais, dels hos hans dotter, pastorskän T. Talvitie i Juva;
- 3) tjänarinnan Dagmar Maria Lindberg för över 10 års tjänst hos kamreraren Edvard Lönneström i Kervo;
- 4) hushållerskan Alma Viktoria Savander för 40 års tjänst hos löjtnantskan M. A. Selin i Kervo;
- 5) tjänarinnan Sofia Karhunen för 25 års tjänst, dels hos fru Maria Makkonen i Karttula, del hos hennes svärsöner, magister G. Dahl i Wiborg och folkskoleinspektorn A. J.

- Lönearrevisorin sätts in Tarjanne i Helsingfors;
- åt 6) butiksbiträdet Elin Albertina Ruth för 10 års tjänst hos firmen Frans J. Holmgren i Helsingfors;
- 7) tjänarinnan Kaisa Juhontytär Turunen för 10 års tjänst hos bankdirektör Einar Ahlman i Tammerfors;
- 8) " Ida Karolina Martikainen för 14 1/2 års tjänst hos apotekswisitator Richard Björksten i Helsingfors;
- 9) Henriikka Loikkanen för 19 1/2 års tjänst hos bergsrådet Seth Schilberg i Viborg
- 10) " Sofia Karoliina Grönholm för 11 års tjänst hos familjen Roth i Björneborg;
- 11) " Thekla Alexandra Roos för 10 års tjänst hos handlanden Bengt Sevón i Åbo;
- 12) " Fredrika Lindroos för 22 års tjänst hos numera avlidne affärsmannen O. Brummer i Petrograd;
- 13) " Anna Liisa Pakarinen för 10 års tjänst hos ryttmästaren G. D. von Essen i Helsingfors;
- 14) " Ida Björn för 10 års tjänst hos fröknarna Olga och Alma Silfvast i Helsingfors.

Kommerserådet Hjalmar Schildt i Helsingfors hade yttermera abhållit om beviljande av hederstecken i silver åt tvenne tjänarinnor, men då den ena av dem ännu icke tjänat fullt 10 år, eller minimitiden för erhållande av denna utmärkelse, skulle båda belöningarna föreslås vid plenum i höst.

#### § 19.

Löneförhöjning  
åt Ehrnström.

Skogsvårdsinstruktören Ernst Ehrnström hade i nu föredragens skrivelse abhållit om förhöjning av hans lön från 1,200 mark till 1,800 mark om året, och beslöts för förstärkta Bestyrelsens tillstyrka denna förhöjning.

#### § 20.

Utanordningar

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordning

jurnalen införda.

In fidem:

År 1915 den 27 maj sammträddes Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet. Härvia tillstadeskommo sällskapets ordförande, greve Armfelt, ordföranden i Bestyrelsen, herr Jusélius, ledamöterne herrar Dahl, Fabritius och Vasastjerna, sällskapets kamrerare, friherre von Troil, samt under överläggningen angående sällskapets arbetsprogram för sommaren konsulenten Hedman även som instruktörerne Nordberg, Molander, Ehrnström, Dansson och Gunell samt instruktrisen Skog.

Protokollet handhades av undertecknad sekreterare.

#### § 1.

##### Arbetsprogram.

Upptogs till först till behandling frågan om sällskapets arbetsprogram för sommaren. Enligt nu gällande stipulatiorer rörande samfärdseln, äga de av sällskapets funktionärer vilka bo utom den förbjudna rayonen, icke tillträde till denna, medan de funktionärer, vilka äro bosatte inom sagda rayon, även kunna färdas utom densamma. Då emellertid alla arbeten, till vilka funktionärerna rekvisiterats, sålunda icke kunde utföras, måste de lämnas till andra tider, och beslöts efter överläggning enhälligt, att funktionärerna främst skulle utföra de förrätningar, till vilka de rekvisiterats inom de rayoner, där de kunna färdas, samt i övrigt utöva vandringslärareverksamhet, därvid tillika upptagande rekvisitioner för framtiden. Lämpligast vore att varje funktionär reste för sig, dock borde man undvika att besöka allmänheten under den brådaste arbetstiden.

#### § 2.

##### Justering.

Protokollet för senaste sammträde den 14 maj upplästes i och för justering.

#### § 3.

##### Månadsrapporter angående årväxten.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens skrivelse N:o 561 av den 14 innevarande maj månad och inhämtades därav, att, sedan K. Senaten beviljat ett anslag om 2,000 mark för insamlande av månadsrapporter angående årväxten, Lantbrukssty-

relsen uppgjort nytt frågeformulär, vilket nu första gången komme till användning, varjämte Lantbruksstyrelsen uppmanade Hushållningssällskapets Bestyrelse, att inom sällskapets verksamhetsområde utse sakkunniga personer, om möjligt en för varje kommun, för att avgiva berörda rapporter. För dessa skulle Lantbruksstyrelsen, under förutsättning, att rapporterna inkomma till Lantbruksstyrelsen före den 15 inom varje månad, erlägga ett arvode av 10 mark per stycke, varvid rapportens avsändare likväld skulle bekosta postportot.

I anledning härav upprättade Bestyrelsen förslag till rapportörer, en inom varje kommun, men skulle detta förslag underställas samma dag sammträdenade förstärkta Bestyrelsens utlåtande, då denna ju förfogade över större personkändedom i landsbygden.

#### § 4.

##### Fråga om rätt till fritt fiske ute i skärgården.

Föredrogs Guvernörsembetets i Åbo och Fjörneborgs län skrivelse N:o 1687 av den 15 innevarande månad och erfors, att Guvernörsembetet, i avsaknad av närmare uppgifter beträffande områdena för fritt fiske i rayonen Åbo skärgård, endast hänvisat till den av Jordbruksexpeditionen K. Senaten inspektören för Fiskerierna i landet lämnade sekreta meddelandet, varav Bestyrelsen redan hade kännedom.

I anledning härav beslöts, att då landets inhemska myndigheter, vilka det åläge, att taga vara på inbyggarnes rättigheter och befrämja deras utkomstmöjligheter, icke velat taga befattning med föreliggande ärenae, låta vid denna utgång bero, då Bestyrelsen icke ville göra en hänvändning till de ryska marinmyndigheterna.

#### § 5.

##### Stipendier för åhörande av sommarens akademiska kurser i Åbo.

De av Bestyrelsen lediganslagna stipendierna för åhörande av sommarens akademiska kurser i jordbruk och trädgårds- skötsel hade ansöpts av folkskollärarene K. Axel Kvarnström vid Lill-Heikkilä folkskola i S:t Karins, Viktor Wilhelm Westerlund vid Ekeberga folkskola i Sjundeå, Victor Stening vid Norrskata folkskola i Korpo och Karl Hugg från Pargas även som lärarinnorna Fanny Löfberg från Vijk's folkskola i Kimito och Anna Henriksson från Domarby folkskola i Pargas samt föreständaren för Sydvästra Finlands svenska folkhögskola Aron Stenvall.

De tre stipendierna fördelades sedan sålunda, att åt lärarinnorna Fanny Löfberg och Anna Henriksson beviljades 75 mark vardera samt åt folkhögskoleförståndaren A. Stenvall 50 mark, och skulle de berättigas, att under sommarens löppuppbära berörda stipendier.

## § 6.

Rätt för barn till vissa utländska undersåter att besöka skolor i Finland.

Föredrogs Handels- och Industriexpeditionens i. K. Senaten till Industristyrelsen riktade skrivelse N:o 1104, vilken Industristyrelsen i tryckt kopialjämte tryckt finsk översättning av Generalguvernementet Finlands till K. Senaten ställda skrivelse N:o 4566 av den 12 sistlidne april tillränt Hushållningssällskapet, och inhämtades därav, att Ministerrådet i Ryssland beslutit tillåta barn till vissa österrikisk-ungerska, tyska och turkiska undersåtar att åtnjuta undervisning vid skolor, som erhålla statsbidrag, vilket beslut Senaten för Finland skulle sätta i verket för Finlands vidkommande, och varom Industristyrelsen velat hava sällskapet underrättat, vilket antecknades.

## § 7.

**Medaljer föreslås.** Beslöts för plenum föreslå följande personer till erhållande av nedannämnda utmärkelser för långvarig och trogen tjänst, nämligen:

## a) mindre silvermedalj

- åt 1) arbetaren Taavetti Pekanpoika Pönkkö för 25 års tjänst samt
- 2) arbetaren Matti Simonpoika Kuningas för 25 1/2 års tjänst, båda dessa hos Föreningsbryggeriaktiebolaget i Wiborg, även som åt
- 3) fogden Matti Matinpoika Haakana för 32 1/2 års tjäns dels hos prästen A. Winter i Jaakkima, dels hos hans son, doktor John Winter därsammastadies;

## b) mindre bronsmedalj

- åt 1) drängen Matti Simonpoika Nuutinen för 12 års tjänst hos bröderna Pekka och Juhu Meriläinen i Kovero by av Tuupovaara socken;

## c) hederstecken i silver

- åt 1) tjänarinnan Lydia Aleksandra Oksanen för 10 års

tjänst hos bankdirektören, fil.

magister Viktor Haglund i Björneborg;

åt 2) tjänarinnan Selma Hakkarainen för 10 års tjänst hos doktor V. O. Sivén i Helsingfors;

3) tjänarinnan Hilda Maria Juhontytär för 10 års tjänst hos vicehäradshövding Jon Hartman i Åbo.

## § 8.

## Ansökningar om bidrag till skogs-vårdstävlingar och strömmingspremieringar.

Föredrogos särskilda ansökningar om bidrag och beslöts för förstärkta Bestyrelsen föreslå, att åt Kumlinge och Iniö lantmann- och fiskaregille skulle beviljas 125 mark för anordnande av ettåriga tävlingar i skogsvård samt åt Finströms lantmannagille 150 mark för samma ändamål. Däremot skulle Iniö lantmann- och fiskaregilles anhållan om bidrag för anordnande av strömmingspremieringar för denna gång avstyrkas.

## § 9.

**Ålands Martha Filial-förbund får bidrag.** På därom av sekreteraren för Ålands Martha Filialförbund fröken Klarry Rajander inlämnad ansökan om bidrag för sagda filialförbund beslöts ur Hisingerska fonden utgiva ett anslag om 200 mark för understödande av förbundets verksamhet.

## § 10.

Antecknades, att Tjuda folkskola i Kimito ännu anhållit om anordnande av en planteringsdag därstädes och förordnades instruktören Ehrnström att utföra sagda förrättnings.

## § 11.

Antecknades, att Västra Saltviks Marthaförening tackat för löftet att få sällskapets handarbetsskola dit i höst, men måste realiseringe av detta löfte bliva beroende på om föreståndarinnan får resa dit i höst, eller om detta ej tillåtes, om annan lärarinna från Åland kan fås såsom t. f. tills samfärdselförbudet upphäves.

## § 12.

Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finns i anordningsjournalen införda.

In fidem:

F. Hushållningssällskapets förstärkta Bestyrelse och tillstädесkommo därvid ordföranden, herr Jusélius, ledamöterne i ordinarie Bestyrelsen, herrar Aléen, Dahl, Fabritius och Wasastjerna, även som följande representanter för nedanförda gillen, nämligen: Verner Lindholm för Kotpo-Norrskata lantmanna- och fiskaregille, K. G. Lindblom för Västanfjärds lantmannaförening, A. W. Hollsten för Dragsfjärds husbondeförening, Gustav Söderlund för Hitis lantmanna- och fiskaregille, P. Aug. Enqvist för Enklinge lantmanna- och fiskaregille, Max. Lagerbohm för Houtskärs lantmannagille, Victor Schauman för Nagu lantmannagille, John V. Wennström för Wårdö lantmanna- och fiskaregille samt Erik N. Carlsson för Föglö lantmanna- och fiskaregille, sällskapets kamrerare, friherre von Troil samt udderskriven sekreterare vid protokollet.

### § 1.

**Ordinarie jordbruks-instruktör antages.** Sedan sekreteraren redogjort för de personers, vilka ansökt lediganslagna jordbruksinstruktörsbefatningen, merriter samt anmält, att ordinarie Bestyrelsen med ledning av de handlingar, som stått till buds, beslutit till ordinarie innehavare av befatningen föreslä vandringsrättaren Georg Molander, vilken tidigare antagits till t. f. instruktör, beslöts enhälligt, att Georg Molander skulle antagas till ordinarie jordbruksinstruktör via Hushållningssällskapet.

Ett väckt förslag om anställande av en konsulent med agronomutbildning överlämnades till beredning åt ordinarie Bestyrelsen.

### § 2.

#### Arbetsprogrammet.

Efter någon diskussion beslöts, att sällskapets funktionärer skulle under sommaren beresa de distrikt, dit de kun-

de utan hinder av för närvarande gällande samfärdselföröringar begiva sig, såsom vandringslärare och under samtal med allmogen dels lämna undervisning uti sådan frågor, som därvid komma till tals, dels också upptaga rekvisitioner å arbeten, vilka erfordra längre tid. Resp. konsulenter och instruktörer skulle resa envar för sig och borde därvid intagas, att allmogen icke under den brådaste arbetstiden be svärades med besök av dem.

## § 3.

**Stadgar för Brändö norra fiskaregille  
stadfästas.**

Föredrogs förslag till stadgar för Brändö norra fiskaregille och godkändes detsamma med den ändring i § 6, att nödiga utdrag av årsberättelsen samt redovisning över gillelets kassaställning skall ingivas före utgången av mars månad.

## § 4.

**Anslag åt gillena  
beviljas.**

I överensstämmelse med ordinarie Bestyrelsen förslag tilldelades för anordnande av tävlingar i skogsvård Enklinge, Geta och Sottunga lantmanna- och fiskaregillen ettvart 200 mark, Finströms lantmannagille 150 mark samt Kumlinge och Iniö lantmanna- och fiskaregillen vardera 125 mark.

Likaså godkändes ordinarie Bestyrelsen förslag därom, att nedannämnda gillen skulle beviljas följande anslag för anordnande av strömmingspremieringar, nämligen:

✓ åt Körpo västra fiskaregille	50 mark
✓ " Brändö norra fiskaregille	100 mark
✓ " Lemlands fiskaregille	50 "
✓ " Kumlinge lantmanna- och fiskaregille	50 "
✓ " Eckeö lantmanna- och fiskaregille	50 "
✓ " Saltviks fiskaregille	75 "
✓ " Nagu fiskaregille	75 "
✓ " Houtskärs norra fiskaregille	50 "
✓ " Houtskärs fiskaregille	50 "
✓ " Kökars lantmanna- och fiskaregille eller tillsammans sälunda sexhundra	600 mark.

## § 5.

**Elin Skogs lönefråga.** Föredrogs kreatursskötselinskriften Elin Skogs anhållan om löneförhöjning och beslöts avböja densamma, alldenstund sagda anhållan grundade sig på ett missförstånd, i det Skog trott, att hon efter utfärdande av den nu gäl-

lante taxan för förrätningar, utförda av sällskapets funktionärer, icke mer finge beräkna sig dagtraktamente av sällskapet, vilket emellertid ej var fallet. Instruktrisen skulle därjämte uppmanas att resa mer i distrikten.

## § 6.

**Ernst Ehrnströms  
lönefråga.**

Skogsvårdsinstitutören Ernst Ehrnströms anhållan om ökning av hans lön från 1,200 mark till 1,800 mark, vilken anhållan av ordinarie Bestyrelsen förordnats, beslöt förstärka Bestyrelsen i så måtto godkänna, att lönen från den 1 januari 1916 skulle utgå med 125 mark i månaden, eller med 1,500 mark årligen.

## § 7.

**Personer för avgivande  
av rapporter  
angående skördeförhållanden i landet.**

Till avgivare av de rapporter angående skördeförhållanden i landet, vilka Lantbruksstyrelsen månatligen under sommaren sammanställer, beslöt förstärkta Bestyrelsen utse:

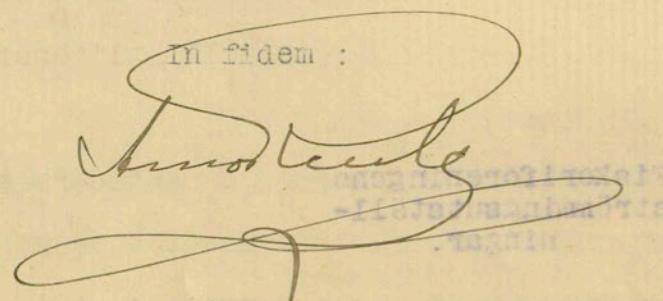
Evert Åkerberg i Brändö, Emil Roos i Dragsfjärd, Otto Lindell i Eckerö, Johan Fagerström i Finby, Fridolf Sundberg i Finström, Erik N. Carlsson i Föglö, J. L. Wikman i Geta, Albert J. M. Jansson i Hammarland, John Granlund i Hitis, Ben. Westerlund i Houtskär, Johan Nabbas i Iniö, K. J. I. Jansson i Jomala, Emil Sjöholm i Kimito, J. H. Michelsson i Korpo, K. V. Sjögren i Kumlinge, M. E. Karlberg i Kökar, Eligius Eriksson i Lemland, Naracir Rosenberg i Lumparland, Herman Andersson i Nagu, Johannes Karlsson i Pargas, Karl Blomroos i Saltvik, K. E. Jansson i Sottunga, Einar Sundman i Sund, Evert K. Clefsson i Wärö och Einar Hagman i Västanfjärd. Till samtliga dessa skulle sändas anhållan om att de måtte åtaga sig upptraget även som erforderligt antal rapportblanketter.

## § 8.

**Justeringsprotokoll.**

Åt ordinarie Bestyrelsen uppdrogs att justera detta protokoll.

In fidem :



År 1915 den 17 juni sammanträdde Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet, varvid tillstädeskommö sällskaps ordförande, greve Armfelt, ordföranden i Bestyrelsen herr Jusélius, ledamöterna i Bestyrelsen herrar Alléen, Dahl och Wasastjerna, suppleanten, herr Spoof, kamreraren friherre von Troil ävensom underskriven sekreterare vid protokollet.

## § 1.

**Justering.**

Protokollen för ordinarie Bestyrelsens samt förstärkta Bestyrelsens sammanträden den 27 nyssvikne maj urplästs i och för justering.

## § 2.

**Tapios årsmöte.**

Föredrogs en skrivelse från skogsvårdsföreningen Tapio, vilken däri meddelar, att föreningens årsmöte komme att avhållas å Domarnäs skogvaktarskola invid Inha station den 28 innevarande juni, varjämte Bestyrelsen uppmanades, att till detta möte, såsom varande det enda tillfälle, då föreningens medlemmar kunna direkt påverka föreningens verksamhet, sända representanter för Hushållningssällskapet. Därjämte ingick i skrivelsen program för mötet samt för de exkursioner, som i samband därmed voro ämnade att anordnas.

I anledning härav utsågdes grusäguren Wasastjerna och med godtgörning hanne, släck om suppletant) förstvästaren Hedman att vid årsmötet representera sällskapet samt därvid utöva dess rösträtt. Instruktören Ehrnström skulle på sällskaps bekostnad få övervara sagda exkursioner..

## § 3.

**Kärrodlingskurs.**

Instruktörerne Sundberg och Molander förordnades, att på sällskaps bekostnad övervara den svenska språkiga kärrodlingskurs, som av Finska Mosskulturföreningen den 10 och 11 juli anordnas via Toijala.

## § 4.

**Fiskeriföreningens strömmingsutställningar.**

Antecknades, att Fiskeriföreningen anmält, att densamma i anledning av det förminkade statsanslaget icke ser sig i stånd att utdela några penningpris för höstens strömmingsutställningar, medan föreningen likväl skulle

ställa sina konsulenter till de lantbruksföreningens disponition, vilka ville anordna dylika utställningar, samt även utgiva föreningens diplom, om blott prisbedömmingen sker enligt av föreningen godkända regler.

## § 5.

**Förslag till Reglemente för klassificering av strömming.**

Styrelsen för Fiskeriföreningen hade till Bestyrelsen översänt nu föredraget förslag till Reglemente för besiktning och stämpling av saltad strömming under anhållan, att Bestyrelsens utlåtande angående detsamma måtte tillsändas föreningen före den 6 instundande juli. Bestyrelsen fann för sin del icke något att anmärka emot förslaget, men skulle likväl instruktör Nordbergs åsikt inhämtas, innan svar avlätes. Hade denne intet att anmärka, berättigades sekreteraren avgiva svaret, men skulle han framställa ändringsförslag, skulle Bestyrelsen sammankallas i så god tid, att det definitiva svaret kunde avlätas före den 6 juli.

## § 6.

**Fråga om kurs för kontrollassisterter på Åland.**

Föredrogs en skrivelse från föreståndaren för Ålands lantmannaskola, agronomen J. W. Barsas, vilken däri anhåller, att, alldenstund man flerestädes på Åland varit betänkt på inrättande av kontrollföreningar och brist på lämpliga kontrollsistenter råder, sällskapet ville anordna en kurs för sådana assistenter.

Med anledning härav beslöts, att, förrän Bestyrelsen fattade definitivt beslut i ärendet, förfråga sig hos agronom Barsas, huru han tänkt sig kurserna anordnat, vilka som skulle meddela undervisningen, huru många elever som kunde präknas, huru kvalificerade dessa vore samt huru mycket han antog, att kurserna skulle komma att kosta. Efter inhämtade upplysningar i dessa avseenden skulle frågan upptagas på nytt.

## § 7.

**Medicinalväxtodlings- och insamlings andelslagets torkeriinrättning.**

Sedan Nagu Marthaförening numera meddelat, att densamma icke längre haft för avsikt att starta det av densamma tidigare tilltänkta torkeriet för bär, svamp m. m., emedan densamma enligt all sannolikhet icke komme att bärta sig, samt att föreningen icke heller såge sig i stånd till att för en liknande inrättning, vilken Finlands Medicinalväxtodlings- och insamlings andelslag m. b. t. ärnat uppföra är därfor lämplig ort, utgiva något viddrag, beslöts, att för

berörda andelslag anmäla, att Bestyrelsen i anleaning av andelslagets skrivelse av den 5 maj vänt sig i saken till Nagu Marthaförening samt därvid referera vad denna svarat. Skulle andelslaget emellertid önska inrätta ett torkeri för medicinalväxter, frikt m. m. borde denna inrättning enligt Bestyrelsens mening hälst förläggas till Kimito, där komunikationerna äro bäst och där för närvärande vore besatt den person, vilken Nagu Marthaförening ärnat ställa i spetsen för sitt numera övergivna företag i samma syfte, och som redan studerat frågan. Sällskapet kunde för sin del icke lämna något bidrag eller någon garanti.

## § 8.

Pedersjö fiskaregille får icke anslag.

Pedersjö fiskaregille hade i nu föredragen skrivelse anhållit om ett bidrag av 100 mark för anordnande av strömlingspremieringar inom gillet, men kunde till denna anhållan icke bifallas, då allaredan det i staten upptagna beloppet härför blivit av förstärkta Bestyrelsen fördelat.

## § 9.

Funktionärernas tabellariska sammanställningar angående deras verksamhet år 1914.

Tabellariska sammanställningar över samtliga funktionärers verksamhet under år 1914 föredrogs utan att påkalla någon åtgärd.

## § 10.

Svenska teoretiska kreaturssköterskolas årsberättelae för 1914.

Av föreständaren för den svenska språkiga teoretiska kreaturssköterskolan avgiven berättelse över skolans verksamhet år 1914 föredrogs utan att föranleda till någon åtgärd

## § 11.

Nettoinkomst från 1 hektar åker.

I anledning därav, att guvernören i Åbo och Björneborgs län anhållit om uppgift därrom, huru mycket nettoinkomsten från förstaklass åkerjord i närheten av staden kunde uppskattas till per hektar, beslöts meddela, att en jordbrukskare, som står på höjden av sitt yrke både teoretiskt och praktiskt, bör i medeltal från en areal av en hektar förstaklass jord i närheten av Åbo stad, om marken är väldikad och välhävdad, kunna påräkna en nettoovinstdistans av 150 - 200 mark.

## § 12.

Uppgifter angående sällskapsverksamhet för slöjdens befrämjande lämnas åt guvernören.

I anledning därav, att guvernören i länet hos sällskapet för slöjdens befrämjande lämnas åt guvernören. I anledning därav, att guvernören i länet hos sällskapet för slöjdens befrämjande lämnas åt guvernören. uppgift över de åtgärder sällskapet under sagda år vidtagit för befrämjande av hemslöjden, beslöts, att de begärda upp-

gifterna inom utsatt tid skulle lämnas.

## § 13.

Sällskapets samtliga värehandlingar genomgånges och granskades och befunnos de alla i full ordning och säkerheterna, så vitt Bestyrelsen kunde bedöma dem, betryggande för sitt län. Dock skulle fröken Tyra Alléen ställa annan borgesman i stället för avlidne godsägaren Artur Allén och godkändes härtill fru Wilma Alléen.

## § 14.

Antecknades, att Eckerö lantmanna- och fiskaregille kvitterat detta samma tilldelat anslag om 50 mark.

## § 15.

Antecknades, att konsul Alexander Baltis insänt tackssägelse för inval till medlem av sällskapet.

## § 16.

På därom av instruktör Molander framställd begäran beviljade Bestyrelsen honom hälften av kostnaderna för järnvägsbiljetter och skjuts från Svappavaara i Sverige till Åbo med 91 mark 60 penni.

## § 17.

Mottagande av heders- Antecknades, att bankdirektör Einar Ahlman erkänt emottecken erkännes.

tagandet av hederstecken jämte diplom för barnskötterskan

Kaisa Juhontytär Turunen.

## § 18.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i ordningsjournalen införda.

In fidem :

122.

År 1915 den 13 juli sammanträdde

Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet och varo härvid närvarande sällskapets ordförande, greve Armfelt, Bestyrelsens ordförande, herr Jusélius, ledamöterne i Bestyrelsen, herrar Alleen, Fabritius och Dahl ävensom undertecknad sekreterare vid protokollet.

§ 1.

Justering.

Protokollet för sammanträdet den 17 juni upplästes och för justering.

§ 2.

Molander förordnas att övervara kurser i andelsverksamhet. Föredrogs Suomen Osuustoimintaopistos cirkulär N:o 48 av den 21 nysvikne juni månad och framgick därur, att sagda anstalt komme att föranstalta särskilda kurser olika grenar av andelsverksamhet, vilka kurser vidtoge den 30 september via folkhögskolan i Tusby.

Instruktören Molander förordnades, att på sällskapets bekostnad övervara de allmänna kurserna i andelsverksamhet samt kurserna i andelskasseaffärer.

§ 3.

Tapios skrivelse angående åtalsväckan- de för skogsödelägg-vilken under översändande av ett utlåtande angående vad ring genom sällskaps funktionärer nugällande skogslag stadgar angående ödeläggning av skogs-översändes till skogsvårdsutskottet. Föredrogs en skrivelse från Skogsvårdsföreningen Tapiro, mark och vad som vid beivrande av sådan bör iakttagas, till sällskapets prövning överlämnar, huruvida sällskapet ansägs sina skogsvårdsfunktionärer böra verka för befordrande av till skogsödeläggning skyldiga till laga ansvar eller om de borde hålla sig främmande härför.

Innan Bestyrelsen ville fatta något beslut ifrågan, skulle skogsvårdsutskottets utlåtande inhämtas, varför ärendet remitterades dit.

§ 4.

Hemslöjdsdelegationens förslag om den gamla nationella hemslöjden.

Uti nu föredragens skrivelse hade Finska Hemslöjdsdelegationen anhållit om Bestyrelsen utlåtande angående ett av densamma upprättat och i bifogat cirkulär N:o 8 inrymt förslag till åtgärder för bekantgörande av de gamla nationella hemslöjderna och deras tagande i bruk.

Innan beslut skulle fattas i ärendet, skulle Bestyrel-

sen sättas i tillfälle att närmare göra sig bekant med förslagets innehörd, varför sekreteraren skulle rekvirera fler exemplar av berörda cirkulär, samt sedan fördela dem bland Bestyrelsens ledamöter.

§ 5.

Av Messukylä kommun uthändigad anhåller om ett 5,000 marks lån ur Ahlmanska fonden föredrogs och beslöts, att innan formulär till skuldsedel tillsändes kommunen informera guvernören i länet godkännande av kommunens beslut att upptaga berörda lån.

§ 6.

Kontrollassistent-kurser på Åland.

Uti skrivelse N:o 48 av den 28 juni hade föreståndaren för Ålands lantmannaskola, agronomen J. W. Barsas anmält, att Ålands Mejeriförbund numera åtagit sig att anordna den föreslagna kontrollassistentkursen på Åland, samt att, då förbundet icke förfogade över härför nödiga penningemedel, detsamma för ändamålet begärde 525 mark av Hushållningssällskapet. Uppgift över läran och läroplan ingick även i skrivelsen.

Då Ålands mejeriförbund uppgivit sig skola anordna kurserna, föreföll det Bestyrelsen naturligt att förbundet åtminstone i någon mån själft stode för kostnaderna, och beslöts, att ur Kreatursslötselsanslaget bevilja Ålands Mejeriförbund ett för ändamålet avsett bidrag av 200 mark mot skyldighet för förbundet att över kurserna avgiva berättelse samt redovisning över penningarnas användning.

§ 7.

Utsädesföreningens årsmöte uppskjutits.

Antecknades, att magister Väinö Axelson å finska Utsädesföreningens vägnar meddelat, att det till den 5-6 juli utsatta årsmötet av förekomsten anledning uppskjutits på obestämd tid, och skulle framdeles minst en månad förut om mötestiden meddelas.

§ 8.

Geta kontrollförening. Uti nu föredragens skrivelse hade Geta nybildade kontrollförening anhållit att guarda anläggen till underavdelning av Hushållningssällskapet, för vilket ändamål protokollsutdrag angående föreningens konstituerande samt avskrift av föreningens stäggar i och för godkännande bifogats.

Förenämnda handlingar skulle ställas på cirkulation, innan beslut i ärendet fattades.

**Möte med fiskare**

Beslöts, att lördagen den 7 inkommande augusti i Åbo anordna ett möte med representanter för fiskarene i skärgården, tillhörande sällskapets verksamhetsområde, för att därvid överlämga om erforderliga åtgärder för säkerställande av strömmingsfångstens avsättning på hösten.

§ 10.

**Svenska lanthushåll-**

**förbund** f 300 mark. i Finland förbund utanordnades för bestridande av förbundets utgifter 300 mark ur Enskilda fonden.

§ 11.

**Diverse kvitteringar m. m.**

Anmältes, att Saltviks, Västra Korpo, Houtskär och Norra Houtskärs fiskaregille samt Kökar lantmannas- och fiskaregille erkänt sig haft emottagit dem tilldelade anslag; att Wehmaan Laamiesseura kvitterat detsamma ur Eneschiöldhska fonden tilldelat anslag för befrämjande av slöjden med 300 mark, samt att Brändö Kyrkoby folkskola tackat för tallp planter, som sällskapet tillränt detsamma för utplantering på skoltomten.

§ 12.

**Utanordningar.**

Via sammträdet utförda utanorningar finns i anordningsjournaler införda.

En fidem :

**Förmedling av försäljningen av saltad strömming.**

Urptogs till behandling frågan om de åtgärder, som borde vidtagas för säkerställande av avsättningen av saltad strömming instundande höst, då samfärdseLEN mellan Helsingfors och Östersjöprovinsernas hamnar å ena sidan samt fångstplatserna i sydvästra Finlands skärgård å andra sidan i följd av rådande krigstillstånd var förbjuden.

Då det icke vore möjligt, att inom den korta tid, som återstod tills fångstens förande i marknaden, organisera någon särskild strömmingsförsäljningsförening eller liknande organisation, beslöts efter någon diskussion, att mottaga Jordbruksnes i Finland Centralandelslag Labors anbud, att emot provision förmedla försäljningen av den sal-

År 1915 den 7 augusti avhöll Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet sammanträde, till vilket förutom Bestyreisens ledamöter kallats representanter för fiskarene inom sällskapets verksamhetsområde, och infunnit sig till mötet sällskapets ordförande, greve Armfelt, ordföranden i Bestyrelsen, herr Jusélius, ledamöterna, herrar Alléen, Dahl och Fabritius, kamreraren, friherre von Troil samt följande representanter, nämligen: för Brändö lantmannagille fiskeriinstruktören Nordberg, för Geta lantmannas- och fiskaregille E. I. Sirén, för Enklinge lantmannas- och fiskaregille J. V. Blom, och Alexander Törnroos, för Saltviks fiskaregille Erik Karlsson, för Norra Houtskärs fiskaregille N. Samielsson, varjämte Fiskeriföreningens konsulent I. M. Wallenius på kallelse av sekreteraren infunnit sig.

Förhandlingarna leddes av Bestyrelsens ordförande, herr Jusélius och prövoklet fördes av undertecknad sekretarie.

§ 1.

tade strömming, som inkörande höst av fiskare från Hushållningssällskapets verksamhetsområde hämtas i marknaden och uttalades tillika, att andeislaget Labor, för att kunna ansvara för den av detsamma utbjudna varans beskaffenhet, icke borde förmehla försäljning av annan strömming, än sådan, som genom sällskapets instruktörs försorg blivit i enlighet med av Fiskeriföreningen antagen instruktion klassificerad.

Vidare beslöts, att med avseende å sistberörda klassificering hos Fiskeriföreningen göra framställning däröm, huruvida det vore önskvärt, att skilt märke för exportfiske borde i sådan vara äsattas.

## § 2.

**Justerings.**

Sedan representerantaerna för gillena avlägsnat sig upp lästes protokollet för senaste sammanträde i och för justering.

## § 3.

**Anslag för bisköt-selskurser bevil-jats.**

Föredrogs en från Lantbruksstyrelsen under n:o 1693 den 22 nysslidne juli avläten skrivelse, däri Lantbruksstyrelsen, översändande bestyrkt avskrift av Jordoruksexpedition till Lantbruksstyrelsen ställida/nens i K. Senaten/skrivelse N:o 987 av den 14 i nyss sagda månad, meddelar, att K. Senaten beviljat sällskapet ansökt bidrag för upprätthållande av kurser i biskötsel vid Ahlmanska lantmanns- och husmodersskolan i Messuby med 600 mark, och beslöts, att hos Lantbruksstyrelsen anhålla om utanordning å sagda belopp.

## § 4.

**Hemslöjdsdelegatio-nens årsberättelse.**

Av Finska Hemslöjdsdelegationen avgiven kortfattad redogörelse för dess verksamhet under den förgångna tiden av dess tillvara upplästes och lades till handlingarna.

## § 5.

**Ostberedni ngsföre-nings cirkulär.**

Föredrogs ett cirkulär, utfärdat av bestyrelsen för Finnska ostberedareföreningen, och avseende åtgärder för tillvaratagande av löpmagarna hos spädkalvar, och beslöts, att genom tidningsupprop och sällskapets konsulenter sprida kännedom om de av berörda förening nämnda tillvägagångssättet för beredande av löpmagarna.

## § 6.

**Hemslöjdsdelegatio-nens bidrag utbeta-las.**

Antecknades, att Finska Hemslöjdsdelegationen enhållit om utbetalande av det åt densamma utlovade bidraget 150

-dannas redigeringa sätta mark samt att beloppet allaredan av kamreraren utgivits, vilket godkändes.

## § 7.

**Handarbetsskolan i Åbo.**

Antecknades, att sällskapets handarbetsskola i Åbo under senaste läseår besöks av 115 elever, av vilka 18 på lärarinneavdelningen av vävskolan samt 29 på vanliga väver-skekursen även som 68 elever å syskoleavdelningen. För sista tid utvisade räkenskaperna en brist av 237 mark 1 penni. Vid skolan hade förfärdigats arbeten för ett värde av 10, 599 mark 5 penni.

## § 8.

**Handarbetsskolan på Åland.**

Ålands ambulatoriska handarbetsskola hade under läseåret 1914 - 1915 arbetat inom Sunds socken, därvid två särskilda repriser i Finby by och en gång i Mångstekta by. Skolan hade insäles besöks av 34 elever och uppstod i anslaget en behållning av 389 mark 33 penni. Eleverna hade förfärdigat alla arbeten för egen räkning.

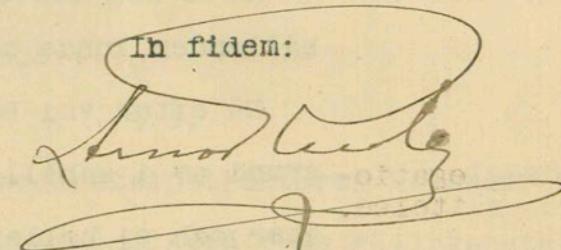
## § 9.

Meddelades, att Nagu fiskaregille insänt kvitto över emottaget bidrag 75 mark ur Fiskerinäringsanslaget.

## § 10.

**Utanordningar.**

Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finns i anordningsjournalen införda.

In fidem:  


-Institutet  
-medlem

År 1915 den tredje september samman-

träddes Bestyrelsen för K. F. Hushåll-  
ningssällskapet å Strömma gård och närl-  
voro härvid sällskapets ordförande, gre-  
ve Armfelt, Bestyrelsens ordförande,  
herr Jusélius, ledamöterne, herrar Al-  
leen, Dahl, Fabritius och Wasastjerna  
ävensom undertecknad sekreterare vid  
protokollet.

Förhandlingarna leddes av herr Ju-  
selius.

§ 1.

**Justering.** Protokollet för senaste sammanträde den 7 sistvikne au-  
gusti upplästes i och för justering.

§ 2.

Fru Irène Mielck be- Sedan ledamoten Fabritius såsom varande jävig avträtt,  
gär lindring i låne- föredrogs Lantbruksstyrelsens remisskrivelse N:o 1861 av  
vilkor. den 18 nyssvikne augusti, vari Lantbruksstyrelsen anmodar  
Bestyrelsen att ingiva utlåtande angående en fru Irène  
Mielck inlämnad ryskspråkig underdålig anhållan därö, att  
i anseende till flera intäffade omständigheter henne måt-  
te åtas i samsitt regnintervalle efterskänkas åtminstone en del av det lån hon fått tiden  
av statsmedel erhållit för anläggande av en demonstrations-  
trädgård samt att hon måtte befrias från erläggande av rän-  
ta och amortering tills hon efter återinträdde normala för-  
hållanden kunde begynna med sin verksamhet.

Då efter vad Bestyrelsen hade sig bekant fra Mielck på  
grund av i anhållan anförda orsaker lidit särskilda förlu-  
ster och ej heller kunnat vidtaga åtgärder för ersättande  
av desamma, beslöt Bestyrelsen hemställa, huruvida icke  
med hänsyn till de anförda sakförhållandena fra Mielcks an-  
sökan kunde bifallas, varefter ledamoten Fabritius åter in-  
trädde.

§ 3.

Strömmingsklassifi- Föredrogs Fiskeriföreningens i Finland skrivelse N:o 701  
ceringen. av den 24 augusti, däri redogöres för en del förändringar  
i det tidigare uppgjorda förslaget till reglemente för klas-  
sificering av saltad strömming ävensom av förslag till for-  
mulär till anmälan om klassificering samt till form för  
stämplar. Samtliga förslag godkändes och skulle ett antal

anmälningsformulär rekvireras.

§ 4.

Cementdränörsmaski- Av sekreteraren införskaffad uppgift över prisen å en  
ner. dansk dränörsmaskin föredrogs och uppdrogs åt sekreteraren,

att ännu införskaffa uppgifter å prisen å andra så-  
dana maskiner av såväl inhemskt som utländskt fabrikat,  
varefter lantbruksingenjör Fieandts utlåtande angående d-  
samma skulle inhämtas. Vidare skulle sekreteraren anskaf-  
fa uppgift å prisen å lämpliga cementblandningsmaskiner.

§ 5.

Itä-Hämeen Maanvil- Itä-Hämeen Maanviljelysseuran Valtuuskunta, berörande ett  
jelysseuran Valtuus- mellanhavande mellan sagda lantbruksällskap och Suomen  
kuntas cirkulär an- Matalousseurojen Valtuuskunta i anledning av några av det  
gående tabellformu- förstsagda sällskapet utgivna formulär till tabeller, in-  
lär. gående i sällskapens årsberättelser.

Bestyrelsen till kännedom upplästes ett cirkulär från  
Itä-Hämeen Maanviljelysseuran Valtuuskunta, berörande ett  
mellanhangande mellan sagda lantbruksällskap och Suomen  
Matalousseurojen Valtuuskunta i anledning av några av det  
förstsagda sällskapet utgivna formulär till tabeller, in-  
gående i sällskapens årsberättelser.

§ 6.

Bokföringen av funk- Bokföringen av funktio- Reslöts att såsom inkomst i resp. anslag bokföra de  
tionärernas förrät- nérernas förrättningsarvoden. av funktionärerna inlevererade förrättningsarvoden, vilka  
ningsarvoden. av dem enligt fastställd taxa uppburits.

Reslöts att såsom inkomst i resp. anslag bokföra de  
av funktionärerna inlevererade förrättningsarvoden, vilka  
av dem enligt fastställd taxa uppburits.

§ 7.

Hemslöjddelegatio- Hemslöjddelegationens förslag till återupplivande av den gamla folkliga  
nens förslag till slöjden.

Föredrogs för slutlig behandling finska Slöjddelegationens cirkulär N:o 2, innehållande förslag till åtgärder, som avse att göra gamla folkliga handslöjden bekant samt att ånyo taga den i bruk, och beslöts, att tillstyrka samtliga föreslagna åtgärder.

§ 8.

Molanders avskeds- Meddelades, att jordbruksinstruktören Molander hos se-  
anhållan. kreteraren anmält sig sinnad avgå från sällskapets tjänst

den 1 instundande november samt att han till sin efterträ-  
dare föreslagit en instruktör Ruotinkoski. I anledning här-  
av beslöts anmoda Molander, att begära tjänstledighet samt  
att antaga Ruotinkoski såsom vikarie för honom, varefter  
Molander kunde begära avsked, då tjänsten skulle ledigan-  
slas. Under denna tid hade sällskapet vunnit erfarenhet  
angående Ruotinkoskis kännedom i svenska språket, vilken  
torde vara icke fullt tillfredsställande, och hade han då  
tillfälle att konkurrera med andra sökande.

## Utanordningar.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finns i anordningsjournalen införda.

- *In fidei:*  
- *Bestyrelsen för K. F. Hushållningsällskapet.*

In fidei:  
*Juselius*

- *Hushållningsällskapet.*  
- *Bestyrelsen för K. F. Hushållningsällskapet.*

- *Kontrollen av landstings-*  
- *bestyrkande bestyrkande*  
- *medlemmar.*

- *Bestyrelsen för K. F. Hushållningsällskapet.*

År 1915 den 29 september sammanträde Bestyrelsen för K. F. Hushållningsällskapet. Härvid infunno sig ordföranden, herr Juselius, ledamöterne, herrar Alleen, Dahl, Fabritius och Wasastjerna, kamreraren, friherre von Troil avvensom vid protokollet underskriven sekreterare

§ 1.

## Justering.

Protokollet för senaste sammanträde den 3 innevarande september upplästes i och för justering.

§ 2.

Frågeblanketter  
för skördeuppskatt-  
ningen utsändas.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens skrivelse N:o 1,176 av den 11 innevarande månad, och framgick ur sagdanskrivelse, att Lantbruksstyrelsen till sällskapet översändt 20 stycken blanketter för antecknande av primäruppgifter angående skördeutsikterna inom landet, med anhållan, att sällskapet måtte till minst ett ombud inom varje inom sällskapets verksamhetsområde belägen kommun utsända slikt frågeformulär samt, efter att desamma behörigen ifyllts, därpå före den 15 instundande oktober insända dem till Lantbruksstyrelsen.

I anledning härav meddelade sekreteraren, att han omelbart efter emottagandet av berörda skrivelse till samma personer, som tidigare biträtt sällskapet uti nu ifrågavarande avseende, utsänt frågeblanketterna med anhållan, att de måtte till sällskapet återsändas före den 10 oktober.

Någon ytterligare åtgärd påkallades nu icke.

§ 3. - *Jämställdhet*  
- *Bestyrelsen*

Lantbruksstyrelsens  
lantbruksekonomiska  
avdelnings adress.

Bestyrelsen till kändedom föredrogs skrivelsen N:o 750 av den 17 september innevarande år från Lantbruksstyrelsens lantbruksekonomiska avdelning, däri meddelas, att denna avdelning numera flyttats till Georgsgatan 5, telefonnummer 86 97.

§ 4.

Greta Dahlberg får  
avsked.

Åt fröken Greta Dahlberg beviljades firnur föredragens skrivelse länsökt avsked från hennes befattning som föreståndarinna för ambulerande handarbetsskolan på Åland, och beslöts anslå tjänsten ledig att hos Bestyrelsen ansökas inom oktober månad. Tjänsten, som åtföljes av 1,000 mark i årslös, tillträdes den 1 januari 1916. Annons införes i Å. U., V. F

Åland och F. A. T.

Att förestå tjänsten tills den blivit ordinariter besatt antogs fröken Tyra Johansson, som förklarat sig där till villig.

§ 5.

Lantmannagille-  
dagar.

Suomen Maatalousseurojen Valtuuskunta hade i nu föredraget cirkulär anmält, att densamma komme att den 7 och 8 december anordna tvänne lantmannagilledagar i Uleåborg samt den 14 och 15 i samma månad i Kuopio enligt program, som ingick i cirkulären.

I anledning härav beslöt, att sekreteraren skulle övervara mötet i Uleåborg.

§ 6.

Annons i "Maa".

På framställning av sekreteraren i Suonen Maatalousseurojen Valtuuskunta beslöt i den nya tidskriften "Maa" taga en adressannon för inkommande år till ett pris av 30 mark för år.

§ 7.

Tävlingar i skogs-  
vår utlysas.

Föredrogs en skrivelse från sällskapets skogsvårdskonsulent, forstmästaren C. V. Hedman, som på anförda skäl föreslog, att årets tävlingar i rationel skogsvård, vilka för andra gången skulle taga sin början inom första tävlingdistriktet, skulle inhiberas.

Härtill biföll Bestyrelsen likväil icke, utan skulle tävlingarna omedelbart utlysas.

§ 8.

Sunberg undfär tjänst-  
ledighet.

Föredrogsen till sekreterarenställd skrivelse från instruktören Fridolf Sundberg, vilken där meddelat, att han vore sjuk och därför anhöll om tjänstledighet under september månad, varjämte han föreslog, att någon måtte förordnas att resa till Föglö, Söttunga, Kökar, Kumlinge och Brändö, för att där verka såsom vandringslärare under några dagar. Vidare meddelade Sundberg, att han vore betänkt på att med detta års utgång avgå från sällskapets tjänst.

Med anledning av detta brev hade sekreteraren för Sundberg allaredan tillkännagivit, att det icke mötte några hinder för honom att under september åtnjuta tjänstledighet, varförutom sekreteraren förordnat agronomen J. W. Barsas,

Barsas förordnas.

som anmält sig härtill villig, att under tiden fungera så-

som vandringslärare i ovannämnda kommuner. Dessa sekretärrens åtgärder godkändes.

I anledning av Sundbergs avsikt att avgå från sällskapets tjänst uppdrogs åt sekreteraren, att för Sundberg framhålla Bestyrelsens beklagande, om han vidhölle sin avsikt, samt dess förhoppning, att han vid närmare övervägande och efter återvunnen hälsa måtte finna anledning frångå sitt beslut.

§ 9.

Eckerö lantmanna- och  
fiskaregille får  
hålla sitt anslag  
till nästa år.

På framställning av ordföranden för Eckerö lantmanna- och fiskaregille, kaptenen Otto Lindell, beslöt, att beröda gille skulle få uppbevara detsamma tilldelat anslag för strömmingspremiering till nästa år, alldeles undanfiskenrene inom gilletts område av militärmyndigheterna förbjudits idka fiske inom deras vanliga fiskeplatser, och någon ströming i större kvantitet sälunda icke funnes hos gilletts medlemmar.

§ 10.

Geta kontrollföre-  
ning.

Geta nybildade kontrollföreningens stadgar föredrogs och godkändes av Bestyrelsen, men skulle de ännu ej ämält sällskapets stadgar underställas förstärkta Bestyrelsens prövning, varjämte föreningens anhållan, att varda antagen till en under sällskapet s-ubordinerande institution, skulle av förstärkta Bestyrelsen avgöras, om ock denna anhållan nu föreslogs till bifall.

§ 11.

Rotfruktsodlings-  
pokaltävlan.

Antecknades, att Västanfjärds lantmannaförening anmält, att densamma icke komme att delta i sällskapets rotfruktsodlingspokaltävlan, samt att Dragsfjärds husbondeförening tillkännagivit, att densamma med följande 15 rotfruktsodlare deltofe i sagda tävlan, nämligen med

Oscar Schöldström

Söderlångvik gård

Alfred Dahlqvist

" Öhrtorp

K. A. Andersson

Långnäs Östergård

K. Bergström

" Näsgård

G. A. Gustafsson

Hammarsboda Nästorp

Alfred Grönholm

" Storgård

Karl Gyllström

Stutsnäs gård

John Fredriksson

Söglö Södergård

Otto Karlsson var i sitt ämbetet Röviksgård.

Valfrid Johansson	Hammholm torp
Anders Ginman	Ekhamn torp
Emil Roos	Kärra Uppgård
Edvard Gustafsson	Skinnarvik gård
Karl Gustafsson	Söderby Ångsudda torp
Robert Gustafsson	Genbölle Åkers.

Till medlemmar i besiktningssänden för Dragsfjärd hade valts handlanden K. A. Eriksson, Söderby och Gustaf Karlsson, Genbölle Backas, med A. S. Ginström, Kärra Väster-

tät eftersättning  
Bisjuna Jön eftersättning  
Måste sätta till

gård såsom uppleant.

§ 12.

#### Molander erhåller avsked.

Instruktör Georg Molanders skriftligen framställda önskan att den 1 instundande november avgå från sällskapets tjänst bifölles.

Med ledigansläendet av tjänsten skulle anstå, tills erfarenhet förelag där om huruvida lönen kunde höjas och möjligen en person med agronomisk utbildning kunde antagas.

§ 13.

#### Fråga om löneförhöjningar.

Väckt fråga om höjande av avlöningarna för en del av sällskapets funktionärer skulle behandlas vid ett senare sammanträde, sedan närmare utredning om sällskapets finansiella ställning förebragts.

§ 14.

#### Svinavelsförenings cirkulär.

Från Finska Svinavelsföreningen, slänt cirkulär jämte detsamma åtföljande reglementen för särskilda tävlingar skulle ställas på cirkulation mellan Bestyrelsens medlemmar.

§ 15.

#### Trädgårdsutställningen i Åbo.

Till Bestyrelsens för Trädgårdsutställningen i Åbo framställning där om, att det av sällskapet tidigare beviljade anslaget, stort 400 mark, i anledning därav, att utställningen i följd av tidsförhållandena måste uppskjutas, måtte få uppbevaras till nästa år, beslöt bifalla.

§ 16.

#### Utanordningar.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finns i anordningsjournalen införda.

In fidem:

År 1915 den 27 oktober sammanträde Bestyrelsen för K. F. Hushållnings-sällskapet och infunno sig härvid sällskapets ordförande, greve Armfelt, Bestyrelsens ordförande, herr Jusélius, ledamöterne, herrar Alleén, Dahl och Fabritius, suppleanten, herr Spoof, kamreraren friherre von Troil ävensom undertecknad sekreterare vid protokollet.

Förhandlingarna leddes av ordföranden Jusélius.

§ 1.

Protokollet för sammanträdet den 29 sistvikne september upplästes i och för justering.

§ 2.

#### Låneangelägenheter.

Kamreraren anmälte, att friherre L. G. von Haartman önskat ordna sitt lån från sällskapet å 3,000 mark särunda, att efter borgsmannen, greve Carl Mannnerheims död, han skulle inbetalा 1,000 mark och för återstående 2,000 mark skulle borgen tecknas av boställsinspektören Gregori Aminoff och doktor H. Bardy. Här till bifölls.

Vidare meddelade kamreraren, att löjtnant August Fabritius, som jämte kommerserådet Magnus Dahlström, handlanden Fredrik Forss, handlanden Evert Nylund och apotekaren E. fyllnads/ Ditzler tecknat borgen för ett av veterinären L. Fabritius ur sällskapets fonder upptaget intekningslån, avlidit, och föreslog, att låntageren borde i stället för löjtnant Fabritius skaffa annan borgesman. I anledning härav frågade veterinär Fabritius, huruvida icke bestyrelsen kunde godkänna de övriga kvarstående borgesmännen såsom tillräcklig säkerhet, och beslöt härtill bifalla, för den händelse, att borgesmännen godkände förslaget och ny borgesskrift utfärdades.

§ 3.

#### Lantbruksbokföring.

Artecknades, att Lantbruksstyrelsens lantbrukskonomiska avdelning tillsänt sällskapet diverse tabeller och formulär för lantbruksbokföring, för att utdelas till de personer, som åtagit sig, att i enlighet med doktor Sunilas bokföringsmetod föra anteckningar om sin drift.

**Båtbyggnadskurs.**  
Stipendium.

Föredrogs en skrivelse från fiskeriinspektören, därigenom meddelar, att Styrelsen tillätit anordnande av en båtbyggnadskurs i Helsingfors den 15 januari 1916 - 15 maj, för vilken statsunderstöd till ett belopp av 2,000 mark beviljats. Då statsanslaget emellertid nu minskats, kunde deltagarna i kurserna icke såsom hittills verit fallet gratis erhålla den av dem byggda båten, utan nödgades de må bestrida halva priset av materialkostnaderna. Vidare anhöll fiskeriinspektören, att allmänheten måtte på lämpligt sätt underrättas om båtbyggnadskurserna samt vilkoren för deltagande i densamma. I anledning härav meddelade sekreteraren, att han omedelbart efter emottagandet av här berörda skrivelse uti cirkulär till gillena anhållit om spridande av kännedom av innehållet uti skrivelsen samt tillika underrättat gillena om, att sällskapet beviljat ett bidrag om 100 mark, att sökas av person, som erhållit inträde vid omordnade kurs. Detta sekreterarens förvarande godkändes och föranleddes skrivelsen nu icke till vidare åtgärd.

**Almanacksavhandling.** Sekreteraren anmälte, att Finska Biskötsels- och Fjäderfäskötselsföreningen anhållit om en uppsats i biskötsel uti almanackan för år 1917 och hade redan manuskript till en sådan insänts. För ägen del hade sekreteraren tänkt sig en uppsats om lantmannaskålor.

Efter någon diskussion endes bestyrelsen om att för plenum förorda det av sekreteraren föreslagna ämnet.

Vidare skulle bestyrelsen hemställa för plenum, att uti almanackan för sagde år skulle intagas en kort uppsats om skogsbrandförsäkring, vilken ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo i Åbo lovat utarbeta.

"En Lönande Svinavel" Beslöts avböja Nordisk Mejeritidnings anbud, att för ett pris av 25 kronor per 100 exx. fraktfritt sälja 11 upplagan av P. Gommesens "En lönande svinavel".  
I sammanhang härförde upptoges till behandling frågan om utbudjande av sällskapets förlagsartiklar och uppdrogs åt sekreteraren, att låta trycka en förteckning över desamma med utsatta nettopris, beräknade efter stigande rabattprocent, vilken av sekreteraren och kamreraren i samråd finge

bestämmas. Vidare skulle ett skyldskåp för sällskapets

-utställningar med sitt förlagsartiklar anskaffas och uppsättas invid entrén till  
kensliet.

**Skogsvårdspremiering.** Föredrogs herrar C. V. Hedmans och E. Ehrnströms berättelse över resultatet av skogsvärdstävlingarna under åren 1912 - 1915 och framgick härur, att förenämnda pridomare föreslagit, att inom kategori II, omfattande lägenheter med högst 100 hektar skogsmark, skulle utgivas ett I pris, 100 mark och diplom åt bonden August Karlsson, Kimito Elmdal; ett II pris, 60 mark och diplom åt bonden A. Andersson, Västanfjärd Östana Backas, ett III pris, 30 mark och diplom åt bonden L. Mattsson, Kimito Östermark och ännu ett III pris, 30 mark och diplom åt bonden V. Vahlstein, Kimito Dalby. Inom kategori III, omfattande lägenheter med över 100 hektar skogsmark, föreslogs ett IV pris, diplom, att utgivas åt bonden Herman Andersson, Nagu Haverö, samt ett IV pris, 15 mark och diplom åt bonden J. Jansson, Korpo Västerretais. Prisen, vilkas fördelning godkändes, skulle utdelas vid plenum den 5 snartinstundande november.

**Svinskötsel**

Föredrogs Finska Svinavelsföreningens cirkulär av den 10 sistviktne september jämte detsamma åtföljande förslag till reglemente för särskilda slag av tävlingar, avseende befrämjandet av svinsköteln, och beslöts såsom svar meddelas, att bestyrelsen fullt förenar sig om de av föreningen gjorda förslagen till arbetsätt och samarbete mellan sällskapet och föreningen och även framdeles kommer att i förenamn syfte delta i arbetet för svinskötelsons befrämjande men att bestyrelsen ansäga den närvarande tidpunkten olämplig för intensivare arbete i denna riktning, då de nu rådande höga spannmålsprisen gjorde uppfödande och gödning av svin mindre lönande.

**Skioptikonbilder**  
från Folkupplysningssällskapet.

Antecknades, att Suomen Maatalousseurojen Valtuuskunta meddelat, att den överlämnat sina förråder av skioptikonbilder till Folkupplysningssällskapet, som övertagit anskaffandet av sådana bilder, vadav framdeles erforderliga bilder torde rekvireras från sagda sällskap.

Medaljer föreslås. På grund av däröm ingivna ansökningar och dem åtföljande intyg beslöts för plenum föreslå, att sällskapet mätte för långvarig och trogen tjänst bevilja sin

~~-föred omfattarid . I den nämnda artikeln omfattas också~~ a) mindre silvermedalj

åt 1) drängen Juho Kustaa Peltonen för 40 års tjänst å  
Anttila hemman i Vänå socken;

2) d:o Juho Polvinen för 25 års tjänst hos lanthushållaren Kalle Keränen å Karhu  
hemman i Mieslahti by av Paltamo  
socken;

3) fogden Gustaf Andersson för 40 års tjänst hos firman  
A. Ahlström å Knuts och Skäggas  
hemman i Lappträsk socken;

4) arbetsledaren Elias Edvard Järnstedt för 43 års tjänst  
och

5) skogvakten Jooseppi Wilhelm Wehkalahki för 20 års  
tjänst, både denne hos firman A.  
Ahlström å Fredriksfors bruk;

6) valtmästaren Pekka Juhonpoika Jääskeläinen för 28  
års tjänst å allmänna sjukhuset i  
Sordavala;

b) mindre bronsmedalj

åt 1) körkarlen Johan Erland Talvio för 15 års tjänst hos  
Ångfartygsaktiebolaget Bore i Åbo;

2) drängen Tuomas Laurinpoika Korhonen för 15 års tjänst  
hos lanthushållaren Kalle Keränen  
å Karhu hemman i Mieslahti by av  
Paltamo socken;

3) d:o Juho Wolff för 22 års tjänst hos herr Alfred  
Hedman i Wasa;

4) d:o Kustaa Aleksander Ringborg för 24 års tjänst  
å Surutoin gård i Loimijoki socken

5) d:o August Elianpoika Rossi för 12 års tjänst  
hos urmakaren E. Lagerstam i Will-  
manstrand;

6) maskinisten Ernst Mikael Grönblad för 43 års tjänst

7) sägställaren Iisak Juhonpoika Helin för 40 års tjänst

8) arbetaren Frans Wilhelm Vuori-Stenfors för 40 års  
tjänst;

åt 9) statdrängen Nikodemus Juhonpoika Jokinen för 32 års

tjänst;

10) smeden Kalle Erkki Järnstedt för 25 års tjänst;

11) förmannen Antton Sigfrid Anttoninpoika Krekula för  
18 års tjänst samt

12) stalldrängen Juho Erkki Grönroos för 15 års tjänst;

alla desse sju sistnämnde hos fir-  
man A. Ahlström å Fredriksfors  
bruk;

c) hederstecken i silver

åt 1) tjänarinnan Anna Fredrika Salokannel för 10 års  
tjänst hos disponenten Svante Pel-  
tola å Wilppula;

2) d:o Wilhelmina Silvennoinen för 10 års tjänst  
hos ingeniör Erik von Schantz i  
Helsingfors;

3) d:o Katri Juhontytär Mutonen för 15 års  
tjänst hos justitierådman A. Hell-  
sten i Tammerfors;

4) hushållerskan Karolina Mina Westerlund för 15 års  
tjänst hos possessionaten C. G.  
Snabb i Kyrkslätt;

5) tjänarinnan Anna Maria Linnankangas för 15 års tjänst  
hos generalmajoren Edvard Furuhjelm  
i Helsingfors;

6) d:o Ester Josefina Ühman för 11 års tjänst  
hos kassören P. O. Westin i Helsing-  
fors;

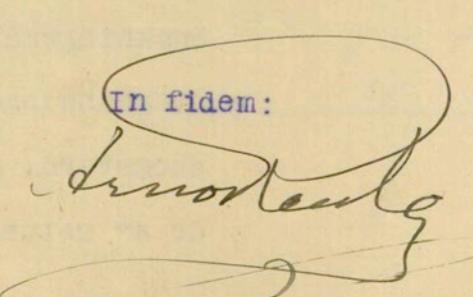
7) d:o Edla Kristina Andersson för 15 års tjänst  
hos numara avlidne forstmästaren C.  
L. Stenbäck och hans familj i Lovisa

8) d:o Iida Maria Vuori för 10 års tjänst hos  
Fruntimmersföreningen i Tavastehus  
å dess barnhem därtänes;

9) butikbiträdet Maria Johanna Vihervaara för 15 års  
tjänst hos handlanten J. F. Anttila  
i Hangö;

10) tjänarinnen Beata Lovisa Hattmaker för 15 års tjänst  
hos herr Knut Hedman i Wasa;

- 11) tjänarinnan Maria Fredrika Pettersson för 20 års tjänst hos handlanden August Stude i Helsingfors;
- 12) d:o Alma Kallentytär Puoliväli för 10 års tjänst hos herr N. Weseloff å Mäkelä hemman i Tavastehus landsförsamling;
- 13) d:o Amanda Sofia Leppälähti för 25 års tjänst hos fröken Lucina Hägman i Helsingfors;
- 14) d:o Elsa Wilhelmina Viljene för 10 års tjänst hos kyrkoherden Janne Heino i Gustafs;
- 15) d:o Serafie Konttinen för 14 års tjänst och
- 16) d:o Josefina Ottilia Törnqvist för 10 års tjänst, båda hos kommerserådet Hjalmar Schildt i Helsingfors;
- 17) d:o Amanda Yrjöntytär Paljekka för 10 års tjänst hos fru Elli Holm å Perkjärvi station;
- 18) d:o Anna Oikarinen för 22 års tjänst hos bröderna Sivola å Sivola hemman i Kuluntalahti by av Kajana socken;
- 19) d:o Olga Maria Lehtiniemi för 10 års tjänst hos enkeassessornen Augusta Rösendal i Åbo;
- 20) hushållerskan Stina Marie Heikintytär Mononen för 21 1/2 års tjänst vid allmänna sjukhuset i Sordavala;
- 21) tjänarinnan Anna Emilia Aura för 15 års tjänst hos lektor Jalmar Castrén i Helsingfors;
- 22) d:o Aina Aleksandra Amandantytär Ojala för 12 1/2 års tjänst å Seppälä hemman i Helmeenmäki by av Vesilaks socken;
- 23) d:o Ida Riihonen för 11 års tjänst hos fru Pauline Rasmussen uti Tammerfors
- 24) d:o Alma Maria Anttila för 10 års tjänst hos

- at 25) tjänarinnan enkeiru Alexandra Sundberg i Helsingfors;
- åt 25) tjänarinnan Lovisa Jakobsdotter Strömsnäs för 25 års tjänst hos familjen Smedslund i Jakobstad.
- Ur diariet avfördes tvenne ofullständiga och icke fullföljda ansökningar om beviljande av hederstecken åt tjänarin norr.
- § 11.
- Dansson får löneförhöjning. Upptogs till behandling frågan om beviljande av lönetillskott åt en del av sällskapets funktionärer. På grund av gjorda beräkningar beslöt bevilja trädgårdsmästaren Dansson för detta år ett tillskott om 300 mark samt att i staten för år 1916 upptaga hans lön till 1,200 mark.
- Jordbruks- och kreatursskötselskonsulenttjänst inrättas. Då det visade sig, att ställningen uti jordbruks- och kreatursskötselsanslagen var jämförelsevis gynsam, beslöt ledianslä en kombinerad jordbruks- och kreatursskötselskonsulentbefattning, vilken skulle åtföljas av en årlönnom 3,600 mark, trakamente å 5 mark för rese- och förrättningsdagar samt fria resor. Tjänsten skulle ansökas före den 1 instundande december och kunde tillträdas den 1 januari, ev. även först den 1 maj, till vilken tid tjänsten finge skötas av vikarie.
- Rotfruktsodlingspokaltävlan. Då protoklet för rotfruktsodlingspokaltävlan icke ännu inkommit, måste frågan om utgivandet av pokalen tills vidare uppskjutas.
- Statskalendern. Antecknades, att Redaktionen för statskalendern anhållit om uppgift över sällskapets funktionärer under år 1916 och upprdrogs åt sekreteraren, att omedelbart efter valen vid ple num den 5 november insända de begärda uppgifterna.
- Utanordningar. Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.
- In fidem:
- 

År 1915 den 3 november sammanträdde K. F. Hushållningssällskapets förstärkta bestyrelse. Härvid infunno sig ordinarie bestyrelsens ordförande, herr Juselius, dess ledamöter, herrar Alleén, Dahl och Wasastjerna, suppleanten, herr Spoof samt följande delegerade, nämligen: Johan Ehrnström för Pargas lantmannagille, Emil Björklund för Iniö lantmanna- och fiskaregille, A. W. Hollsten för Dragsfjärds husbondeförening, Max. Lagerbohm för Houtskärs lantmannagille, Gustaf Söderlund för Hitis lantmanna- och fiskaregille, E. N. Carlsson för Föglö lantmanna- och fiskaregille, Johannes Eriksson-Bjerström samt enligt nu företedd fullmakt Einar Sundman för Ålands lantmannagillesdelegation, sällskapets kamrerare, friherre von Troil även som underskriven sekreterare vid protokollet. Förhandlingarna leddes av ordföranden Juselius, som konstaterade, att beslutfört antal tillstådeskommit.

## § 1.

## Konsulent och instruktörstjänster.

Beslöts att anställa en konsulent i jordbruk och kreatursskötsel samt att dela hans avlöning jämt mellan anslagen för dessa ändamål även som att från den 1 maj 1916 i tjänst antaga en andra skogsvårdsinstructör mot en avlöning av 100 mark i månaden.

## § 2.

## Budgetsförslag.

Genomgicks uppgjort förslag till budget för sällskapets statsanslag för nästa år och godkändes detsamma med införande av de ändringar, vilka föranlets av beslutet om antagande av en jordbruks- och kreatursskötselkonsulent och en andra skogsvårdsinstructör, varjämte uttalades såsom önskningsmål, att de anslag, som gillena ur skogshushållningsanslaget komme att erhålla för tävlingar i rationell skogsvård, mätte i främsta rummet användas till upprensande av naturliga föryngringsytter. Förslaget, som skall un-

Allmänna anslaget  
Finansiärer.

Stalsamstaget	3.600 -
Överförs 10% af Jordbruksanslaget	1.080 -
Kreatursskötselanslaget	432 -
Skogshushållningsanslaget	675 -
Prälgårdsskötselanslaget	360 -
Fiskerinäringanslaget	405 2.952 -
Brist till 1917	148 -
<u>Pm</u>	<u>6.700 -</u>

Utgifter

Brist från 1915	100 -
Sekreterarens aplöning	3.000 -
Posttjänsten avrode	1.200 -
Prickningskostnader	1.500 -
Hållkapsels postkontor	700 -
Ridningar och liknigheter	200 - 6.600 -
<u>Pm</u>	<u>6.700 -</u>

Jordbruks anslaget  
Finansiärer.

Stalsamstaget	10.800 -
Brist till 1917	530 -
<u>Pm</u>	<u>11.330 -</u>

DAIRYÖSTENSKUE

Utgifter

Brist från 1915

300

10% öfverförs till Aum. anslaget	1.080 -
Konsulenlens aftöring	1.800 -
Fordbruksinstitutörens aftöring	1.200 -
Byggmälarrens	1.800 -
Roschorsnader	3.000 -
Småbruksprövningar	800 -
Ålandshus givarsdelegationen, anslag	300 -
Postaikla Cyklisten	600 -
Annonser	250 -
Öfuga utgifter	200 -
	11.030 -
	<u>Summa</u> 11.330 -

Realskolekårs anslagetInkomster

Bchällning från 1915

500 -

Stalsanslaget	4.320 -
	<u>Summa</u> 4.820 -

Utgifter

10% öfverförs till Aum. anslaget	432 -
Konsulenlens aftöring	1.800 -
Realskolarrens aftöring	540 -
Roschorsnader	1.300 -
Bidrag till huföringar	400 -
Realskoleprövningar	200 -
Skolst medlemsavg. till Konfrelsforen	30 -
Annonser m. m.	50 -

På disposition

68 -
<u>Summa</u> 4.820 -

Skogshushållnings anslagetInkomster

Bchällning från 1915

4300 -

Stalsanslaget

6.750 -

Summa 11.050 -Utgifter

10% öfverförs till Aum. anslaget	675 -
Konsulenlens aftöring	1.800 -
Instuktörernas "	2.300 -
Roschorsnader	2.500 -
Premier för rationell skogsprård	760 -
Bidrag åt skogsprövningarna	900 -
Insdag för skogplantningar	400 -
På inköp av skräp	200 -
Medlemsavg. till Rapo	50 -
Bidrag till sektioner	300 -
Ansag till givarna	1.000 -
Annonser m. m. m.	165 -
	<u>Summa</u> 11.050 -

Prägårdsskolekårs anslagetInkomster

Årets Stalsanslag

3.600 -

Brist till 1917

1.660 -

Summa 5.260 -

Utgifter

Brut från 1915

700 -

10% överförs till Ann. anslaget

360 -

Prädikationsmästarens afloning

1.800 -

Riksdande instruktions anslag

600 -

Resekostnader

1.800 -

4.560 -

Från

5260 -

Åt sekreteraren och kamreraren uppdrogs, att utarbeta förteckning över sällskapets redskap, undervisningsmateriel, instrument m. m.

## § 5.

**Val av delegerade  
för val av representant i Tapio.**

För plenum beslötts anmäla, att skogsvårdsföreningen Tapiö anmält, att trene elektorer borde utses, för att å sällskapets vägnar välja representant i föreningens direktion, alldenstund de nuvarande representanterne, herr K. A. Wessastjerna såsom ordinarie och herr Wilhelm af Heurlin såsom suppleant vore i tur att med utgången av detta årsur direktionen avgå. Till elektorer ville Bestyrelsen föreslå godsägaren, vicehäradshövdingen Edvard Hedenberg, förre landskamreraren, kollegiassessorn F. Edv. Stenvik och verkställande direktören för ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo, vicehäradshövdingen Jon Hartman. Vidare borde förenämnda i tur att avgå varande representanter föreslås till omval.

## § 6.

**Skrifter inköpas.**

För av forstmästaren, fil. doktor Rafael Herlin sällskapet i sinom tid tillsända 10 exx. av skriften "Jordmän och temperatur" samt 25 exx. av skriften "Trädens och skogsbeständens masstillväxt" beslötts utbeta av författaren begärt pris med sammanlagt 31 mark 20 penni.

## § 7.

**G. Hoffstedt undanbeder sig återval.**

Av mångåriga ledamoten i sällskapets revisionskommission och delegation, kommunalrådet Gustaf Hoffstedt insänd skriftlig enhällan, att vid plenum icke komma under återval, skulle för plenum föredragas.

## § 8.

**Adressannons införes icke i Jordbruks-**

Beslutstavlan redaktionens för tidskriften Jordbruks-

**Lantmannagilles-**

Suomen Maatalousseurojen Valtuuskunta meddelade i nu föredragen skrivelse, att de av densamma tillärnade lant- mannagillesdagarna i Uleåborg komma att inhärras, samt att de till Kuopio fördragda enahanda föredragsserieerna komme att uppskjutas från den 14 och 15 december till den 15 och 16 i samma månad. Sekreteraren, som tidigare övervarit förordnaden till Uleåborg, förordnades i anledning av ovan nämnda meddelande till Kuopio.

## § 10.

Antecknades, att Finlands Svinavelsföreningens årsmöte försiggår i Helsingfors å agronoiska laboratoriet måndagen den 22 innevarande november kl. 6. e. m.

## § 11.

**Kemiska och frökontrollstationens berättelse för år 1914.**

Anmältes, att berättelse över verksamheten vid sällskapets kemiska och frökontrollstation under år 1914 numera avgivits av dess föreståndare, magister Uno Collan uti 2 exemplar. Det ena skulle omedelbart tillställas Lantbruksstyrelsen och det andra ställas på cirkulation mellan Bestyrelsens ledamöter.

## § 12.

**Redovisning för lantbruksutställningen år 1913.**

x) Obetalda voro däremot ännu utställningsbestyrkelsens och lokalbestyrkelsens samt kassaförvaltarens arvoden.

Anmältes, att kassören för lantbruksutställningen i Åbo 1913 numera insänt approximativ sammanställning av räkenskaperna, utvisande en kontant behållning av 1,999 mark 12 penni samt utestående fordringar av 396 mark 20 penni, varvid stadens utlovade garantibidrag icke tagits i betraktande. Slutsumman belöpte sig till 64,428 mark 18 penni.

Att revidera de slutliga räkenskaperna utsägs för Hus- hållningssällskapet dess kamrerare, friherre Uno von Troil.

## § 13.

**Medaljer föreslås.**

För plenum beslöt föreslå, att sällskapet för längvarig och trogen tjänst måtte utgiva sin

## a) mindre silvermedalj

- ät 1) plåtslagaren Juho Kustaa Leino för 25 års tjänst;
- 2) arbetsledaren Mikko Valen för 22 års tjänst;
- 3) d:o Johan Hytönen för 15 års tjänst;
- 4) d:o Thure Artur Nordström för 17 års

tjänst och

- 5) kontoristen Atle Emanuel Wilho för 24 års tjänst,  
alla desse 5 hos firman O./Y.

G. W. Sohlberg A./B. i Helsing-  
fors, samt åt

- 6) drängen Frans Fredrik Juhonpoika Riihikoski för  
30 års tjänst hos firman A. Ahl-  
ström i Norrmark;

## b) mindre bronsmedalj

- ät 1) plåtslagaren Karl Viktor Sohlman för 22 års tjänst;
- 2) smeden Johan Kalpa för 21 års tjänst;
- 3) plåtslagaren Karl Teodor Heiskanen för 21 års tjänst

- åt 4) plåtslagaren Kaarle Laatu för 21 års tjänst;  
 5) d:o Adolf Sirviö för 20 års tjänst;  
 6) d:o August Kärkinen för 21 års tjänst;  
 7) körkarlen Elias Heribert Siimes för 19 års tjänst;  
 8) plåtslagaren Erik Anton Sandberg för 18 års tjänst;  
 9) filaren Johan Schultz för 18 års tjänst;  
 10) d:o Matti Eerikäinen för 17 års tjänst;  
 11) plåtslagaren Aleksanteri Rantala för 17 års tjänst;  
 12) metallsvarvaren Viktor Ferdinand Packalen för 17

- års tjänst;  
 13) plåtslagaren Johan Emil Leino för 17 års tjänst;  
 14) kopparlagaren Johan Gustaf Alppi för 17 års tjänst;  
 15) plåtslagaren Herman Mäkinen för 17 års tjänst;  
 16) d:o Oiva Olof Gröndahl för 16 års tjänst;  
 17) d:o Konrad Woldemar Nyman för 15 års tjänst;  
 18) bleckslagaren Bruno Ludvig Suomala för 15 års tjänst;  
 19) körkarlen Viktor Salminen för 15 års tjänst, alla  
 desse 19 hos firman O.Y.G.  
 W. Schilberg A./B. i Helsing-  
 fors;

c) hederstecken i silver

- åt 1) tjänarinnan Emilia Wilhelmina Haipus för 25 års  
 tjänst hos prosten R. W. Montin i Kiiminki samt efter den-  
 nes död hos hans son, hovrätts-  
 assessor R. W. Montin och den-  
 nes syster fröken Ilma Montin  
 i Helsingfors;  
 2) d:o Wilhelmina Pihl för 25 års tjänst hos  
 magister Karl Wahlström och ef-  
 ter dennes död hos hans dotter,  
 fröken Sigrid Wahlström i Åbo;  
 3) baderskan Wilhelmina Viktoria Aaltonen för 10 års  
 tjänst och  
 4) d:o Naima Alina Forsström för 10 års tjänst,  
 både vid Thermae badinrättning  
 i Åbo samt åt  
 5) butikbiträdet Jenny Maria Mikkonen för 10 års tjänst  
 hos handlanden P. Holappa i  
 Uleåborg.

Utanordningar

Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finns i an-  
 ordningsjournalen införda.

In fidem:

•arne jaan

tebrogje no saari  
 -81 ffemittut 81  
 aage va saamurd  
 maledmehöölevi

År 1915 den 25 november sammankom

Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet. Härvid tillstädeskommö ordföranden, herr Jusélius, ledamöterne, herrar Alléen, Fabritius och Wasastjerna, suppleanten, herr Spoof och sällskapets kamrerare, friherre von Troil ävensom undertecknad sekreterare vid protokollet.

§ 1.

Justering.

De vid förstärkta bestyrelsens och ordinarie bestyrelsens sammanträden den 3 innevarande november tillkomna protokollen upplästes i och för justering.

§ 2.

Fråga om åtgärder för rationell förbrukning av egna livsförnödenheter.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens cirkulärskrivelse N:o 2505 av den 5 innevarande månad, dessmedels Lantbruksstyrelsen, under framhållande, att på grund av nu rådande import- och trafikförhållanden erhållandet av de för befolkningen nödigaste livsförnödenheterna i hög grad försvärts och att sakläget, såvida icke alla till buds stående medel tillgripas, före instundande sommar åtminstone ställvis kunde medföra allvarsamma påföljder, samt under påpekande, att jordbrukarene i synnerhet nu, då skörden utfallit tämligen tillfredsställande, genom att anpassa förbruket av den egna spannmålen och särskilt brödsäden efter den nuvarande allvarliga situationens krav i avsevärd grad kunde förhindra livsmedelsfrågan att överhövan tillspetsa sig, velat uppmana lantbruksföreningen att såvida detta icke redan skett, taga under omprövning, vad från sällskapets sida kunde tillgöras särskilt med hänsyn till en möjligast rationell förbrukning av egna livsförnödenheter inom sällskapens verksamhetsområden, varvid Lantbruksstyrelsen tillika uppmärksamjöde sällskapen på det upprop Kuopio lantbruksförening sistvikne september publicerat och ~~var särskilt medföljde cirkulären~~ svenska översättning medföljde cirkulären. Slutligen uttalade Lantbruksstyrelsen förhoppningen att i sinom tid få uppgift om de åtgärder bestyrelsen i saken vidtagit.

Sedan förenämnda unrops klämmer genomgåtts och frågan diskuterats, beslöts, att medels publicerandessav ett upp-

rop vända sig till allmänheten, varvid direkta råd och anvisningar borde intagas. För erhållande av dessa anvisningar bland annat för bakning av bröd med inblandning av potatis, skulle sekreteraren vända sig till någon bagare, som åtoge sig, att göra försök härmed. ävensom till föreningen Marthas Åbo filial med anhållan, att densamma ville såväl i staden som i landsorten låte verkställa försöksbekningar efter olika recept, varefter resultaten skulle meddelas bestyrelsen. Dessutom skulle Marthas Åbo filial uppmana att vid kurser och föredrag särskilt observera hithörande omständigheter och uppmana allmänheten till användande av egna livsförnödenheter i största möjliga mängd, så att importbehovet måtte inskränkas.

§ 3.

Tiden för inlämnan-  
de av almanacksav-  
handling.

Föredrogs Rektors vid Kejserliga Alexandersuniversitetet skrivelse N:o 752 av den 6 innevarande november, där rektor anhåller, att den av K. F. Hushållningssällskapet ombesörja alamancksavhandlingen måtte tillsändas universitetet i god tid och senast inom februari månad. samt att avhandlingens författare därvid borde uppgivas, för den händelse kommunikation med honom näste ifrågakomma.

Om detta önskningsmål hade författaren av uppsatsen angående lantmannaskolor, överinspektör U. Brander redan underrättats och skulle sekreteraren härom upplysa även ömsesidiga försäkringsanstalten Sampo, som lovat ombesörja uppsatsen om skogsbrandsförsäkring. För framtiden skulle självfallet även önskningsmålet efterkommas.

§ 4.

Tyra Johansson de-  
finitivt antagen  
till föreståndar-  
rinna för Ålands  
handarbetsskola.

Föredrogs Slöjdinspektörens skrivelse N:o 11,118 av den 10 innevarande november och framgick därur, att Slöjdinspektören förenat sig om bestyrelsens beslut, att till föreståndarinna för Ålands ambulerande handarbetsskola utse fröken Tyra Johansson från Pargas och skulle utdrag ur detta protokoll tillställas fröken Johansson såsom fullmakt å tjänsten.

§ 5.

Ändringar i lärares-  
personalen vid Ahl-  
manska skolan.

Lokaldirektionens för Ahlmanska lantmannas- och husmodersskolan å Seppälä protokoll för den 22 nyssvikne okto-

berfföredrogs och beslöts bifalla till lokaldirektionens förslag därrom, att en andra lärarinna i hushållsgöromål skulle antagas mot en årsöl av 900 mark och fritt upp samt en städerska mot ett arvode av 50 mark om året. Däremot skulle ur budgeten utgå bokförarens arvode med 300 mark, hans matredning under den tid han vistades vid skolan med 70 mark samt en tjänarinnas avlönning och matredning med tillsammans 600 mark, varigenom ett tillskott i budgeten om 400 mark förorsakades. Den ensa av lärarinnorna skulle handhava bokföringen utan skilt arvode därför.

Om detta bestyrelsens beslut skulle lokaldirektionen underrättas och berättigades densamma, att så fort den kunde antaga beörda andra lärarinna i husmodersundervisning.

## § 6.

Holmska räntemedlen  
utgivas.

I överensstämmelse med Lapin Maatalousseuras förslag tilldelades smeden Herman Aukusti Hietalahti från Kittilä och skräddaren Juho Heikki Riikonen från Sedankylä vardera 25 mark ur Holmska fondens räntamedel såsom belöning för ådagalagd skicklighet i slöjd och skulle vid översändande av beloppen till direktionen för Lapin Maatalousseura hänvisas till donators uttalade önskningsmål därrom, att sålunda utgivna medel borde främst insättas på någon kapitalbildningsanstalt.

## § 7.

Fiskeriföreningen  
begär bidrag.

Uti nu föredragen skrivelse hade Fiskeriföreningen i Finland anhållit, att Hushållningssällskapet ur sina dispositionsmittel ville för instundande år bevilja föreningen ett bidrag om 300 mark, så att föreningen skulle tillfalle att bibehålla samtliga sina tjänstemän, vilkas arbeten ikke kunde omedelbart avbrytas, emedan då flera års arbete bleve resultatlöst.

Innan definitivt beslut i frågan fattades skulle sekreteraren och kamreraren ingiva förslag därrom från vilken fond härför erforderliga möjligent kunde tagas, varför frågan i och för denna utredning uppsköts till nästa sammanträde.

## § 8.

Deltagare i skogsvårds-Antecknades att följande personer anmält sig såsom deltagare i den treåriga skogsvärdstävlan, vilken innevarande år tager sin början inom första tävlingsdistriktet, nämligen:

I Nagu hemmansägaren Herman Andersson, Haverö; I Västanfjärd hemmansägaren Evert Sjöstrand, Norrlammala; I Pargas hemmansägarene K. S. Karlsson, Simonby Söder-

A. Järnström, Tara Norrgård; Johannes Laurén, Piukala; K. F. Laurén, Piukala; K. Jansson, Kojkulla Värkbacka.

och skulle sällskapets skogsvärdskonsulent härom underrättas för vidtagande av på honom ankommande åtgärder.

## § 9.

Ayrshireföreningens  
årsmöte.

Antecknades, att enligt sällskapet tillhandakommet meddelande Ayrshireföreningen den 9 instundande december avhöle sitt årsmöte i Helsingfors.

## § 10.

Dragsfjärds husbon-  
deförening tiller-  
kännes rotfruktsod-  
lingspokalen.

Sedan instruktören Molander numera insänt uppgift över skörderesultaten från tävlingen om rotfruktsodlingspokalen, i vilken likväld endast Dragsfjärds hushondeförening deltagit, beslöt, att tillerkänna sagda gille pokalen för ett år framåt.

## § 11.

Hederstecken mot-  
tagits.

Antecknades, att fru Signe Öström och herr Alfr. Öström i Petrograd samt generalmajor Edvard Furuhjelm i Helsingfors erkänt mottagandet av åt deras tjänarinnor beviljade hederstecken i silver.

## § 12.

Ordföranden och se-  
kreteraren avgivit  
utlåtande angående  
instruktör Ehrn-  
ströms begäran om  
pass.

Anmältes, att guvernören i Åbo län uti remisskrivelse anhållit om bestyrelsens utlåtande i anledning av instruktören Ehrnströms anhållan om pass för besökande av särskilda orter inom det för säsäfärdsel förbjudna området samt att ordföranden och sekreteraren avgivit det begärda utlåtandet, tillstyrkande passets utgivande, utan att därför sammankalla bestyrelsen, då ärendet var brådskande och i övrigt för bestyrelsen av mindre betydelse. Denna åtgärd godkändes.

## § 13.

Vaktmästaren får sin På av sällskapets vaktmästare framställd anhållan, be-  
avlöning månatli- slöts att för framtiden utbeta hans avlöning månatligen  
gen. <sup>halvvis</sup>  
i slutet av varje utjänt månad.

## § 14.

Hedman begär ökad Skogsvårdskonsulenten C. V. Hedmans anhållan om ökad  
lön. lön skulle hänskjutas till förstärkta bestyrelsens avgö-  
rande.

Sekreterarens an- Av sekreteraren framställd anhållan om beviljande av  
hållan om lönetill- tillökning i hans lön blev efter omröstning avslagen.  
skott avslås.

## § 15.

"Gåfva af apotekaren Reslöts, att å de av avlidne apotekaren Anders Svahn  
And. Svahn." åt sällskapet testamenterade tvenne bokskäpen fästa en  
plåt med inskription " Gåfva af apotekaren And. Svahn." och skulle sekreteraren draga försorg härom.

## § 16.

Utanordningar. Vid sammanträdet utförda utanordningar finns i anord-  
ningsjournalen införda.

In fidem:

-som meddelades  
efter att haat

År 1915 den 11 december sammankom

Bestyrelsen iför K. F. Hushållningssäll-  
skapet. Närvarande voro härvid ordfö-  
randen, herr Jusélius, ledamöterne; <sup>af detta är</sup>  
herrar Alleén, Dahl, Fabritius och Wa-  
sastjerna, kamreraren, friherre von  
Troil ävensom undertecknad sekreterare  
vid protokollet.

## § 1.

## Justering.

Protokollet för semaste sammanträde den 25 nyssvikne  
november upplästes och justerades.

## § 2.

Räntefoten ned-  
sättes.

På förslag av sällskapets kamrerare beslöts, att från  
ingången av år 1916 nedsätta räntefoten å från sällskapets  
fonder beviljade lån till 5 1/2 %, vilken nedsättning skul-  
le gälla tillsvidare.

## § 3.

Uppgifter angående  
höförråden inom  
sällskapets ver-  
ksamhetsområde.

Föredrogs Lantbruksstyrelsens skrivelse N:o 1636 av den  
26 november, därmedels Lantbruksstyrelsen anhåller, att  
Bestyrelsen med det snaraste eller före den 12 innevarande  
december ville insända uppgifter angående storleken av de  
inom sällskapets verksamhetsområde förefintliga höförråden,  
huruvida av dessa förråd hö finnes till överlopps i och för  
utförsel från landet och till vilken mängd även som om läg-  
sta högsta och vanligaste pris för hö inom området.

I anledning av nämnda skrivelse, vilken anlänt till kan-  
slet först den 3 december, hade sekreteraren till ordfö-  
randen i varje gille sät en förfrågan med anhållan om ome-  
delbart besvarande, men hade tills dato endast tre svar  
ingått, nämligen från Dragsfjärd, Västanfjärd och Houtskär,  
vilka alla anmält, att höförråden där vore så knappa, att  
man dels måst minska sina kreatursbesättningar, dels måst  
trygga sig till havrehalm, som i rikligare mängd erhållits.

Förenämda uppgifter skulle meddelas Lantbruksstyrelsen  
och skulle tillika Bestyrelsen såsom sin uppfattning av  
sakläget framhålla, att några större partier hö i ingen  
händelse kunde inom sällskapets område uppdrivas, då skör-  
den utfallit överallt under medelmåttan. Höprisen variera-  
de enligt vad Bestyrelsens ledamöter hade sig bekant mellan  
12 och 15 penni.

Så snart flera svarsuppgifter från gillena inkommit, skulle dessa meddelas Lantbruksstyrelsen.

## § 4.

Fiskeriföreningen  
får 300 marks bi-  
drag.

Föredrogs Fiskeriföreningens i Finland skrivelse N:o 208 av den 13 sistlidne november och beslöts, sedan den av kamreraren och sekreteraren vid senaste sammanträde inbegärda utredningen visat, att sällskapet från Bilmarkiska fonden kunde utgiva 300 mark, att åt Fiskeriföreningen bevilja sådga belopp, på det att föreningen måtte sättas i tillfälle att i sin tjänst bibehålla sina tjänstemän för inkommande år 1916, med förbehåll likväl, att om föreningen från andra håll icke erhölle vad den påräknat, och det åsyftade ändamålet sålunda icke kunde ernås, sällskapets förenämnda bidrag oförminskat skulle till sällskapet återbåras.

## § 5.

**Finska Slöjddelega-  
tionen begär bidrag.** Finska Slöjddelegationens skrivelse N:o 221 av den 24 sistvikne november föredrogs och inhämtades därav, att sagda delegation anhållit om ett till 150 mark uppgående bidrag för delegationens verksamhet under år 1916, för vilken upprättat budgetsförslag beräknat utgifterna till 3000 mark.

Då sällskapet mellankomstickepukiärt avseendedemell-  
ertid påkallades för en mängd andra sytemål, vilka läge  
sällskapet närmare om hjärtat, beslöts, att ännu icke av-  
giva definitivt svar, utan endast meddela, att sällskapet  
tills vidare åtminstone icke kunde utlova något anslag.

## § 6.

**Ansökningar till  
konsulenttjänsten.**

Den lediganslagna konsulenttjänsten i jordbruk och kreatursskötsel hade inom utsatt ansökningstid ansökts av följande personer, nämligen: agronomen Arne Sundholm, f. d. andre lärare vid Vörå lantmanna- och husmodersskola; arrendatorn Gustaf Adolf Bergman; agronomen Hellin Lolo Stenberg andre lärare vid Botgå folkhögskola; agronomen Gunnar Hagman, t. f. föreståndare för Vrathalla skola för småbruk och egné hem; agronomen Alfred Andersson Kemper från Åggelby; kontrollassistenten David Thorén från Hangö; agronomen Axel Theodor Vidnäs, godsegare å Tuiskula i Angelniemi.

Sedan ansökningshandlingarna genomgåtts och granskats, beslöts, att för förstärkta bestyrelsen förvara agronomen

161.  
agronomen Gunnar Hagman till tjänsten. Då likväl förentjänstensdefinitiva besättande särskilda kriser komme att avhallas och sålunda även en konsulent behövdes så fort som möjligt, överlämnades åt sekreteraren, att försöka få någon av sökandena, att tills tjänsten besatts fungera såsom tjänstförrättnade konsulent.

## § 7.

Antecknades, att markegångstaxor för år 1915 inkommit från Vasa, Kuopio, Nylands, S:t Michels, Tavastehus samt Åbo och Björneborgs län.

## § 8.

**Krans å Backströms  
grav nedlägges.**

Beslöts, att å sällskapets vägnar nedlägga en krans å avlidne godsägaren J. F. Backströms grav vid hans begravning söndagen den 12 december och skulle kransen frambäras av godsägaren K. A. Wasastjerna.

## § 9.

**Anslag för under-  
hållet av kreaturs-  
praktikantinsti-  
tutionen erhålls  
för närvarande ej.**

Föredrogs Lantbruksstyrelsens skrivelse N:o 2742 av den 7 innevarande december och inhämtades därur, att K. Senaten vid föredragning den 30 november funnit gott förlnärvarande lämna utan avseende sällskapets den 16 oktober 1914 ingivna underuändiga ansökan om anslag för underhållet av dess kreatursskötselslärlingsinstitution, vilket antecknades.

## § 10.

**Suomen Maatalous-  
neuvojain liitos  
årsmöte i Åbo.**

Uti nu föredragens skrivelse hade Suomen Maatalousneuvojain liitto anmält, att forbundet den 3 - 5 instundande januari komme att avhålla sitt årsmöte i Åbo, varvid ett antal föredragare skulle uppträda, och anhöll forbundet samtidigt, att Bestyrelsen ville uppmana sällskapets funktionärer att besöka mötet samt härför bevilja dem resemedel.

Då endast ett ringa fåtal av sällskapets funktionärer beherrskade finska språket, så att de av föredragen kunde draga någon nytta, beslöts, att underrätta byggmästaren Gunnell och trädgårdsmästaren Dansson om berörda möte, vilka båda såsom boende i Åbo likväl icke behövde erhålla något understöd för besökande av detsamma.

## § 11.

**Konsulenten C. V.  
Hedman begär in-  
tyg.**

Sedan skogsvårdskonsulenten Hedman anhållit om intyg över sin verksamhet i Hushållningssällskapets tjänst beslöts

avgiva följande ~~med tillstånd från styrelsen~~

Skogsvårdsrådskonsulenten, förstomästaren C. V. Hedman har sedan den 1 oktober 1908 tjänstgjort i förenämnda befattning vid Kejserliga Finska Hushållningssällskapet samt därvid under iakttagande av ett i allo hedrande uppträdande såväl inom som utom tjänsten på ett samvetsgrant, om sak-kunskap och nit vittnande sätt uppfyllt sin åligganden, vilket genom utdrag ur detta protokoll honom ~~tillräckat~~ bevis meddelas.

§ 12.

Högre svenska lant-bruksläroverket.

Beslöts, att inom januari månad indraga de för tecknande av garantibidrag för den tillärnade svenska språkiga högre lantbruksläroinrättningen utsända listorna, varpå frågan om bildande av en garantiförening för skolan skulle upptagas.

§ 13.

Utsädesföreningens årsmöte.

Anmältes, att Finlands Utsädesförening ~~sammanträder till~~ årsmöte i Helsingfors å agronomiska laboratoriet den 30 innevarande december kl 1 på dagen.

§ 14.

Skogsvårdspremie kvitteras.

Antecknades, att bonden August Karlsson i Elmdal i Kimito insänt kvitto över emottagna 100 mark i prämie för välgjorda skogsvårdsarbeten.

§ 15.

Utanordningar.

Vid sammanträdet utförda utanordningar ~~erfannas i anordningsjournalen införda.~~

In fidem :  
*Amos Lehto*

År 1915 den 27 december sammanträde Bestyrelsen för K. F. Hushållningssällskapet, varvid tillstådeskommo ordföranden, herr Jusélius, ledamöterne, herrar Alleén, Dahl och Fabritius, suppleanten, herr Spoof, kamreraren, friherre von Troil ävensom underskriven sekretare vid protokollet.

§ 1.

Det vid senaste sammanträde den 11 innevarande december tillkomna protokollet upplästes i och för justering.

§ 2.

Lantbruksstyrelsen från Föredrogs Lantbruksstyrålsens skrivelse N:o 2880 av den 22 innevarande december månad, därmedels Lantbruksstyrelsen av förekommen anledning frågar, vem som för närvärande fungerar såsom inspektör för hovbeslagskolan i Åbo, och

~~meddelas att~~ skulle i svarsskrivelsen ~~godsägaren K. A. Wasastjerna~~ ~~säges~~ för innevarande år handha förenämnda funktion.

§ 3.

Värdehandlingar granskas.

Samtliga sällskapets värdehandlingar genomgås och granskades och befunnos de alla i fullt skick samt överensstämmande med böckerna, varjämte för lånen ställda säkerheter befunnos enligt Bestyrelsens åsikt fullt betryggande.

Skuldsedel godkännes.

Av lantbrukshållaren Antti Lehtonen i Messukylä kommans vägnar utfärdad skuldsedel å 5,000 mark från Ahlmanska fonden granskades och godkändes.

§ 4.

Holmska fondens räntemedel.

Antecknades, att Lapin Maatalousseura erkänt emottagandet av 50 mark, utgörande åt smeden H. Hietalahti och skräddaren J. H. Riikonen beviljade stipendier ur Holmska fonden, vilka medel sagda sällskap lovat tillställa förenämnda personer.

§ 5.

Pargas sparbank ger nyodlingslån i samarbete med sällskapet.

Antecknades, att styrelsen för Pargas sparbank uti föredraget protokollsutdrag förklarat sig villig samarbeta med Hushållningssällskapet vid utgivandet av nyodlingslån i enlighet med av sällskapet framställt förslag.

§ 6.

Budget för Ahlmanska

Av lokaldirektionen för Ahlmanska lantmanna- och husmo-

lantmanna- och  
husmodersskolan  
samt Seppälä gård

dersskolan uppgjort förslag till budget för sagda skola  
samt för Seppälä gård för tiden 1 november 1915 - 31 okto-  
ber 1916 genomgicks och godkändes under uttalad förhoppning  
att särskilt kostnaderna för gården skulle kunna med iakt-  
tagande av nödig sparsamhet nedbringas med c. 3,000 mark,

varjämte direktionen skulle uppmanas att vid annonsering  
~~av en iaktlägg stora möjliga sparsamhet, men till min ha~~  
för skolans räkning ~~är skrämt~~ annonsernas väljiftighet.

#### § 7.

Uppgifter angående  
höförråden.

Antecknades, att uppgifter angående utöverde regnai beho-  
ventmöjligen förefintliga höförråd, vilka kunde exporteras,  
numera ingått från Iniö, Värdö, Kumlinge, Sottunga, Sund,  
Brändö, Hitis, Norra Houtskärs, Eckerö och Korpo lantmanna-  
gillen, inom vilkas områden höet knappast torde förlåt för  
~~Xegent att hos med TBB~~  
egent behov, medan åter från Föglö lantmanna- och fiskare-  
gille meddelats, att därifrån c. 10,000 kg möjlichen kunde  
avlåtas för ett pris av 15 penni fritt Degerby ångbåtsbryg-  
ga, och Finby lantmanna- och fiskaregille uppgivit, att in-  
om dess område torde finnas c. 200,000 à 300,000 kg hö till  
avsalu. Priset hittils hade utgjort 18 penni.

Då förenämnda uppgifter allaredan insänts till Lantbruks-  
styrelsen påkallade de nu ej vidare åtgärd.

#### § 8.

Nordberg förordnas  
till Ålands lant-  
mannaskola.

Föredrogs en skrivelse från föreståndaren för Ålands  
lantmannaskola, vilken däri meddelar, att han enligt skol-  
direktionens beslut komme att mellan den 9 och 18 februari  
bliva upptagen av en resa till Lahtis för ett möte med lant-  
brukskolornas lärare, varför han, för att skolans arbete  
under tiden måtte ostört fortgå, anhåller. ~~sätt fiskeriinf~~  
~~fiskeriför~~  
struktören Nordberg måtte få förordnande, att därunder gi-  
va en kurs i fiskeri vid sagda skola. Till denna anhållan  
hade Bestyrelsen icke något att anmärka, sedan sekretera-  
ren meddelat, att något hinder därför enligt uppgjort för-  
slag till arbetsplan för instruktören Nordberg icke före-  
fanns.

#### § 9.

Frågor i hemslöjd.

Föredrogs Finska Slöjddelegationens cirkulär N:o 4,  
däri Bestyrelsen uppmanas, att före utgången av nästinstun-  
dande januari månad inkomma med förslag till diskussions-  
frågor vid det andra allmänna hemslöjdsrepresentantmötet,

vilket komme att avhållas under år 1916, samt att inom sam-  
ma tid insända uppgift på de personer, vilka utsetts till  
~~anhållzone~~  
sällskapets representanter vid berörda möte, varjämte ~~Bestyrelsen~~  
~~s' yttrande rosande~~  
~~erde uttala sig om orten~~, där mötet borde för-  
siggå.

Innan Bestyrelsen ville i sak uttala sig, skulle före-  
ständarinnan för sällskapets handarbetsskola uppmanas att  
ingiva förslag till diskussionsfrågor, och uppmanade ord-  
förenden Bestyrelsens ledamöter att även de var i sin stad  
till nästa sammanträde överväga förenämnda ärende.

#### § 10.

Collan får tjänst-  
ledighet.

I anledning därv, att ~~finn~~ Bestyrelsens ~~kämmad kom-~~  
~~mit~~, att föreståndaren för sällskapets kemiska och frökon-  
trollstation, magister Uno Collan ~~vore i starkt behov av~~  
~~all den stund hans häftet~~  
~~vila~~ ~~da han blivit medtagen~~ ~~av~~ överhopat arbete och sjuk-  
dom, beslöts, att bevilja honom en månads tjänstledighet  
samt att för avlönande av vikarie för honom ställa till  
förfogande ett belopp av högst 400 mark för detta ändamål.  
Assistenten Albom skulle under tiden handhava föreståndare-  
befatningen.

#### § 11.

Lån beviljas.

Åt bankdirektör Tor Grotenfelt från denna stad bevilja-  
des ett lån om 6,000 mark mot proprieborgen av godsägaren  
N. Karl Grotenfelt i Jorois, friherre Carolus Wrede i Åbo  
och bankdirektören Hilding Meinander i

#### § 12.

Ayreshireförenin-  
gens stamboksin-  
tagning.

Wahlsten tackar  
för premie.

Utanordningar.

Antecknades, att Ayrshireföreningen i Finland uppmanat  
sina medlemmar, att inom december månad anmäla sina djur  
till intagning i föreningens stambok.

#### § 13.

Antecknades, att bonden Viktor Wahlsten i Kimito tackat  
för premie och diplom, som honom tilldelats för välför-  
da skogsvårdsarbeten.

#### § 14.

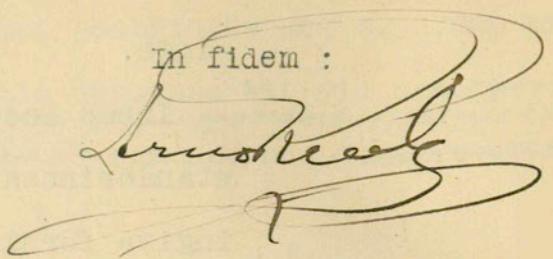
Vid sammanträdet utfärdade utanordningar finns i anord-  
ningsjournalen införda.

#### § 15.

Ordföranden avslutade mötet med ett tack för gott samar-  
bete under året, därvid riktande sig särskilt till ~~supple-~~

anten, doktor Spoof, vilken nu för sista gången i denna egenskap närvar vid Festyrelsens sammanträde, sedan han undanträtt sig vid senaste plenum ~~vägrat emottaga~~ återval.

In fidem :



-författat i mitten  
Juli 1881

med rörelse från

-minnsterminera  
-minister  
-gatuans

indust med tiden  
Juli 1881

magistraten

## Adressannonser:

I "Maa" ----- 182 § 6.

I "Finska Jordbrukskaren" ----- 150 § 3.

## Ahlmanska fonden:

Ahlmanska lantmanna- och husmodersskolan:

anslag begäres för biskötselskurs ----- 105 § 16.

budgeten godkännes ----- 163 § 6.

räkenskaperna revideras ---- 76 § 16; 104 § 14.

årsberättelse ----- 86 § 8.

ändringar i lärarepersonalen- 155 § 5.

## Ahlmanska odlingslänen :

Birkala kommun insänt ränta ----- 61 § 15.

Kangasala " " redovisning ----- 98 § 15.

Lempäälä " " ränta ----- 60 § 15.

Messuby " " amortering ----- 61 § 15

" " vill förnya sitt lån ----- 61 § 15.

" " tager nytt lån ----- 123 § 5.

Teisko " insänder redovisning ----- 61 § 15.

Vesilahti " inbetalar sitt lån ----- 61 § 15.

Ylöjärvi " insänt ränta ----- 61 § 15.

" " " amortering ----- 71 § 21.

## Akademiska sommarkurser:

Stipendier utlovas ----- 86 § 3; 111 § 5.

Alléen, Arthur, avlidit ----- 83 § 1.

## Almanacksavhandling:

Om biskötsel ----- 45 § 2.

Om lantmannaskoleinstitutionen -- 45 § 2; 136 § 3.

Om lekplaner på landsbygden ----- 62 § 18.

Om odling av grönfoder ----- 90 § 4.

Om skogsbrandförsäkring ----- 45 § 2.

Om tiden för inlämmandet ----- 155 § 3.

## Ambulerande handarbetsskolan på Åland:

Föreståndarinna Greta Dahlberg får avsked ----- 131 § 4.

Föreståndarinnebefattningen ansökes ----- 149 § 2.

" bestätes----- 155 § 4.

Skolans förläggande ----- 81 § 18;

113 § 11; 127 § 4.

Andelskurser: Molandeförordnas övervaka dem ---- 122 § 2.

Andersson, K. A., ansöker län för torrläggning av sanka skogsmarker ----- 104 § 11.

Andersson-Kemper, Alfred, ansöker jordbruks- och kreaturs-skötelskonsulentbefattningen ----- 180 § 6.

Anslag:

- Biskötsels- begäres till Ahlmanska lantmanna- och husmodersskolan ----- 45 § 1; 126 § 8;
- Fattige sjuka i Tavastehus från Svahnåka fonden --- 67 § 8.
- Fiskeriföreningen i Finland begär ----- 156 § 7; 180 § 4.
- Gillena begära ----- 105 § 17; 113 § 8.
  - föreslås ----- 106 § 17.
  - beviljas ----- 116 § 4.
- Hembygdsforskning och beskrivningar ----- 73 § 7.
- Hemslöjdsdelegationen:
  - begär anslag ----- 72 § 3.
  - beviljas ----- 126 § 6.
- Kemiska och frökontrollstationens ----- 84 § 5.
- Marthas Åbo filialförbund ----- 72 § 3.
- Pedersjö fiskaregille begär anslag ----- 120 § 8.
- Stadsfullmäktiges i Åbo för handarbetsskolan ----- 63 § 21.
- Statsanslagen ----- 3 § 1; 57 § 3.
- Svahnåka lasarettsfondens ----- 87 § 12.
- Svenska lantbrukssällskapens förbunds ----- 124 § 10.
- Ålands Marthafilialförbund begär anslag ----- 113 § 9.
- Skogsvärdstävlingar, anslag för dem ----- 103 § 10.
- Arbetslöse: om anordnande av arbete åt sådane ----- 34 § 1; 100 § 3.
- Arbetsprogram: ----- 110 § 1; 115 § 2; 147 § 5.
- Avelsboskap ----- 34 § 1; 89 § 2.
- Avelscenrumutställningar, poängskala för dem ----- 59 § 7.
- Avkommeutställningar ----- 60 § 9.
- Ävvägningsinstrument inköpes ----- 149 § 4.
- Ayrshireföreningen :
  - Extra möte ----- 93 § 15.
  - Stamboksintagning ----- 98 § 14; 165 § 12.
  - Årsmöte ----- 157 § 9.

B.

Backström, Johan Fredrik, avlidit, begravning ----- 161 § 8.

Badrum, inredes icke ----- 149 § 3.

Baltis, Alexander, tackar för inval i sällskapet ---- 121 § 15.

Barsas, J. W., t. f. instruktör för Sundberg ----- 132 § 8.

Belöningar för långvarig, trogen tjänst:

- beviljas 4 § 7; 42 § 5; 46 § 6.
- föreslås 61 § 11; 74 § 14; 106 § 18; 112 § 7;
  - 138 § 10; 151 § 13.

Bergman, Gustaf Adolf, ansöker jordbruks- och kreatursskötselkonsulentbefattningen ----- 160 § 6.

Bernstedt, Gustav, ansöker län för utdikning av sanka skogsmarker ----- 104 § 11.

Beslag å fiskebåtar, ansökes om dess upphävande ----- 104 § 12.

Bestyrelsen, bestämda dagar för dess sammanträden ----- 67 § 10.

Birkala kommun, insänder ränta å Ahlmanska torrläggningslån 61 § 15.

Biskötsel:

- Anslag för kurs vid Ahlmanska lantmanna- och husmodersskolan 45 § 1; 105 § 16; 126 § 2.
- Förslag till almanacksavhandling 45 § 2.

Blomqvist, Olga, ansöker föreståndarinnebefattningen vid ambulerande handarbetsskolan på Åland --- 149 § 2.

Bokföringsgårdar 34 § 1; 83 § 4; 135 § 3.

Brändö lantmannagille:

- Anslagsbegäran ----- 105 § 17.
- Förstärkta bestyrelseombud ----- 91 § 10.
- Höförråden ----- 164 § 7.
- Pleniombuden ----- 92 § 11.
- Saltbehovet uppgives ----- 80 § 13.
- Årsberättelse ----- 88 § 10.

Brändö Norra fiskaregille:

- Anslagsbegäran ----- 105 § 17.
- föreslås ----- 106 § 17.
- beviljas ----- 115 § 4.
- Saltbehovet uppgives ----- 80 § 13.

Stadgar:

- behandlade i Bestyrelsen ----- 74 § 11.
- fastställda av förstärkta bestyrels. 116 § 3.

Budget:

Inbegäres av Lantbruksstyrelsen -----	34 § 1; 88 § 3.
Fastställes av plenum -----	4 § 6.
Uppgöres av Bestyrelsen -----	72 § 4; 142 § 2.
Båtbyggnadskurs -----	136 § 4.
Båtbyggnadsstipendium: <i>(separat sida)</i>	
Anslas -----	136 § 4.
Ansökes -----	63 § 22.
Utgives -----	63 § 22.

C. *(separat sida)*

Centralförbundet:

Anslag fås ännu av sällskapen -----	3 § 1; 65 § 3.
Anordnar lantmannagillesdagar -----	132 § 5; 150 § 9.
Sammanträder -----	66 § 5.
Sekreterare i förbundet utsedd -----	87 § 15.
Skioptikonbilder tillhandahållas -----	137 § 9.
Sällskapets representanter däri -----	66 § 5.
Centralförsäljningsanstalt för strömming föreslås av Geta lantmanna- och fiskaregille -	97 § 12.
Collan, Uno, beviljas tjänstledighet -----	165 § 10.
Dahlberg, Greta, beviljas avsked -----	131 § 4.
Damén, Carl G., ansöker jordbruks- och kratursskötselkonsu- lenttjänsten -----	85 § 6.
Dansson, Anders Ludvig;	
Löneförhöjning beviljas -----	141 § 11.
Årsberättelse-----	70 § 15.

Dragsfjärds Husbondeförening:

Deltagare i skogsvärdstävlan finnas ej ---	103 § 10.
Deltager i rotfruktsodlingspokaltävlan ---	133 § 11.
vinner pokalen -----	157 § 10.
Förstärkta Bestyrelsens ombud -----	91 § 10.
Höförråden uppgivas -----	159 § 3.
Saltbehovet uppgives -----	90 § 8.
Årsberättelse -----	96 § 7.
Dränörsslagningsmaskin -----	79 § 9; 129 § 4.

E.

Eckerö lantmanna- och fiskaregille:

Anslagsbegäran -----	105 § 17.
föreslås -----	106 § 17.
kvitteras -----	121 § 14.
utgives -----	116 § 4.
upptecknas till nästa år -----	133 § 9.
Höförråden uppgivas -----	164 § 7.
Saltbehovet uppgives -----	80 § 13.
Stadgar för kontrollförening begäras -----	102 § 6.
Årsberättelse -----	86 § 10.

Ehrnström, Emil, ansöker jordbruksinstructörsbefatningen  
85 § 6.

Ehrnström, Ernst;

Löneförhöjning -----	108 § 18; 117 § 8.
Årsberättelse -----	70 § 16.
Ekonomiedepartementets i K. Senaten cirkulärskrivelse till guvernörer och centralembetsvärv 3 § 1.	

En lönande Svinavel ----- 136 § 6.

Eneberg, E. H.:

Ansöker jordbruksinstructörstjänsten -----	85 § 6.
Erhåller stipendium -----	80 § 18.

Eneschiöldhska fonden:

Användandet av räntemedlen -----	66 § 7; 78 § 7; 79 § 8.
----------------------------------	----------------------------

Engström, Lina, ansöker förståndarinnebefatningen vid Ålands  
ambulerande handarbetsskola - 149 § 2.

Enklinge lantmanna- och fiskaregille:

Anslagsbegäran -----	105 § 17.
Deltagare i skogsvärdstävlan -----	103 § 17.
Förstärkta Bestyrelsens ombud -----	97 § 10.
Pleniombud -----	97 § 10.
Saltbehovet uppgives -----	80 § 10.
Årsberättelse -----	86 § 10.

Eriksson, John, ansöker jordbruks- och kratursskötselkonsulentsbefatningen --- 85 § 6.

## F.

## Finby lantmanna- och fiskaregille:

- Förstärkta Bestyrelsens ombud ----- 103 § 8.  
Höförråden uppgivas ----- 164 § 7.  
Pleniombud ----- 103 § 8.  
Saltbehovet uppgives ----- 80 § 13.  
Finlands Medicinalväxtodlings- och insamlingsandelslag m. b. t  
Om bärtskerier ----- 104 § 18; 118 § 7.  
Finlands Utsädesförenings årsmöte ----- 73 § 8; 123 § 7.  
Finnö tjurförening, årsberättelse ----- 90 § 6.

## Finska Hemsöjdsdelegationen:

- Anslag:  
begäres ----- 60 § 10; 72 § 3.  
160 § 5.  
utbetalas ----- 126 § 6.  
Diskussionsfrågor, förslag till sådana begäras --- 164 § 9.  
Utlåtande infördas angående förslag till upplivande av  
de gamla hemslöjderna ----- 122 § 4; 129 § 7.  
Årsberättelse ----- 126 § 4.

## Finska Lanthushållningssällskapens Centralförbund:

- Anordnar lantmannagillesdagar ----- 132 § 5; 150 § 9.  
Anslag fås ännu av sällskapen ----- 3 § 1; 65 § 3.  
Sammanträder ----- 66 § 5.  
Skioptikonbilder tillhandahållas ----- 137 § 9.  
Sällskapets representanter däri ----- 66 § 5.  
Sekreterare i förbundet utsedd ----- 87 § 15.

## Finska Skogsvårdsföreningen Tapio:

- Direktionen:  
elektorer utses för val av medlemmar  
i direktionen ----- 53 § 7. 150 § 5.  
medlemmar föreslås ----- 77 § 3.  
" väljas ----- 56 § 18.  
Statistiska uppgifter, blanketter sändas - 59 § 6.  
Årsmöte ----- 118 § 2.  
Åtals väckande för ödälaggande av skogsmark - 122 § 3.

## Finska Svinavelsföreningen:

- Reglemente för tävlingar ----- 134 § 14; 137 § 8.  
Årsmöte ----- 151 § 10.

## Finströms lantmannagille:

- Anslag för ettåriga skogsvårdstävlingar begäres --- 113 § 8.  
Saltbehovet uppgives ----- 90 § 8.  
Årsberättelse ----- 90 § 5.  
Fiskaregillena:  
Brändö Norra fiskaregilles städgar godkända --- 74 § 11.  
Medelby fiskaregille vill omorganisera sig ---- 80 § 15.  
Årsberättelser ----- 86 § 10.

## Fiske:

- Rätt till fritt fiske inom det församfärdsel förbjudna  
området ----- 95 § 2; 111 § 4.

## Fiskebåtar, beslagtagits ----- 104 § 12.

## Fiskeriföreningen:

- Anslagsbegäran ----- 156 § 8; 160 § 4.  
Strömmingsklassificering ----- 119 § 5; 59 § 5; 128  
§ 3.  
Strömmingsutställningar ----- 118 § 4.

## Årsmöte:

- representant vid mötet ----- 73 § 6.  
rösträtt vid mötet ----- 77 § 4.

## Fiskeriinspektören:

- Begär uppgifter angående saltbehovet: 72 § 5; 80 § 13; 90 § 8  
Folkskoleskogsplanteringar ----- 101 § 4; 113 § 10.

## Funktionärerna:

- Rätt för dem att fritt resa ----- 34 § 1; 100 § 2.  
Årsberättelser ----- 70 § 15; 70 § 16;  
70 § 17; 120 § 9.

## Fältmätningsinstrument inköpes ----- 149 § 4.

## Färdig, Otto Alfred, tackar för inval ----- 93 § 18.

## Föglö lantmanna- och fiskaregille:

- Höförråden uppgivas ----- 164 § 7.

- Förstärkta Bestyrelsens-embud ----- 97 § 8.

- Saltbehovet uppgives ----- 90 § 8.

- Årsberättelse ----- 86 § 10.

## Förbud mot fri samfärdsel ----- 93 § 18

## Föredrag:

- Om potatisodling ----- 56 § 20.  
Om skogsbrandförsäkring ----- 56 § 20.  
Vid Pargas folkhögskola ----- 63 § 23.

Förrättningsarvoden ----- 129 § 6.  
Förstärkta Bestyrelsen: ~~meddelande om län~~  
Dagtraktamente och resekostnader ----- 4 § 5.  
Ombud: ~~meddelande~~  
Brändö lantmannagilles ----- 71 § 20; 91 § 10.  
Dragsfjärds Husbondeförenings ----- 91 § 10.  
Enklinge lantm- och fiskaregilles -- 97 § 9.  
Finby lantmanna- och fiskaregilles - 103 § 8.  
Föglö lantmanna- och fiskaregilles - 97 § 9.  
Geta lantmanna- och fiskaregilles -- 97 § 9.  
Hitis lantmanna- och fiskaregilles - 97 § 9.  
Houtskärs lantmannagilles ----- 91 § 10.  
Iniö lantmanna- och fiskaregilles -- 81 § 17.  
Korpo-Norrskata lantm- och fiskareg. 91 § 10.  
Kumlinge lantmanna- & fiskaregilles 91 § 10; 97 § 10.  
Nagu lantmannagilles ----- 103 § 8.  
Pargas lantmannagilles ----- 91 § 10.  
Wårdö lantmanna- och fiskaregilles - 97 § 9.  
Västanfjärds lantmannaförenings ---- 91 § 10.  
Åländska delegationens ----- 108 § 8.  
Försöksfält ----- 103 § 9.

G. ~~meddelande~~  
Geta lantmannagille:  
Anslag:  
Strömmingsklassificering ----- 105 § 17.  
Strömmingspremiering ----- 62 § 19; 105 § 17.  
Båtbygnadsstipendium ----- 62 § 19.  
Centralförsäljningsanstalt för strömming - 97 § 12.  
Förstärkta Bestyrelsens ombud ----- 97 § 9.  
Kurs i Jordbruk ----- 62 § 19.  
Skägsvärdstävlingar, anslag ----- 103 § 10.  
Salt till rimligt pris ----- 80 § 14.  
Årsberättelse ----- 90 § 5.  
Geta kontrollförening ----- 123 § 8; 133 § 10;  
147 § 4.  
Granström, Arthur, erbjuder handbok i  
Jordbrukslära ----- 93 § 17.

Grape, Uno, ansöker jordbruksinstruktörstjänsten ---- 85 § 6.  
Gullström, Karl, ansöker lån för utdikning av sanka skogsmarker ----- 104 § 11.  
Guvernören i Åbo och Björneborgs län:  
Begär uppgift å nettoinkomsten från 1 ha ----- 120 § 11.  
Begär uppgift om sällskapets värksamhet för slöjdens förkovran ----- 120 § 12.  
Begär utlätande i anledning av Ehrnströms anhållan om pass ----- 158 § 12.  
H.  
Handarbetsskolan i Åbo:  
Anslag från stadsfullmäktige i Åbo ----- 63 § 21.  
Uppgift å elevantalet ----- 63 § 24; 127 § 7.  
Handbok i jordbrukslära ----- 93 § 17.  
Hagman, Einar, ansöker lån för utdikning av sanka skogsmarker ----- 104 § 11.  
Hagman, E., Gunnar, ansöker jordbruks- och kreatursskötselskonsulenttjänsten 160 § 6.  
Hagman, F. V., ansöker jordbruksinstruktörsinstuktörstjänsten ----- 85 § 6.  
Hartman, Hardy, tacker för inval i sällskapet --- 93 § 16.  
Hedman, C. V.;  
Intyg begäres ----- 161 § 11.  
Löneförhöjning begäres ----- 158 § 14.  
Hederstecken, mottagits ----- 157 § 11.  
Heinrichs, W., tacker för inval i sällskapet -- 81 § 19.  
Hembygdsbeskrivningar, anslag beviljas ----- 73 § 7.  
Hemslöjdsdelegationen:  
Anslag:  
begäres ----- 80 § 10; 72 § 3;  
160 § 5.  
utbetalas ----- 126 § 6.  
Förslag till diskussionsfrågor begäres - 164 § 9.  
Utlätande angående delegationens förslag till befrämjande av de gamla nationella hemslöjderna begäres - 122 § 4; 129 § 7.

Årsberättelse -----	126 § 4.
Henriksson, Anna, ansöker stipendium-----	111 § 5.
Herlin, Rafael, erbjuder skrifter -----	150 § 6.
Hisingerska fonden, anslag åt Ålands Marthaförbund -	113 § 9.
Hitis lantmanna- och fiskaregille:	
Anslag begäres -----	105 § 17.
Förstärkta Bestyrelseombuden -----	91 § 10.
Höförråden uppgivas -----	164 § 7.
Pleniombuden -----	97 § 11.
Saltbehovet angives -----	80 § 13.
Årsberättelse -----	90 § 5.
Hoffstedt, Gustaf, undanbeder sig återval -----	150 § 7.
Hollisten, A. W., ansöker lån för utdikning av sanka skogsmarker -----	104 § 11.
Holmska fonden:	
Förslag å premietagare begäres -----	46 § 3.
Premierna utbetalas -----	156 § 6;
	163 § 4.
Houtskärs fiskaregille:	
Anslag begäres -----	106 § 17.
beviljas -----	116 § 7.
Saltbehovet angives -----	80 § 13.
Årsberättelse -----	90 § 5.
Houtskärs lantmannagille:	
Förstärkta Bestyrelseombuden -----	91 § 10.
Höförråden uppgivas -----	159 § 3.
Pleniombuden -----	91 § 10.
Saltbehovet angives -----	80 § 13.
Årsberättelse -----	86 § 10.
Hovbeslagsskolan i Åbo:	
Inspektion -----	163 § 2.
Årsberättelse -----	90 § 7.
Hugg, Karl, ansöker stipendium -----	111 § 5.
Höförråden:	
Uppgifter över dem inbegäras -----	159 § 3.
" " " inkomma -----	159 § 3; 164 § 7.
Högre Svenska Lantbrukslärovärvaret -----	162 § 12.

I.	
Industristyrelsen:	
Fientliga staters undersåtare barns skolgång -----	4 § 2.
" " " särskilda undersåtare barns skolgång -----	37 § 2;
	112 § 6.
Iniö lantmanna- och fiskaregille:	
Anslag -----	113 § 8.
Höförråden uppgivas -----	164 § 7.
Saltbehovet uppgives -----	80 § 13.
Årsberättelse -----	86 § 10.
Instrument, avvägnings- och fältmätnings in- köpas -----	149 § 4.
Itä-Hämeen Maanviljelysseuran Valtuuskunta - ang. tabellformulär -----	129 § 5.
J.	
Johansson, Tyra, ansöker förestandarinnebefatt- ningen vid amb. handarbetsskola	149 § 2.
Antagits -----	155 § 4.
Jordbruksinstructörstjänst:	
Inrättande av tjänsten -----	61 § 14.
Ansökande " " " -----	85 § 6.
Besättande " " " -----	86 § 6.
" " " " " ordinariter -----	115 § 1.
Jordbruks- och Kreatursskötselkonsulenttjänst:	
Ansökes -----	160 § 6.
Bör undervisa i andelsvärksamhet -----	147 § 3.
Inrättas -----	141 § 11; 142 § 1.
K.	
Kangasala kommun redovisar för Ahlmanska torrläggningsslån	98 § 15
Karlsson, Gustaf, ansöker lån för utdikning av sanka skogsmarker -----	104 § 11.
Karlstedt, K. M., ansöker jordbruksinstructörstjänst	--- 85 § 6.
Kemiska och frökontrollstation:	
Anslag, minskats -----	84 § 5.

Kemiska och frökontrollstation:

Berättelse för 1913 inbegäras av Lantbruksstyrelsen 3 § 1;  
65 § 4.

Berättelse för år 1912 föredragits ----- 89 § 11.

" " 1913 ----- 78 § 10; 86 § 7.

" " 1914 ----- 151 § 11.

Collan får tjänsteledighet ----- 165 § 10.

Kontrakt bör upprättas ----- 75 § 15.

Kimito kontrollförening ----- 69 § 12.

Kimito lantmannagille, årsberättelse ----- 105 § 15.

Kolonisationsarbetet: statistik utarbetas -- 78 § 5.

Kontrollassistentkurs på Åland ----- 119 § 6; 123 § 6.

Kontrollföreningar:

Geta kontrollförening ----- 123 § 8; 133 § 10  
147 § 4.

Kimito kontrollförening ----- 69 § 13.

Sammandrag av utbytet inbegäres ----- 8 § 1; 62 § 20.

Stadgar begäras ----- 102 § 6.

Korpo lantmannagille:

Funktionärer mämnas ----- 62 § 17.

Höförråden angivas ----- 164 § 7.

Saltbehovet uppgives ----- 90 § 8.

Årsberättelse ----- 86 § 10.

Korpo-Norrskata lantmann- och fiskaregille:

Förstärkta Bestyrelseombud ----- 91 § 10.

Saltbehovet angivs ----- 80 § 13.

Årsberättelse ----- 86 § 10.

Kreatursskötsel: möte med konsulenter ----- 70 § 15; 93 § 14.

Kreatursskötselspraktikantinstitution: ----- 161 § 9.

Kumlinge lantmann- och fiskaregille:

Anslagsfrågor ----- 105 § 17; 106 § 17; 113 § 8;  
118 § 4.

Förstärkta Bestyrelseombud ----- 91 § 10.

Höförråden uppgivas ----- 164 § 7.

Pleniombud ----- 92 § 11; 98 § 18.

Rågmjöl behöves ----- 92 § 11; 98 § 18.

Saltbehovet uppgives ----- 80 § 13.

Stadgar för kontrollföreningar begäras -- 102 § 6.

Kvarnström, K. Axel, ansöker stipendium ----- 111 § 5.

Kvitteringar ----- 124 § 11; 127 § 9; 162 § 14.

Kyander, Ivar, taäkar för inval i sällskapet ---- 93 § 16.

Kärroddlingskurs ----- 118 § 3.

Kökar lantmanna- och fiskaregille:

Anslagsfrågor ----- 106 § 17; 116 § 4.

Saltbehovet uppgives ----- 80 § 13.

Årsberättelse ----- 86 § 10.

L.

Lantbruksbokföring, tabeller sänds ----- 135 § 3.

Lantbruksstyrelsen:

Anslagsfrågor ----- 2 § 1; 45 § 1; 57 § 3;  
126 § 3.

Användandet av statsanslagen ---- 3 § 1; 65 § 2.

Arbetslöse, anskaffande av arbete- 34 § 1; 160 § 3.

Avelsboskap, fri från tvångsrekvisition -- 34 § 1; 89 § 2.

Centralförbundet, rätt till bidrag ----- 3 § 1; 65 § 3.

Fientliga staters undersåtar ----- 3 § 1; 60 §§ 11,12;  
70 § 18.

Hovbeslagsskolan i Åbo, inspektion ----- 163 § 2.

Höförråden, uppgift över dem begäres ----- 159 § 3;

Inkomst- och utgiftsstaten inbegäres ----- 34 § 1; 83 § 3.

Kemiska och frökontrollstationen ----- 3 § 1; 65 § 4.

Kontrollföreningars sammandrag ----- 3 § 1; 62 § 20.

Lantbruksbokföring, tabeller ----- 135 § 3.

Lantbruksekonomiska avdelningens adress -- 45 § 1; 131 § 3.

Livsmedels rationella förbrukning ----- 154 § 2.

Peksåla jordbruksskolas årsberättelse ---- 34 § 1; 77 § 2.

Räntabiliteten vid jordbruket ----- 34 § 1; 83 § 4.

Skördeförhållandena ----- 37 § 1; 45 § 1;  
110 § 3.

Sällskapets årsberättelse ----- 2 § 1.

Vårutsäde ----- 2 § 1; 58 § 4.

Ålands lantmannaskolas årsberättelse ---- 34 § 1; 77 § 2.

Lantbruksutställningen år 1913 ----- 84 § 26; 99 § 21;  
151 § 12.

Lanthushållningssällskapens i Finland Centralförbund:

- Anslag av sällskapen ----- § 1; 65 § 3.  
✓ Anordnar lantmannagillesdagar ----- 132 § 4; 150 § 9.  
Sammanträder ----- 66 § 5.  
Sekreterare i förbundet valts ----- 87 § 15;  
Skioptikonbilder tillhandahållas ----- 137 § 9.  
Sällskapets representanter däri ----- 66 § 5.

Lantmannagillena:

- Anslagsfrågor ----- 62 § 19; 105 § 17; 120 § 8;  
115 § 14.  
Förstärkta Bestyrelsens ombud ----- 71 § 20; 81 § 17; 91  
§ 10; 97 § 9; 103 § 8.  
Funktionärer mom gillena ----- 62 § 17; 84 § 16; 98 § 13.

Geta lantmanna- och fiskaregille:

- ✓ Båtbyggnadskurs och stipendium ----- 62 § 9.  
kurs i jordbruk ----- 62 § 19.  
salt till rimligt pris ----- 80 § 14.  
Pleniombud ----- 71 § 20; 93 § 11;  
97 § 10; 103 § 8.  
Sottunga gilles redovisning ----- 62 § 18.  
Årsberättelser ----- 86 § 10; 90 § 5;  
105 § 15.

Lantmannagillesdagar ----- 132 § 5; 150 § 9.

- Lantmannaskoleinstitutionen ----- 45 § 2.  
Lappo tjurförening ----- 86 § 11.

Ledämöterter ----- 30 § 8;

- Föreslås ----- 31 § 9; 43 § 7; 55 § 17.  
Inballoteras ----- 30 § 8; 43 § 6; 55 § 18.

Lemlands fiskaregille:

- Anslagsfrågor ----- 105 § 17; 106 § 17; 116 § 4  
Saltbehovet angives ----- 80 § 13.  
Årsberättelse ----- 86 § 10.

Lempäälä kommun:

- Avgivit redovisning ----- 87 § 9.  
Insänt ränta å lån ----- 61 § 5.  
Lindberg, A., ansöker lån för utdikning av sanka  
skogsmarker --- 104 § 11.  
Lindblom, K. G., ansöker lån för utdikning av sanka  
skogsmarker --- 104 § 11.

Lindholm, Emil, ansöker Jordbruksinstitutörstjänsten --- 85 § 6.

Linodlingskonsulent ----- 73 § 9.

Livsförnödenheters rationells förbrukning --- 154 § 2.

Lundström, Carl, tackar för inval i sällskapet ----- 81 § 19.

Låneangelägenheter ----- 135 § 2.

Lån för torrläggning av sanka skogsmarker --- 104 § 11.

Länsi-Suomen Karjanjaoustusyhdistys:

Avelscentrumutställningar ----- 59 § 7.

Avkommetställningar ----- 60 § 9.

Poängskala vid avelscentrumutställningar - 59 § 7.

Stamtjursutställningar ----- 59 § 7.

Löfberg, Fanny, ansöker stipendium ----- 111 § 5.

Löneförhöjningar:

Brander, Siiri ----- 149 § 3.

Dansson, Anders Ludvig ----- 141 § 11.

Ehrnström, Ernst ----- 108 § 19; 117 § 6.

Hedman, C. V. ----- 158 § 14.

Sekreteraren ----- 158 § 14.

Skog, Elin ----- 97 § 8; 116 § 5.

Särskilda funktionärer ----- 134 § 13.

Löpmagar hos spädkalvar ----- 126 § 5.

M.

Markegångstaxor ----- 166 § 7.

Markustöle tjurförening ----- 90 § 6.

Marthas Åbo filialförbund:

Anslag ----- 72 § 3.

Årshärättelse ----- 86 § 9.

Maximipris:

Å haträutsäde ----- 74 § 13.

Å saltströmning ----- 102 § 7.

Medaljer:

Föreslås ----- 82 § 11; 74 § 14; 106 § 19;  
112 § 7; 138 § 10; 151 § 13.

Utgivas ----- 4 § 7; 42 § 5; 46 § 6.

Meddelanden, Bestyrelsens ----- 4 § 4; 37 § 4; 46 § 5.

Norra Houtskärs fiskaregille:	
Höförråden uppgivas -----	164 § 7.
Saltbehovet angives -----	80 § 13.
Årsberättelse -----	86 § 10.
Nyroos, Gustaf, ansöker lån för utdikning av sanka skogsmarker -----	104 § 11.
Nyström, Anton, erhåller båthyggnadsstipendium -	63 § 22.
O.	
Olin, K. J., tackar för inval i sällskapet ----	84 § 19.
Ostberedningsföreningen, tillvaratagande av löpmagar -----	126 § 5.
P.	
Pargas lantmannagille:	
Förstärkta Bestyrelsens ombud -----	91 § 10.
Saltbehovet angives -----	90 § 8.
Årsberättelse -----	86 § 7.
Pass, begärts för Ehrnström -----	157 § 12.
Pedersjö fiskaregille:	
Anslagsfrågor -----	120 § 8.
Saltbehovet uppgives -----	80 § 13.
Årsberättelse -----	86 § 10.
Peksala jordbrukskola skall insända årsberättelse -----	34 § 1; 77 §
Plenum:	
Gillenas representanter -----	71 § 20; 93 § 11; 97 103 § 8.
Utsättes -----	63 § 25; 92 § 13.
Pokaltävlan i rotfruktsodling -----	133 § 11; 141 § 12; 157 § 10.
Premiering:	
Kvinlig handslöjd -----	79 § 8.
Skogsvård -----	46 § 4; 132 § 7; 137 157 § 8.
Småbruk -----	79 § 11; 87 § 13; 91 § 9; 102 § 147 § 6.

Premiering:

strömming ----- 62 § 19; 105 § 17.

R.

Ramström, Knut, ansöker jordbruksinstitutorstjänsten -- 85 § 6.  
Rationel för-brukning av livsmedel ----- 154 § 2.  
Redogörelse för statsanslagen ----- 4 § 3; 72 § 2.

Representanter:

Gillenas vid plena ----- 71 § 20; 93 § 11;  
97 § 10.

Sällskapets:

i Centralförbundet ----- 66 § 5.  
i Svenska lantbruksföreningens förbund 66 § 6.  
i Tapio's direktion ----- 53 § 7; 56 § 18;  
77 § 3.

Revision:

Ahlmanska lantmannaskolans räkenskapers -- 76 § 16; 104 § 14.  
Sällskapets räkenskapers ----- 35; 37 § 3; 78 § 6.  
Roos, Emil, ansöker lån för utdikning av sanka  
skogsmarker ----- 104 § 11.  
Rosklaks tjurförening ----- 90 § 6.  
Rotfruktsodlingspokaltävlan ----- 138 § 11; 141 § 12  
157 § 10.  
Rågmjölet tar slut i Kumlinge ----- 23 § 12; 98 § 18.  
Räntor influtit ----- 84 § 27.  
Räntefoten nedsatts ----- 159 § 2.  
Rätt till fritt fiske ----- 95 § 2; 111 § 4.  
Rätt att resa ----- 34 § 1; 100 § 2.

S.

Salt, Geta gille frågar om kan fås till rimligt pris 80 § 14.  
Saltbehovet inom fiskaregillena ----- 72 § 5; 80 § 13;  
90 § 8.

Saltviks fiskaregille:

Anslagsfrågor ----- 105 § 17; 116 § 4.  
Saltbehovet uppgives ----- 80 § 13.  
Årsberättelse ----- 86 § 10.

Samfärdsel, förbud mot fri sådan----- 93 § 18.

Sammanträden:

Bestämda dagar för Bestyrelsens ----- 67 § 10.

Med fiskare ----- 124 § 9.

Med funktionärerna ----- 87 § 18; 99 § 19.

Sjöblom, K. E. ansöker stipendium ----- 68 § 22.

Skioptikonbilder ----- 137 § 9.

Skog, Elin, begär löneförhöjning ----- 87 § 8; 116 § 5.

Skogsbrandförsäkring, almanacksavhandling - 45 § 2.

Skogsplanteringar vid folkskolorna ----- 101 § 4; 113 § 10.

Skogsvårdsföreningen Tapi:

Blanketter för statistiska uppgifter --- 59 § 6.

Sällskapets representanter i direktionen 53 § 7; 56 § 18;  
77 § 3.

Skogsvårdsinstitutorstjänst inrättas ----- 142 § 1.

Skogsvårdspremiering ----- 46 § 4; 132 § 7;  
137 § 7.

Skogsvårdstävlingar, ettåriga ----- 103 § 10.

Skrifter inköpas ----- 150 § 6.

Skörderapporter ----- 37 § 1; 45 § 1; 110 § 3;  
117 § 7; 131 § 2.

Småbrukspremiering ----- 79 § 11; 87 § 13; 91 § 9;  
97 § 11; 102 § 5; 147 § 6.

Sottunga lantmann- och fiskaregille:

Anslagsfrågor ----- 103 § 10; 105 § 17.

Höförråden uppgivas ----- 164 § 7.

Redovisning ----- 62 § 18.

Regeringens mellankomst vid saltköp --- 102 § 7.

Saltbehovet uppgives ----- 80 § 13.

Stadgar för kontrollförening begäras -- 102 § 6.

Årsberättelse ----- 86 § 10.

Sparbanker, samarbete med sällskapet ----- 147 § 7; 163 § 5.

Stadsfullmäktige i Åbo, bevilja anslag --- 63 § 21.

Stamtjursutställningar ----- 59 § 7.

Statistik över kolonisationsarbetet ----- 78 § 5.

Statsanslag:

Fiskötelskurs ----- 45 § 1; 126 § 3.

Föreskrifter om statsanslagens användande 3 § 1; 65 § 2.

Meddelande om sällskapets statsanslag -- 2 § 1; 57 § 3.

Statsanslag:

Redogörelse för deras användande 1914 --- 4 § 3; 72 § 2.

Statskalendern, uppgifter till densamma ---- 141 § 13.

Stenberg, Hellin Lolo, ansöker Jordbruks-

och kreatursskötselskonsulent-

tjänsten ----- 160 § 6.

Stening, Victor, ansöker stipendium ----- 111 § 5.

Stenvall, Aron, ansöker stipendium ----- 111 § 5.

Stipendier:

Akademiska sommarkurs ----- 96 § 3; 111 § 5;

Båthyggnads ----- 63 § 22.

Jordbruks-, Eneberg erhåller ----- 60 § 13.

Strömmingsförsäljning: Centralanstalt föreslås - 99 § 12.

Förmedling av försäljningen ----- 124 § 1.

Strömmingsklassificering ----- 59 § 5; 119 § 5; 128 § 3

Strömmingspremiering:

Anslagsfrågor ----- 62 § 19; 105 § 17.

Fiskeriföreningens förslag ----- 118 § 4.

Strömmingsutställningar ----- 118 § 4.

Sundberg, Fridolf:

Tjänsteledighet ----- 132 § 8.

Årsberättelse ----- 70 § 17.

Sundholm, Arne, ansöker Jordbruks- och kreatursskötsels-

konsulenttjänsten ----- 160 § 6.

Sunds lantmannagille:

Funktionärer ----- 98 § 13.

Höförråden uppgivas ----- 164 § 7.

Stadgar för kontrollförening begäras --- 102 § 6.

Sundvik, Viktor, ansöker lån för torrläggning av

sanka skogsmarker----- 104 § 11.

Suomen Maatalousseurojen Neuvolain liitto - 181 § 10.

Svhnska fonden ----- 67 § 8; 158 § 15.

Svhnska lasarettfonden ----- 87 § 12; 98 § 16.

Svenska Lantbruksföreningens förbund ----- 66 § 6; 87 § 14;

124 § 10.

Svenskspråkiga teoretiska kreaturssköterskolan

årsberättelse----- 120 § 10.

Svinavelsföreningen:

Reglemente för tävlingar ----- 134 § 14. 137 § 8.

Svinavelsföreningen:

Årsmöte ----- 151 § 10.

T.

Tapio, skogsvårdsförening:

Sällskapsrepresentanter i direktionen:

elektorer utses ----- 53 § 7.

medlemmar föreslås ----- 77 § 3.

" väljas ----- 56 § 18.

Statistiska uppgifterna blanketter ----- 59 § 6.

Årsmöte ----- 118 § 2.

Åtals väckande för ödeläggande av skogsmark 122 § 3.

Teisko kommun redovisar för torrläggningsslän - 61 § 15.

Telefonskatt ----- 98 § 17.

Thorén, David, ansöker Jordbruks - och kreatursskötselskonsulenttjänsten ----- 160 § 6.

Tjurföreningar:

Årsberättelser: Lappo, Nagu Stammen, Ålö -- 168 § 11.

" : Finnö, Markusböle, Rosklaks 90 § 6.

Torkeri för bär ----- 104 § 13; 119 § 7

Torrläggning av sanka skogsmarker, län ----- 104 § 11.

Tro-berg, J. ansöker län för utdikning av sanka skogsmarker ----- 104 § 11.

Trädgårdsutställningen i Åbo ----- 134 § 15.

Tävlingar:

I rotfruktsodling, påkaltävlan ----- 138 § 11; 141 § 12

I skogsvård ----- 103 § 10; 132 § 7.

U.

Utanordningar ----- 64 § 28; 71 § 23; 76 § 17; 82 § 20;

88 § 17; 94 § 20; 99 § 22; 108 § 20;

113 § 12; 121 § 18; 124 § 12;

127 § 10; 130 § 9; 134 § 16; 141 § 14

158 § 14; 158 § 16; 162 § 15;

165 § 14.

Utländska ledamöter, deras skiljande ----- 3 § 1; 60 §§ 11,12

70 § 18.

Utskott föreslås ----- 99 § 20.

Utsäde:

Lantbruksstyrelsen frågar om brist -- 2 § 1; 58 § 4.

Maximiprisens höjande å havreutsäde- 74 § 13.

Uppgifter över utsädestillgången --- 69 § 12; 74 § 12; 79 § 12

Utsädesföreningens årsmöte ----- 73 § 8; 123 § 7; 162 § 13

V.

Wahlsten, Viktor tackar för skogsvårdspremie - 165 § 13.

Vaktmästarens lön utbetalas månatligen ---- 158 § 13.

Val:

Elektorer för val av medlemmar i direktionen för Tapi 53 § 7  
150 § 5.

Funktionärer inom Bestyrelsen ----- 57 § 2.

Medlemmar:

i Bestyrelsen ----- 53 § 8.

i delegationen:

fyllnadsväl ----- 54 § 14.

ordinarie ----- 54 § 15.

i direktionen för Tapi ----- 56 § 18.

i revisionskommissionen ----- 54 § 12.

Ordförande för sällskapet ----- 53 § 8.

" i bestyrelsen ----- 53 § 9.

Suppleanter i Bestyrelsen ----- 53 § 11.

" i revisionskommissionen --- 54 § 13.

Vesilahti kommun inbetalar sitt lån ----- 61 § 15.

Vesterlund, Wilhelm, ansöker stipendium --- 111 § 5.

Vesterman, K. J., ansöker jordbruksinstructörstjänsten - 85 § 6.

Vretahalla lantmannaskillas årsberättelse ---- 96 § 5.

Widnäs, Axel Theodor, ansöker jordbruks- och  
krestursskötselskonsulenttjänsten 160 § 6.

Wårdö lantmanna- och fiskaregille:

Förstärkta Bestyrelsens ombud ----- 97 § 10.

Plenirepresentanter----- 97 § 10.

Saltbejövet uppgives ----- 80 § 18.

Stadgar för kontrollförening begäras --- 102 § 6.

Årsberättelse ----- 86 § 10.

Vårutsäde:

Lantbruksstyrelsen frågar om brist råder --- 2 § 1; 58 § 4.

Maximiprisen å utsädes havre ----- 78 § 13.

Uppgifter å utsädesförråden ----- 69 § 12; 74 § 12

79 § 12.

Värdehandlingar genomgås ----- 121 § 12; 163 § 3

Västanfjärds lantmannaförening:

Förstärkta Bestyrelsens ombud ----- 91 § 10;

Höförråden uppgivas ----- 159 § 3.

Pleniombud ----- 92 § 11.

Rotfruktsodlingspokaltävlan, deltagare ----- 133 § 11.

Årsberättelse ----- 86 § 10.

Västra Korpo fiskaregille:

Anslagsfrågor ----- 105 § 17; 106 § 17

116 § 4.

Saltbejövet uppgives ----- 80 § 18.

Årsberättelse ----- 86 § 10.

Västra Saltviks lantmanna- och fiskaregille:

Årsberättelse ----- 80 § 5.

Y.

Ylöjärvi kommun betalar amortering å lån ----- 71 § 21.

Yrkesskola för flickor, förslag ----- 79 § 10; 89 § 3.

Å.

Åland:

Försöksfält ----- 108 § 9.

Kontrollassistentkurs ----- 119 § 6; 123 § 5

Konsulentvärvsämheten ----- 71 § 22.

Ålands ambulerande handarbetsskola ----- 84 § 18.

Ålands lantmannaskola:

Nordberg förordnas till fiskerikurs ----- 164 § 8.

Årsberättelse ----- 34 § 1; 77 § 2;

96 § 4.

Ålands Martha filialförbund ----- 113 § 5.

Åländska delegationen:

- Förstärkta Bestyrelsens ombud ----- 103 § 8.  
Försöksfält ----- 103 § 9.  
Årsberättelse ----- 86 § 6.  
Ålö tjurförenings årsberättelse ----- 86 § 11.

Årsberättelser:

- Fiskaregilleenas ----- 86 § 10; 90 § 5.

Funktionärernas: ----- 120 § 9.

Danssons ----- 70 § 15.

Ehrnströms ----- 70 § 16.

Sundbergs ----- 70 § 17.

Övrigas ----- 120 § 9.

Hemslöjdsdelegationens ----- 126 § 4.

Hovbeslagsskolans ----- 90 § 7.

Kemiska och frökontrollstationens ----- 3 § 1; 65 § 4; 69 §

14; 73 § 10; 86 § 7

151 § 11.

Lantbruksstyrelsen införar sällskapets ----- 2 § 1.

Lantmannagilleenas ----- 86 § 10; 90 § 5;

96 § 7; 105 § 15.

Svenskspråkiga akademiska kreatursskötare-

skolans ----- 120 § 10.

Sällskapets ----- 3 § 1.

Vretthalla och Peksala skolors ----- 84 § 1; 77 § 2;

93 § 5.

Ålands lantmannaskolas ----- 84 § 1; 96 § 5.

Åländska delegationens ----- 96 § 6.

Årväxten, rapporter ----- 87 § 1; 45 § 1;

110 § 3; 117 § 7;

131 § 2.

ö.

Östra Jomala lantmanna- och fiskaregille: årsberättelse 96 § 7.

Östra Saltviks lantmanna- och fiskaregille:

Saltbehovet angives ----- 80 § 13.

Årsberättelse ----- 86 § 10.

